



La discusión del agua y la luz: el órgano de control dijo que Aguas Argentinas padece una “vulnerabilidad energética” y Kirchner lanzó una advertencia a las privatizadas

“No voy a negociar bajo presión con nadie”

Páginas/10/11

Página/12 y Losada

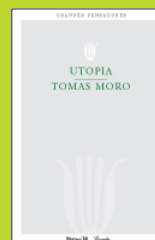
Tomás
Moro

UTOPIA

Traducción: María Guillermina Nicolini

RECLAME SU EJEMPLAR

Compra opcional: \$7



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 21 de octubre de 2003 - Año 17 - Nº 5363 - Precio de este ejemplar: 1,50
Recargo venta interior: \$ 0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Miles Davis: \$8
Opcional Libro “Grandes Pensadores”: \$7

La causa de la “contraofensiva”

En un fallo muy severo, la Cámara Federal ordenó al juez Claudio Bonadío poner en libertad a Perdía y Vaca Narvaja, dijo que la detención había sido dictada “sin fundamento” y dejó la puerta abierta para que la Justicia procesara a Bonadío por privación ilegítima de la libertad Páginas/2/3

Adiós, BONADÍO



Enrique García Medina

“Para sustituir a Juan Pablo II me gustaría un papa pobre, misericordioso, ecuménico de verdad, aceptando que nadie tiene el monopolio absoluto de la verdad. Me gustaría que pasase los primeros meses de su mandato, antes de entrar en la Curia, consultando con la

PAPA

Iglesia y con el mundo, para saber qué tipo de papa desean creyentes y no creyentes. Que no sea jefe de Estado. Que su único Estado fuera el de la gracia, que es el que corresponde.”

(Pedro Casaldáliga, obispo y teólogo brasileño, a El País, de Madrid.)

Mientras negociaba entrar en Canal 9, buscó desesperadamente al Presidente para tener una foto con él

El papelón de Moneta en Luján

Páginas/8/9

24 Santo descanso, Metallica, por Eduardo Fabregat

32 Vidas ejemplares, por Sandra Russo

La Justicia facilitó el camino para el debate en la Legislatura porteña

Bruckman quebró

Página/7

OTRAS VOCES

♦ **Mabel Gutiérrez** (Familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas): "Desde un principio dijimos que esta causa no era para investigar a los Montoneros sino para volver a instalar la teoría de los dos demonios. Más allá de sus responsabilidades como jefes de la organización, no podemos culparlos de ninguna manera por la desaparición de los militantes que participaron del operativo retorno en plena dictadura. Aquí hubo un solo demonio y en este caso fueron los militares que hicieron desaparecer a los montoneros que volvían al país. Más allá de nuestras diferencias y de si estaban equivocados o no —ésa no es la discusión—, no es la Justicia la que debe establecer este tipo de responsabilidades".

♦ **Marcela Bordenave** (diputada del ARI): "Fue un mamarracho que los hayan puesto presos (a Fernando Vaca Narvaja y a Roberto Perdía) por acusarlos de llevar de las narices a toda una generación que peleó y dio su vida por un país distinto".

♦ **Patricia Vaca Narvaja** (secretaria de Defensa del Consumidor): "El juez Bonadío quería sostenerse en su cargo y, bueno, le salió el tiro por la culata. La razón y la justicia han prevalecido. La Cámara ha convalidado lo sostenido en un primer momento en cuanto a que esto era una barbaridad política y jurídica. Esto ha ayudado a poner en discusión toda una etapa histórica y ha servido para que la sociedad reconociera lo que ha sido la lucha de toda una generación, que de ninguna manera se puede, como ha hecho este juez, penalizar porque fue el derecho de esa generación a resistir a la dictadura militar".

♦ **Juan Carlos Dante Gullo** (titular del Partido Nuevo Milenio): "La Cámara Federal aplicó su concepto ajustado a derecho y dismanteló un hecho arbitrario del juez Claudio Bonadío. Lo que hizo Bonadío fue arbitrario y mereció el repudio de toda la sociedad".

♦ **Edgardo Binstock** (querellante en la causa): "Estoy de acuerdo con la resolución de la Cámara Federal. La detención de Vaca Narvaja y Perdía dispuesta por el juez Bonadío no tenía sustento jurídico y era previsible que iba a caer cuando llegara a la Cámara. La decisión de Bonadío de detenerlos fue de corte político y desde un primer momento estuve en total desacuerdo. En el marco de la causa es necesario seguir avanzando en la investigación del Plan Cóndor".



Los ex miembros de la conducción montonera según la cámara fueron presos "sin fundamento". El mismo tribunal ordenó una vez a Bonadío que destruyera una lista de llamadas luego de un proceso.

LA METEORICA CARRERA DEL JUEZ CLAUDIO BONADÍO EN TRIBUNALES

Otro magistrado sin más protección

Por Fernando Cibeira

El juez federal Claudio Bonadío bajó de su Audi negro junto a su amigo Miguel Patrani, listos para ir a cenar en casa de unos conocidos en Villa Martelli. Fueron interceptados por dos jóvenes que intentaron un robo al voleo, sin saber que el dueño del Audi no sale sin su pistola Glock calibre 40 en la sobaquera. Patrani fue herido en el hígado por los ladrones, pero ellos terminaron mucho peor: Bonadío los mató de siete balazos. El hecho ocurrió un viernes de septiembre del año pasado y desde entonces el juez del gatillo rápido declaró la inconstitucionalidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y encarceló a los represores Galtieri, Massera y al Tigre Acosta. Pero fue su empecinamiento en detener a los ex jefes montoneros Vaca Narvaja y Perdía lo que le costó el duro apercibimiento de ayer. La Cámara Federal consideró que una vez más disparó más de lo que pensó.

"Soy peronista desde los 15 años", confesó alguna vez Bonadío. Criado en un hogar de clase media de San Martín, estudió en el colegio La Salle de Florida y se recibió de bachiller en 1973. Según su difusa biografía política, en los '70 militó en Guardia de Hierro, una organización de la derecha peronista que sería semillero de notorios cuadros como José Luis "Chupete" Manzano o Matilde Menéndez, por citar algunos.

Con el retorno de la democracia Bonadío se vinculó al Frente de Unidad Peronista (FUP), la línea interna de Eduardo Vaca y Miguel Angel Toma que dominó por años el aparato del PJ Capital aliada a Carlos Grosso. Fue asesor en el Concejo Deliberante y en los albores del menemismo Vaca lo acercó a Carlos Corach, el peronista porteño más

próximo a Menem.

Estudiante tardío, Bonadío se recibió de abogado en la UBA, en 1988, a los 32 años, pero compensó el tiempo perdido con una carrera meteórica. Primero se consiguió un puesto en el Ministerio de Salud que por entonces encabezaba Eduardo Bauzá y al poco tiempo Corach lo nombró su segundo en la Secretaría de Legal y Técnica.

Pudo haber integrado un Tribunal Oral en Morón, pero Bonadío sabía cuál era el puesto que le convenía. Esperó hasta que lo nombraron juez federal, en mayo de 1994, el fuero en donde se ventilan las causas políticas. Domingo Cavallo siempre dio a entender que Bonadío era uno de los jueces más notorios de la famosa servilleta, sobre todo cuando

Cargos: Primero tuvo un puesto en el Ministerio de Salud con Eduardo Bauzá y después Corach lo nombró su segundo en la Secretaría de Legal y Técnica.



El juez federal Claudio Bonadío es experto tirador. Mató con siete balazos a dos ladrones que intentaron robarle.

el ex funcionario de Corach aceleró una investigación por enriquecimiento ilícito contra el ex ministro de Economía.

En el fuero se hizo amigo de otros jueces vinculados al menemismo como Gustavo Literas y Adolfo Bagnasco, hoy socios en un estudio privado. Amante de las armas automáticas —práctica tiro— y de los automóviles último modelo, Bonadío en sus primeras épocas en la Justicia cultivó un look atípico para una señoría: pese a su semicalvicie se dejaba el pelo largo y se lo ataba con una cola de caballo, usaba anteojos negros y camperas de cuero. El perfil de un duro. Ahora, a los 47 años, se cortó el pelo y se inclina por los trajes más formales.

Desde el vamos, mantuvo como titular del juzgado federal 11 un rol protagónico y polémico. Procesó a María Julia Alsogaray por irregularidades en la contratación de un estudio jurídico en la liquidación de la ex EN-Tel. También al ex titular del PAMI Víctor Alderete, al ex dictador Eduardo Massera por el robo de bienes de desaparecidos y por su investigación de la causa Cóndor fue que Leopoldo

La sala II de la Cámara Federal ordenó la libertad de Vaca Narvaja y Perdía y anuló las actuaciones de Bonadío, quien será investigado por privación ilegítima de la libertad. También dispuso remitir los antecedentes al Consejo de la Magistratura para que decida sobre el juicio político del juez.

do Galtieri murió mientras cumplía prisión domiciliaria.

Como juez tuvo más de un problema con la prensa. El más insólito fue cuando investigó al corresponsal del *Financial Times* en Buenos Aires, Thomas Catán, para averiguar cómo se había enterado de que algunos senadores le habían pedido coimas a banqueros para evitar la sanción de una ley que los perjudicaba. "Me siento violentado moralmente por tener que discutir con la corporación periodística", sostuvo entonces Bonadío ante las lógicas quejas surgidas a raíz de su orden a la SIDE para que le informe sobre las llamadas entrantes y salientes de Catán. "Estoy harto de la hipocresía de la socie-

Amigos: En el fuero se hizo amigo de otros jueces vinculados al menemismo como Gustavo Literas y Adolfo Bagnasco, hoy socios en un estudio privado.

dad argentina", dijo el ex segundo de Corach. En esa ocasión también tuvo problemas serios con sus superiores de la Cámara Federal que cada tanto se enojan por sus fallos desacertados. Le dijeron que había violado la libertad de expresión y le ordenaron que destruya la lista de llamadas de Catán, que por denunciar un soborno terminó investigado. Pasó lo mismo cuando procesó y multó al periodista Marcelo Bonelli por haber revelado la declaración jurada de Alderete ante la DGI. La Cámara revocó el fallo. Pero el escrito de ayer está entre los más duros de la Cámara que no sólo descalificó las pruebas que llevaron a Bonadío a detener a los ex jefes montoneros sino que ordenó que se lo investigara. Y lo peor es que ahora no hay quien lo defienda.

VACA NARVAJA Y PERDIA LIBRES, BONADIO ACUSADO

Salen dos, ¿entra uno?

Por Horacio Verbitsky

▲ Fernando Vaca Narvaja y Roberto Cirilo Perdía quedaron ayer en libertad luego de 68 días de arresto. Los camaristas Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi declararon nulas por arbitrariedad las actuaciones del juez federal Claudio Bonadío y dispusieron que se sorteara otro juez para la causa. El elegido fue Jorge Ballesterro, quien ordenó el cese de las detenciones. También quedó sin efecto la orden de captura contra Mario Eduardo Firmenich, quien abandonó con destino desconocido su domicilio en un pueblo próximo a Barcelona cuando Interpol detuvo a sus ex compañeros. Los camaristas dijeron que no había en la causa ninguna prueba sobre la complicidad de los ex jefes guerrilleros con los delitos de lesa humanidad cometidos por la asociación ilícita formada por los militares del Ejército que secuestraron, torturaron e hicieron desaparecer a los participantes en la denominada "contraofensiva" de 1980. Los integrantes de la Sala II de la Cámara Federal también formularon una denuncia penal contra Bonadío, quien habría incurrido en el delito de privación ilegítima de la libertad, y remitieron los antecedentes al Consejo de la Magistratura para que determine si corresponde su juicio político. La privación ilegítima de la libertad por más de un mes, cometida por un funcionario público sin las formalidades previstas por la ley, puede ser castigada con reclusión o prisión de dos a seis años. La Cámara Federal respondió así a los incidentes de excarcelación formulados por Perdía y Vaca Narvaja, al de extinción de prisión de Firmenich y a los de nulidad interpuestos por los representantes de las víctimas, Carolina Varsky, del Centro de Estudios Legales y Sociales, y Ricardo Monner Sans.

"Aporte fundamental"

Según el juez, los miembros de la Conducción Nacional de Montoneros fueron partícipes necesarios en la comisión de los delitos de ho-

micidio calificado por alevosía, con el concurso premeditado de dos o más personas, en concurso real con reducción a servidumbre y privación ilegal de la libertad agravada, contra el grupo de militantes al que ordenaron "ingresar a la Argentina, a sabiendas de que la logística de la Organización estaba seriamente comprometida". Pese a que no desconocían "los métodos de interrogación que empleaban las FF.AA. y de Seguridad y el nivel y cantidad de personas detenidas entre julio y noviembre de 1979", omitieron "adoptar medidas de seguridad" que anularan o morigeraran los riesgos de la misión. "Partícipes necesarios" son aquellos que realizan "un aporte fundamental sin el cual el ilícito no se podría haber cometido". Pero en su resolución del 30 de enero la Cámara había dicho que "el acotado número de casos" bajo investigación formaba parte "del más amplio marco de un ataque generalizado y sistemático contra una población civil —entre quienes se encontraban las víctimas— en el que participaron agentes estatales movidos por razones de persecución política o racial".

Por eso los hechos de la causa fueron catalogados como "crímenes de lesa humanidad". La investigación permitió "establecer la existencia de una asociación ilícita enquistada en el Ejército que abarca a quienes integraban las cúpulas del Primer y Segundo Cuerpo de Ejército, numerosos integrantes del Batallón de Inteligencia 601 y las autoridades máximas de los Destacamentos de Inteligencia 123 y 201, que tuvo especial participación en los hechos". La calificación de asociación ilícita describe la conducta de quienes han realizado "de manera deliberada y consciente" un "ejercicio criminal de la soberanía estatal".

Por ello "es difícil comprender el modo en que ciudadanos particulares, a través de la toma de una decisión individual, pudieron prestar un auxilio imprescindible para que los integrantes de la asociación ilícita realizaran los actos delictivos que se les imputan". Aceptar que la decisión de regresar a la Argentina regida por el terrorismo de Estado haya sido "un aporte indispensable para el ejercicio de represión ilegal por parte

de agentes estatales" implicaría tanto como atribuir responsabilidad penal al vendedor de un auto "por los delitos de los que pudiera resultar víctima su comprador por la utilización del rodado". Sólo se hubiera podido fundar tal imputación de comprobarse "la existencia de un acuerdo entre los integrantes de la asociación ilícita mencionada y los de la entonces cúpula del movimiento Montonero, que consistiera en la delación o el envío de militantes —a través de engaños o actos intimidatorios o coactivos— para su privación ilegal de la libertad y posterior desaparición forzada". Sin embargo, "no consta ninguna prueba ni referencia en tal sentido".

Al afirmar que los ex dirigentes debían saber que "el riesgo de seguridad era excesivo", Bonadío "modifica la perspectiva de la con-

Claves

- ◆ La Cámara Federal separó a Bonadío de la causa, lo denunció por privación ilegítima de la libertad y promovió su juicio político.
- ◆ Vaca y Perdía quedaron en libertad y también se anuló la orden de captura contra Firmenich.
- ◆ No hay pruebas de que hayan sido cómplices de la asociación ilícita integrada por militares que cometió crímenes de lesa humanidad contra los desaparecidos en la denominada "contraofensiva" de 1980.
- ◆ Bonadío usó un código procesal derogado como herramienta para privarlos de la libertad sin dar vista al fiscal ni a las querellas.
- ◆ Su resolución equivale a naturalizar el terrorismo de Estado.

dición de víctimas de quienes padecieron el ilegítimo accionar de agentes estatales de las Fuerzas Armadas". Esto resulta más evidente "a poco que se considere que entre los desaparecidos por estos hechos se encuentra un integrante de la Conducción Nacional de Montoneros como lo era Horacio Domingo Campiglia". Sólo podría atribuirse responsabilidad penal si se probara un complot pergeñado por Firmenich, Vaca Narvaja y Perdía "en contra no sólo de militantes del movimiento del que formaban parte y que a criterio del juez no habrían participado en esa determinación, sino de un integrante de la cúpula decisoria que necesariamente debió intervenir en la determinación del lanzamiento de la contraofensiva. Nada más alejado de lo que se investiga en la causa, y de las pruebas que la integran". Por el contrario, los testimonios brindados por ex dirigentes y familiares de las víctimas, como Miguel Bonasso y María Cristina Zuker, indican que en la decisión de regresar al país "primó la decisión individual".

La responsabilidad atribuida a Vaca Narvaja y Perdía "fundada en la posibilidad de prever el destino que correrían los militantes detenidos, podría conducir a la legitimación por parte del doctor Bonadío de los métodos de terrorismo estatal desplegados en el período 1976-1983. La privación ilegal de la libertad, tortura, y posterior desaparición forzada no puede presumirse como respuesta estatal razonable ante la sospecha de comisión de hechos ilícitos. Si existían evidencias de que las víctimas de estos hechos se encontraban involucradas en la perpetración de algún delito, la única presunción posible es la actuación del Estado a través de las vías penales correspondientes".

Detención ilegal

La detención de los ex dirigentes no sólo habría sido arbitraria, sino también ilegal. La Cámara Federal ordenó a Bonadío que tramitara la causa según el Código Procesal Penal de la Nación vigente desde 1991. Pero el juez optó por el antiguo régimen procesal derogado en aquel año, sin mencionar funda-

mento jurídico alguno. "No es posible descartar" que lo haya hecho con el fin de "soslayar las formas que mejor aseguraran un amplio ejercicio del derecho de defensa en juicio". El código derogado fue la herramienta que le permitió proceder "en la grave decisión" de privar a dos personas de su libertad sin dar vista al fiscal ni a las víctimas querellantes. Para ello, además, modificó "el objeto procesal del expediente, claramente delimitado por esta Sala el 30 de enero". Por ello la Cámara ordenó que se sorteara un juzgado para que investigue "los delitos de acción pública en los que habría incurrido" Bonadío, es decir la privación ilegítima de la libertad de Vaca y Perdía.

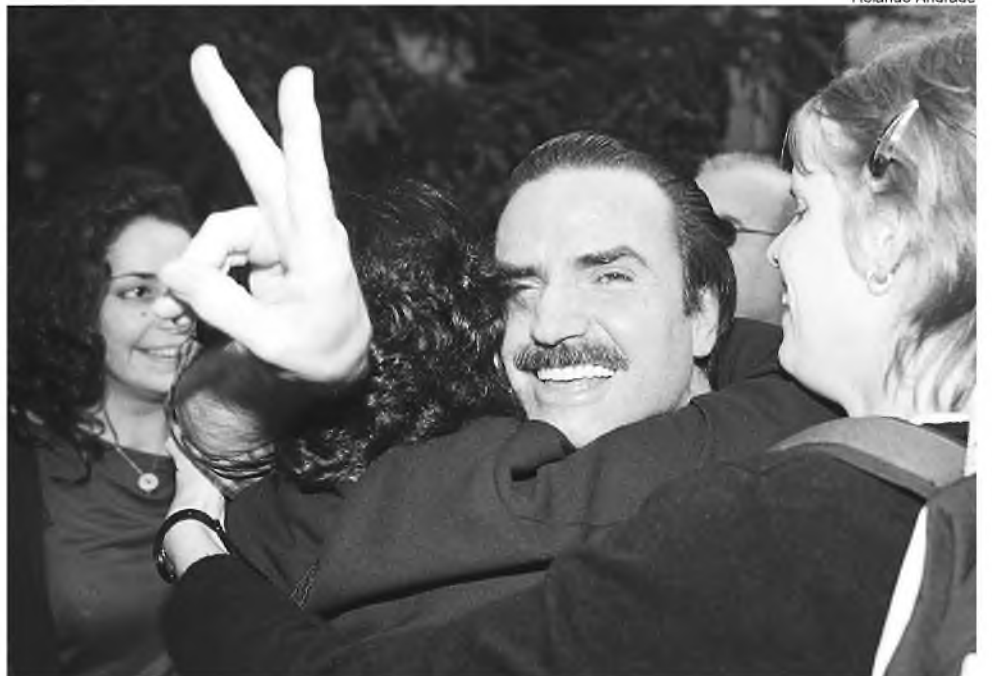
Con el Código Procesal Penal vigente, Bonadío "debió haber consignado los elementos mínimos que autorizaran a calificar" como

Cambio: También es posible que Vaca y Perdía se crucen con Bonadío en el tránsito de unos hacia la libertad y del otro hacia la destitución y el juicio de responsabilidad penal.

lo hizo la conducta de los detenidos. Pero aun con el viejo Código de Procedimientos en Materia Penal, antes de denegar la excarcelación el juez debería haber dictado la prisión preventiva, lo cual también quita validez a su decisión. Lo que hizo y no podía hacer "sin incurrir en un abuso es prolongar la detención a la espera de elementos de juicio que autoricen el dictado de la prisión preventiva: si no se avizora dicha posibilidad dentro de un razonable lapso, debe disponer la libertad por falta de mérito". Bonadío ordenó la detención de ambos el 14 de agosto, les denegó la excarcelación el 26, les dictó la prisión preventiva el 16 de septiembre y hasta el 30 de ese mes no había decidido sobre los recursos de apelación. Por azar, esos recursos ingresaron ayer mismo a la Cámara. También es posible que Vaca y Perdía se crucen con Bonadío en el tránsito de unos hacia la libertad y del otro hacia la destitución y el juicio de responsabilidad penal.



Roberto Perdía y Fernando Vaca Narvaja tras ser liberados por orden de la Cámara Federal. La causa salió del juzgado de Bonadío, a quien a su vez se le abrió una causa.



AMENAZAS

El jueves pasado, el socio de Eduardo Toniolli —militante de HIJOS— llegó a las nueve de la mañana a abrir el negocio de Internet y se encontró con que todos los vidrios del local, que queda en el microcentro de Rosario, estaban rotos. Creyó que era un robo hasta que comprobó que no faltaba nada y vio el objeto con el que habían despedazado la vidriera. Era la placa del parque Scalabrini Ortiz que el Concejo Deliberante había colocado “en homenaje a los desaparecidos de la ciudad”. Otro militante de derechos humanos de la ciudad recibió amenazas telefónicas ayer. La placa con que rompieron los vidrios del negocio de Toniolli había sido robada en marzo de este año. Toniolli es militante de HIJOS y querellante en la causa en la que se investigan los crímenes cometidos en el centro clandestino de detención Quinta de Funes, donde fue visto con vida por última vez su padre. Ayer por la mañana, abogados y familiares de las víctimas de la dictadura se entrevistaron con el ministro de Gobierno de Santa Fe, a quien le reclamaron seguridad para los testigos que tienen que declarar en las causas judiciales y para los querellantes. Después de la reunión, una de las personas que participó en la entrevista, Alicia Lesgart, recibió un llamado intimidatorio en su casa. “Agrupación Agustín Feced y Pérez Blanco. Saludos para Gutiérrez, Toniolli y Bruera”, le dijo una voz desconocida. Feced y Pérez Blanco son dos conocidos represores rosarinos. Gutiérrez es Alicia, diputada del ARI y madre de Toniolli, y Bruera, es Matilde, abogada de los organismos de derechos humanos de Rosario.

Astiz dice ser “ajeno”

El detenido ex marino Alfredo Astiz afirmó ser “ajeno” al secuestro de las religiosas francesas Leonie Duquet y Alice Domon y pidió al juez federal Sergio Torres que investigue la posible “participación de la Inteligencia francesa” en la desaparición de las monjas. El represor fue juzgado y condenado en ausencia en Francia por el crimen de Duquet y Domon y ese país reclama ahora su extradición por ese hecho. “El gobierno francés pretende mi extradición mientras no se preocupa de juzgar a los verdaderos responsables del hecho que me atribuye”, argumentó Astiz.

Tregua a la fuerza

El Ministerio de Trabajo dictó la conciliación obligatoria durante diez días hábiles en el conflicto que mantienen camioneros y mercantiles en la empresa Carrefour por la representatividad sindical de los choferes. El camionero Pablo Moyano declaró que “el gremio acató la decisión”, por lo que no realizará acciones directas y permanecerá a “la espera de un dictamen definitivo” de la cartera laboral. En el marco del conflicto el mercantil Armando Cavalieri había acusado al sindicato camionero de pretender “ampliar su radio de acción” en desmedro de su gremio.

"Localizar y encontrar a esos jóvenes es una política de Estado"

El presidente Néstor Kirchner se comprometió a poner a disposición todos los recursos del Estado —“informativos, económicos y legales”— para la búsqueda de los hijos de desaparecidos apropiados durante la última dictadura militar. “Avanzar en la localización y hallazgo de esos jóvenes es una política de Estado”, aseguró ayer el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, luego de que las Abuelas fueran recibidas por el Presidente en la Casa Rosada.

Las Abuelas tuvieron una charla de más de una hora con Kirchner y Duhalde. La comitiva del organismo de derechos humanos estuvo formada por unas quince personas, incluidas la presidenta y vice de la institución, Estela Carlotto y Rosa Roisinblit, y los representantes de la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad (Conadi), que funciona dentro de la Secretaría de Derechos Humanos.

Las Abuelas habían llevado un documento con cuatro temas que tenían especial interés en tratar con el Gobierno:

◆ La jerarquización de la Conadi, que fue creada en 1992 y, entre otras cosas, se ocupa de atender a todas las personas que tienen dudas acerca de su identidad, no sólo a aquellos vinculados con el terrorismo de Estado.

◆ Resolver problemas de presupuesto y funcionamiento del Banco Nacional de Datos Genéticos del Hospital Durand, donde se realizan los análisis de ADN a los chicos que pueden ser hijos de desaparecidos.

◆ El reimpulso de un proyecto de ley que otorga una reparación a los niños nacidos en cautiverio y la prórroga para las presentaciones de familiares de desaparecidos que aún no tramitaron la indemnización prevista en la ley 24.411.

◆ Que la localización y restitución de la identidad a todos los jóvenes secuestrados por motivos políticos sean consideradas como cuestiones de Estado.

Como resultado del encuentro, el Presidente encomendó al secretario legal y técnico, Carlos Zanini, la redacción de una norma donde se contemple la apertura de la información que pueda haber en el Estado respecto de los niños secuestrados. También dio instrucciones para potenciar presupuestariamente el Banco de Datos, ya que las partidas suelen llegar con atraso (en este momento hay pendientes dos) y su rendimiento se redujo luego de la devaluación porque la principal materia prima que uti-

Propuesta: La Secretaría Legal y Técnica elaborará una norma para facilitar la información existente en el Estado sobre niños secuestrados.

liza son reactivos importados.

“Salimos con una gran esperanza pero hay que trabajarla. En cuanto al compromiso del Estado, creo que tiene que dirigirse hacia quienes tienen a nuestros nietos. Hay miembros de las Fuerzas Armadas y civiles cómplices. Con el poder que tiene el propio Estado, puede preguntar sobre las respon-

El presidente Néstor Kirchner estuvo reunido ayer durante más de una hora con las Abuelas de Plaza de Mayo. Prometió agilizar todos los trámites necesarios para identificar a los hijos de desaparecidos.

Arnaldo Pampillón



La presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, con el presidente Néstor Kirchner.

Encontramos “un Presidente sin prisa, con oídos abiertos, e instrucciones para lo que uno le pide”.

sabilidades castrenses en este tema. Hasta ahora las Fuerzas Armadas no han confesado nunca ni han dado un solo dato de los que tienen a nuestros nietos y cuando los encontramos insisten en que son hijos propios hasta que se demuestra lo contrario”, dijo Carlotto luego de la reunión.

Durante la entrevista se mencionó el reciente fallo de la Corte Suprema en el que se resolvió la no obligatoriedad de los análisis de ADN para los hijos de desaparecidos. La decisión del máximo tribunal se tomó en el caso de una joven que se negó a hacerse el examen

con el argumento de que esto perjudicaría a quienes la criaron. Su apropiador es un suboficial de la Armada que reconoció que la niña le fue entregada por miembros de esa fuerza cuando era un bebé. La jueza María Servini de Cubría y la Cámara Federal afirmaron que Evelyn debía someterse a los análisis que permitirían determinar quiénes fueron sus padres, pero la Corte contradijo esa postura con el argumento de que se debía privilegiar el derecho a la intimidad al que había apelado la joven.

“El Presidente fue informado de que hay proyectos de ley en elabo-

ración tendientes a solucionar ese vacío legal que dio lugar al pronunciamiento de la Corte”, señaló Duhalde. En este caso, la iniciativa no será del Poder Ejecutivo sino de un grupo de diputados de diferentes bancadas que encabezará Stella Maris Córdoba, del PJ de Tucumán. La presidenta de Abuelas describió la entrevista con Kirchner como un “reencuentro con la cordialidad y disposición de siempre” y definió al santacruceño como “un Presidente sin prisa, con oídos abiertos, pensamiento rápido e instrucciones para lo que uno le va pidiendo”.

ACTIVARAN UNA CAUSA EN SU CONTRA POR PECULADO

Bussi, cada vez más complicado

Por Felipe Yapur

Al genocida Antonio Bussi el tiempo no lo favorece. Enfrascado en una enmarañada estrategia judicial-electoral, busca conseguir su libertad antes del 29 de octubre —día en que debería asumir como intendente capitalino—, pero no mucho antes de los comicios del próximo domingo. Ese día su hijo Ricardo competirá por una banca de senador nacional. El ex dictador y sus seguidores están convencidos de que el rol de víctima que le otorga su condición de reo terminará por favorecer a los candidatos de su partido Fuerza Republicana.

Detenido desde la semana pasada por el secuestro y posterior desaparición en 1976 del entonces senador provincial del PJ, Guillermo Vargas Aignasse, Bussi pasa sus días en una habitación del Liceo Militar Gregorio Aráoz de Lamadrid. Allí, junto a una pléyade de abogados elabora su compleja estrategia. No sólo debe concentrarse en el caso que tiene en la Justi-

cia federal, también atiende la denuncia por peculado que pesa sobre su persona y tres ex ministros de su gestión como gobernador. Justamente este último caso era el que hasta hace pocos días ponía en peligro su cargo de intendente. Había conseguido dilatar el juicio oral a través de un recurso de queja ante la Corte provincial que ya había sido rechazada en la etapa de casación. Fuentes judiciales de Tucumán aseguraron a **Página/12** que la Corte rechazará hoy la petición por lo que el juicio oral podría comenzar en pocos días más.

La causa empezó cuando se denunció la utilización de cinco millones de pesos/dólares en concepto de gastos reservados durante la gestión 1995/1999. El dato es que Bussi se valió de dinero que estaba expresamente prohibido por la Constitución provincial que fue reformada en 1990 por el propio militar que, en ese año, obtuvo la suficiente cantidad de convencionales como para sesionar con quórum propio.

Claro, allí no terminan los pro-

blemas. Para evitar la prisión preventiva que le quitará las esperanzas de apoyar su humanidad en el sillón de intendente, los abogados de Bussi no sólo insistirán con la solicitud de la competencia de la Justicia militar, sino que además recurrirán —quién lo hubiera pensado— al Pacto de San José de Costa Rica. Se ampararán en el artículo 23 del pacto con rango constitucional que sostiene que todo ciudadano tiene derecho a asumir el cargo para el cual fue electo y a ejercerlo en plenitud, salvo que medie condena firme de juez competente en un proceso penal. Esto llevó a Pablo Calvetti, un ex concejal de la UCeDé y ahora fiero defensor del genocida, a asegurar que “estamos frente a una mera orden de detención emitida por un magistrado, cuya competencia desconocemos”.

Mientras los abogados se concentran en las argucias legales, el genocida se espera con que su detención termine por favorecer a su vástago, actual diputado nacional de escasa presencia y de desempeño mediocre.

Por Felipe Yapur

Una vez que el Senado aprobó su suspensión, sin goce de haberes, la reacción del cortesano Eduardo Moliné O'Connor no se hizo esperar. Apeló la medida y recusó a la senadora Cristina Fernández de Kirchner ante la Corte Suprema, es decir, ante sus colegas. Los integrantes del alto tribunal designaron a conjuces y sin demora remitieron la presentación ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja. Los diputados rechazarán hoy la medida *in limine* por considerar que "los actos intermedios del juicio político –como la suspensión– no son judiciables". Esta no será la única actividad: el jueves, la comisión iniciará el proceso contra otro supremo, Guillermo López. Las causas son las mismas que tienen a Moliné en la cuerda floja.

El supremo tenista

Moliné había jurado a sus íntimos que no sería removido de su poltrona así como así. Por lo tanto, cuando los senadores aprobaron su suspensión, apeló la medida ante sus colegas. Los integrantes de la Corte actuaron con inusitada velocidad. El 15 de octubre se excusaron y dos días después designaron a los conjuces que los reemplazarán. Estos provienen de diferentes cámaras y juzgados federales. Una vez realizado este acto, los cortesanos notificaron a la Cámara de Diputados, pero cometieron un error.

La notificación fue remitida a la Comisión de Juicio Político cuando debía haber sido entregada a la comisión acusadora –conformada por Nilda Garré, Ricardo Falú y Carlos Iparraguirre–, que es la que se designó para representar a los diputados en el juicio que se desarrolla en el Senado. Esta funciona de manera autónoma a la de Juicio Político a

Cortesanos: Actuaron con inusitada velocidad. El 15 de octubre se excusaron y dos días después designaron a los conjuces que los reemplazarán.

pesar de que los legisladores forman parte de ambas.

Por tal motivo, los tres diputados decidieron pedir la nulidad de la medida por haber sido mal notificada. Por otra parte, en el escrito que entregarán hoy, desconocen la decisión judicial por considerar que el planteo "no puede cuestionar judicialmente los actos intermedios del juicio político –esto es la suspensión– por ser facultades constitucionales exclusivas del Senado".

Falú advirtió que tanto la suspensión y el rechazo a la recusación de Fernández de Kirchner son actos considerados propios del proceso de juicio político. Recordó además que hay antecedentes en cuanto a esta posición en el seno mismo de la Corte.

En el escrito que presentarán hoy los legisladores también considerarán nula la lista de conjuces que aprobó la Corte. Falú aseguró a este diario que el rechazo a la nómina no implica un reconocimiento ni explícito ni implícito. "Mientras esté en pie la doctrina Magariños –una de las causas del juicio político–, el doctor Moliné tiene intacta su facultad para sancionar a camaristas de menor rango", aseguró el legisla-

DIPUTADOS INICIA EL JUICIO A LOPEZ

Que pase el tercero

dor. Es por ello que el diputado tucumano indicó que los conjuces no podrían ser todo lo objetivo que requiere la medida. "En consecuencia –agregó Falú–, lo que solicitamos es que se designe como conjuces a la nómina de abogados que fue aprobada para este tipo de situaciones el año pasado durante el gobierno de (Eduardo) Duhalde."

La Corte remitió la presentación que hizo Moliné apelando su suspensión a la Cámara baja.

La puerta para López

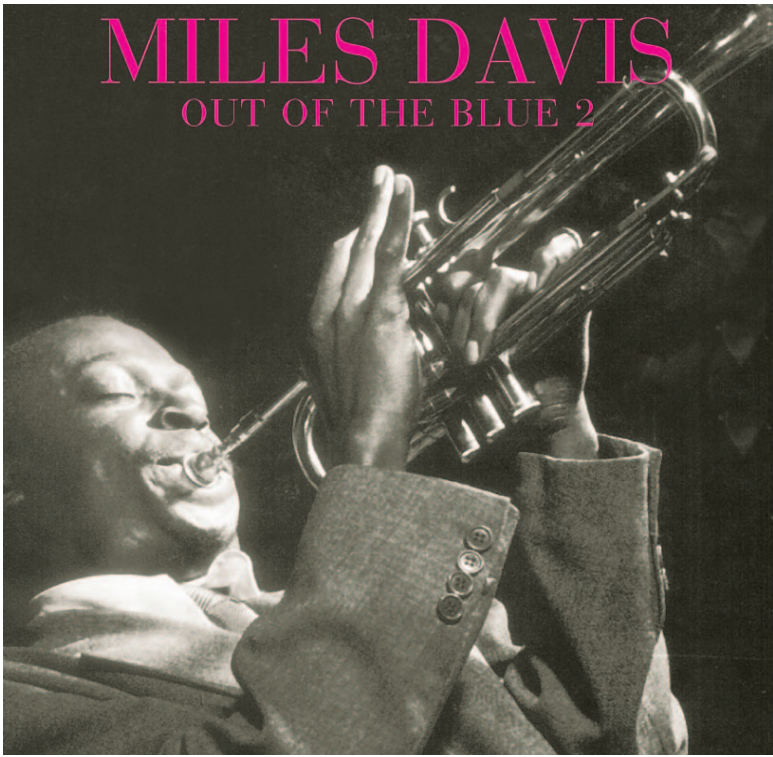
El próximo jueves comenzará un nuevo proceso de juicio político. Esta vez será el turno del cortesano Guillermo López, integrante de la otrora "mayoría automática". De acuerdo con lo que informaron integrantes de la comisión parlamentaria encargada del nuevo juicio, las causas contra López serán similares a la de Moliné.

La razón de que también se lo juzgará por las causas Meyer, Macri y Magariños es porque usó argumentos idénticos a los fallos de su colega y que motivaron el juicio político que se analiza en el Senado. Así, los integrantes de la comisión realizarán hoy consultas con las autoridades de los bloques de la Cámara baja y, a menos que una orden política indique lo contrario, el jueves abrirán el juicio.

Por lo tanto, el juez Adolfo Vázquez, quien también había sido nombrado como posible acusado, quedó por ahora a un lado de la mirada de los legisladores. Los diputados de la comisión se preocuparon por aclarar que la dinámica del juicio a López será "absolutamente autónoma" de la marcha del proceso contra Moliné O'Connor.

Página/12 presenta

MILES DAVIS



2

HALF NELSON Miles Davis
BILLIE'S BOUNCE Charlie Parker
PARKER'S MOOD Charlie Parker
AH-LEU-CHA Charlie Parker
GODCHILD George Wallington
MOVE Denzil Best
ISRAEL Johnny Carisi
ROUGE John Lewis
ROCKER Gerry Mulligan
MOON DREAMS Chummy MacGregor - Johnny Mercer
AU PRIVAVE Charlie Parker
HIBECK Lee Konitz
IT IS ONLY A PAPER MOON Arlen-Rose-Harburg
DENIAL Miles Davis
BLUING Miles Davies
OUT OF THE BLUE Miles Davis
YESTERDAYS Kern - Harbach
DONNA Jackie McLean
CHANCE IT Oscar Pettiford

Bonus track:
YOU GO TO MY HEAD live version Gillespie - Coots



Página/12

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO EL CD 2
COMPRA OPCIONAL \$8

Insfrán, con todo

El gobernador de Formosa, Gildo Insfrán, consiguió finalmente su re-reelección con el 71 por ciento de los votos, el mayor caudal electoral alcanzado en esa provincia por el PJ desde el retorno a la democracia que el justicialismo ha obtenido en la provincia. Insfrán, acompañado por Floro Bogado, derrotó ampliamente al radical Gabriel Hernández, quien como candidato de la alianza opositora Confederación Frente de Todos integrada también por sectores disidentes del peronismo obtuvo poco más del 24 por ciento de los sufragios. La hegemonía de Insfrán quedó reflejada también en la elección de diputados nacionales: el oficialismo se quedó con las tres bancas en juego, una más de las que tenía. Insfrán fue uno de los primeros gobernadores en apoyar la candidatura presidencial de Néstor Kirchner, quien en virtud de ese respaldo derrotó a Carlos Menem en esa provincia por más de 14 puntos. El santacruceño retribuyó ese gesto: primero apoyó la reforma constitucional que promovió Insfrán para habilitar la reelección indefinida en Formosa y la semana pasada lo acompañó en la inauguración de un hospital. La capital provincial, que desde hace cuatro años estaba en manos del radical Hernández, fue recuperada también por el peronismo y el próximo intendente será Fernando De Vido. El oficialismo consiguió, además, 12 de las 15 bancas puestas en juego en la Legislatura local.

Binner y el no al PAMI

“Si me ofrecen el PAMI digo que no, por supuesto. No agarraría el PAMI”, afirmó ayer el intendente de Rosario, el socialista Hermes Binner. El ex candidato a gobernador de Santa Fe aclaró que su decisión de rechazar un eventual ofrecimiento en ese sentido no es por no “hacerse cargo” sino que está fundada en que “para tomar el PAMI hay que tomarlo con mucha gente identificada con un programa que hoy no se tiene”.

Juez, en la Rosada

El intendente electo de Córdoba, Luis Juez, estuvo ayer en la Casa Rosada y se fue con la promesa de que el Gobierno hará gestiones para destrabar un crédito del BID destinado a obras públicas en esa ciudad. Juez estuvo con los ministros Aníbal Fernández (Interior), Julio De Vido (Planificación) y Ginés González García (Salud).

La ministra Alicia Kirchner se reunió con la comunidad toba

“Menos mal que aquí no hay elecciones, porque si no estarían diciendo que vengo por los dirigentes, pero yo vengo por la gente”, aseguró frente a los integrantes de la comunidad toba que la escuchaban en silencio. En el Paraje Campo Medina de la localidad chaqueña de Pampa del Indio, donde desde hace nueve años “no se planta nada”, la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, entregó ayer toneladas de semillas de algodón y escuchó los reclamos del pueblo en temas como salud, educación y tierras. Bajo el sol del mediodía se formó una gran ronda donde se sentaron funcionarios locales y nacionales, y los integrantes de la comunidad que asistieron al encuentro. La costumbre toba indica que la rueda reúne al pueblo ante una situación especial. La convocatoria, esta vez, se debía a la presencia de la ministra en el pequeño y pobre paraje que está a 225 kilómetros de la capital chaqueña. Alicia Kirchner viajó hasta allí para entregar 80 toneladas de semillas de algodón, herramientas para microemprendimientos y cursos de capacitación para las organizaciones indígenas que viven en ese rincón de la provincia.

“Los escritorios sólo sirven para hacer números, pero no para mirar a la gente y sus realidades. Por eso me siento muy feliz de estar pisando esta tierra. Vine a ponerme a disposición de ustedes para trabajar”, dijo la ministra después de escuchar los pedidos de los propios habitantes de la comunidad. Reunidos en comisiones y encabezados por los ancianos tobas, los pobladores que conforman la Unión Campesina le entregaron al equipo de Desarrollo Social sus propuestas. Algunos de los tantos proyectos que se llevó Kirchner en carpeta se relacionan con la elaboración de productos que van desde los ladrillos y la miel hasta los derivados del algodón y del carbón. La comunidad también presentó una propuesta para la

En la localidad chaqueña de Pampa del Indio, donde desde hace nueve años que “no se planta nada”, la ministra de Desarrollo Social llegó para donar 80 toneladas de semillas de algodón.



La ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner.

“Los escritorios sólo sirven para hacer números.”

construcción de viviendas autóctonas con materiales propios de la zona.

Las semillas que entregó la ministra beneficiarán a más de 850 familias tobas que viven en siete localidades cercanas al paraje donde se realizó el encuentro. Esta acción, como otras similares que se están llevando a cabo en diferentes puntos del país, es parte del Plan Nacional de Desarrollo Local y Economía Social Manos a la Obra, iniciativa que tiene como principal objetivo el desarrollo de emprendimientos productivos y que en este pueblo contó con

la intervención de la Unión Campesina y el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA).

“Es fácil decir que todo va a cambiar desde mañana, pero no puedo prometer nada de lo que no puedo hacer. Este es un país quebrado y las cosas no cambian de manera mágica”, advirtió Alicia Kirchner luego de visitar el centro de salud y de atención básica, donde se atienden los pobladores de la zona. Acompañada, entre otros, por el titular del Instituto Nacional de Asuntos Indígenas, Julio Sosa; y el intendente de Pam-

pa del Indio, Hugo Aranda, la ministra también recorrió los campos sembrados con las semillas entregadas por el ministerio, y recordó que “hace nueve años que en estas tierras no se plantaba nada”.

Después de compartir una comida autóctona y de recibir canastos de mimbre y algunos collares artesanales como regalo, la ministra volvió a aclarar que no visitó la provincia para “vender falsas esperanzas sino para acompañar la transformación de este pueblo con compromiso y trabajo”.

OPINION

Por Fernando Braga Menéndez *

Piqueteros delincuentes

Por el hecho de pertenecer a la clase media alta yo disfruto de dos beneficios. Uno es que vivo mejor que la mayoría de mis compatriotas. El segundo es que mis congéneres me confían conductas que no admitirían en público. Me encanta retransmitir esas hipocresías a la gente en general.

No sé si soy un traidor a mi clase o si, simplemente, entiendo que en tanto engañemos al (y nos burlemos del) 85 por ciento restante de los argentinos, la situación va a ser siempre peor para todos. Quizá yo quiera equilibrar un poco la balanza, porque ellos (mis amigos ABC1) siempre están dispuestos —explícita o solapadamente— a sentir más simpatía por los poderes de Wall Street que por los hambrientos de nuestro país.

Hace varias décadas, por esto mismo, nos motejaban de progres, trotskos o zurdos. Podía costarte la carrera o la vida. Estábamos proscriptos más de la mitad de los argentinos (el mayoritario movimiento peronista), los golpes militares eran algo natural para la clase alta. Casi casi, consideraban que voltear gobiernos era un derecho divino que les correspondía y se merecían. Los golpes, que eran un olímpico y deshonesto desprecio por el juego limpio, se anunciaban siempre como inevitables (“no tenemos más remedio”), en un tono engolado, digno y solemne, esquizofrenizando a la pobre gente porque siempre decían que los hacían en nombre de la

Libertad y la Democracia (!!). ¿Sorprende que haya llegado a este estado de postración un pueblo que se bancó tanta burla?

Por supuesto, aquellas proscripciones y esos raptos militares no eran inocuos: terminaban disminuyendo la participación de la gente común en el ingreso general, empobreciendo más a la mayoría, bastardeando nuestra ciencia y cultura, y concentrando poder y riqueza en la cúpula social. El golpe del ‘76 fue la culminación: exhibió impunemente a criminales y ladrones y nos legó —deliberadamente— el cepo eterno de la deuda impagable, que ya lleva años intoxicando a esta tambaleante democracia, que todavía seguimos queriendo encaminar.

Nosotros anticipábamos que eso iba a desembocar en un infierno generalizado pero para todos, y quienes desde su superioridad nos demonizaban con motes debemos admitir que se salieron con la suya: hoy un chico ni puede salir a andar en bicicleta por la vereda porque —en el mejor de los casos— lo roban, lo golpean o lo secuestran unas horas para cambiarlo por mil o dos mil pesos.

Y ni qué decir de un chico ABC1.

En el extremo, la lógica interna del delincuente que mata por matar es sencilla. Mientras tiene encañonado en la nuca a un pobre mortal indefenso, hay un razonamiento inconsciente que precede la irreversible e irreparable decisión de gatillar: “¿Si mi vida

no vale para la sociedad, por qué va a valer la tuya?” La solución que proponen los causantes de todo esto es más represión, pena de muerte, y la aspiración más edificante y sublime del humanismo cristiano: que se pudran en la cárcel.

Todo esto viene a cuento, porque anteayer estuve en una fiesta en casa de amigos. Luego de la consabida y machacante desvalorización del servicio doméstico, los empleados públicos, los gones de la fábrica, los políticos en general, y todo lo que no fuera idéntico a ellos, les tocó el turno a los piqueteros. Se dijo lo de siempre, pero con un agregado: “Se escudan en el anonimato y se tapan la cara con esos pasamontañas (prenda sólo admitida por ellos para esquiar en Aspen) porque son todos ladrones”.

Tenían razón. Tenían razón y me callé la boca. “Deben ser todos ladrones”, pensé.

Luego hice algunos comentarios ingeniosos y piropeando a algunas señoras maduras (pero todavía desafiantes), logré que pasara el tiempo. Al irnos vi que todos partían en unas poderosas 4x4 con los vidrios negros polarizados. Todos, con esos vidrios tan negros y amenazantes, tan mafiosos, tan menemistas, tan narco-bananeros. Como al pasar, me acordé de los desdentados y sucios piqueteros: “Se escudan en el anonimato porque son todos ladrones”.

* Publicitario.



LA JUSTICIA DISPUSO LA QUIEBRA DE LA EMPRESA BRUKMAN

Una para los trabajadores

Por Laura Vales

La Justicia decretó la quiebra de Brukman, al considerar vencido el plazo que los empresarios tenían sin que llegaran a un acuerdo con los acreedores. La medida pone a los trabajadores cerca de reingresar a la fábrica: el dictado de la quiebra era una de las condiciones legales que imponía la Legislatura para tratar la expropiación y traspaso de la fábrica. El proyecto de ley podría debatirse en la sesión del jueves, sobre tablas.

Los obreros esperaban esta medida desde septiembre, cuando el juzgado de Matilde Ballerini debía tomar una definición y otorgó a los Brukman una última prórroga. Ese período terminó el viernes pasado.

Ayer, los trabajadores (casi todos ellos son mujeres) fueron a las siete y media de la mañana al tribunal y esperaron allí la definición. Al mediodía, la síndico Elina Fernández ingresó al edificio y con la decisión tomada de pedir la quiebra. La jueza la firmó pasada la una de la tarde. La empresa tiene deudas por 3.800.000 pesos. Para continuar al frente de Brukman, el directorio debía hacer una propuesta que conformara a la mitad más uno de los acreedores. No logró la aprobación de la AFIP, el Banco Nación ni de los bancos privados. En el caso de los dos primeros, vinculados con el Estado, ya había habido algunas señales de que no existía voluntad oficial de dar más aire a una gestión empresarial sospechada de haber realizado maniobras de vaciamiento.

La jueza dispuso además la inhibición general de bienes de la empresa (cuya denominación legal es Cebex SA) y advirtió que los administradores no podrán viajar al exterior sin autorización previa.

Frente a la textil, donde los obreros mantienen un campamento, hubo festejos y sonrisas de distensión.

“La medida es producto de una lucha que lleva un año y 10 meses, los últimos seis en esta carpa. Se hizo justicia”, dijo el delegado Yuri Fernández. “Estamos demostrando que teníamos razón al defender nuestro derecho a volver a la fábrica, esperamos ahora que se vote la expropiación.” Mañana se movilizarán a la Legislatura por este motivo.

El conflicto comenzó en diciembre del 2001, cuando los empresarios abandonaron la firma y ésta fue ocupada por sus trabajadores, quienes la mantuvieron en produc-

Lucha: “La medida es producto de una lucha que lleva un año y 10 meses, los últimos seis en esta carpa. Se hizo justicia”, dijo el delegado Yuri Fernández.

ción durante un año y medio.

A fines del 2002 se reactivó la industria textil. Los empresarios intentaron en varias oportunidades recuperar las instalaciones, medida que fue resistida por quienes ocupaban el lugar. Los trabajadores fueron finalmente desalojados por la policía a principios de

Era la condición legal que imponía la Legislatura porteña

para tratar la expropiación y traspaso de la fábrica a sus

operarios. El debate llegaría al recinto el jueves que viene.



Trabajadores de la empresa textil Brukman relajados, tras saber que fue dictada la quiebra.

Desde el desalojo de la planta, la Federal mantiene la puerta vallada, que ayer continuaba.

abril y sufrieron una fuerte represión cuando intentaron reingresar a la planta.

Desde el desalojo, la Federal mantiene en la puerta un vallado, que ayer continuaba.

En la Legislatura, Vilma Ripoll (Izquierda Unida) dijo que la quiebra “implica una nueva situación, porque era una de las condiciones legales que imponían los bloques mayoritarios para tratar el proyecto de expropiación”.

Es posible que mañana la comisión de Presupuesto trate el tema para que en la sesión del jueves se debata sobre tablas.

En la carpa había esperanzas de

concretar la vuelta al trabajo en pocas semanas. Ayer les dieron el número de inscripción de su cooperativa (fue otro de los requisitos planteados, para que exista una figura legal constituida a quien ceder las máquinas) y pensaban en que si el tema avanza, pedirán una autorización para hacer un inventario del estado de la planta.

En uno de sus pisos están todavía las telas para un trabajo de dos mil pantalones que el desalojo no les dejó terminar. En cuanto al resto, ayer hablaban de arreglar lo que encuentren roto y volver a buscar clientes.

“Tenemos fuerza, ganas de de-

mostrar que luchando y siendo persistentes podemos avanzar”, dijo Celia Martínez que, como sus pares, se había puesto el delantal celeste de costurera. Un segundo frente de conflicto está todavía abierto en la Justicia penal, que días atrás procesó por usurpación a seis de los obreros que participaron de la toma del edificio.

Las abogadas Myriam Bregman (Ceprodh) y Claudia Braccamonte (APEL) estimaban que con la novedad los argumentos de la acusación quedarán debilitados. “Será difícil continuar viendo como un delito una acción que estuvo dirigida a defender sus empleos.”

PIQUETEROS ACAMPAN EN UN PREDIO DE LA MATANZA

Bajo atenta mirada policial

Unos doscientos integrantes del Movimiento de Trabajadores Desocupados - 26 de Junio de La Matanza decidió anoche acampar frente a un predio de 26 hectáreas, en Villa Celina, luego de que la Policía Bonaerense les impidiera ocuparlo. El campo en cuestión pertenece a la Comisión Municipal de la Vivienda de la Ciudad de Buenos Aires. El movimiento piquetero pretendía la cesión en comodato de unas 9 hectáreas para construir “un barrio modelo”. La decisión de instalar el campamento fue tomada por los manifestantes en una asamblea luego de que las autoridades del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires les negara el uso del terreno.

Bajo la mirada atenta de los efectivos policiales del grupo Marea Azul, habitualmente empleados en los operativos antidisturbios, y del fiscal de La Matanza, Ariel Julio Panzoni, los integran-

tes del movimiento piquetero negociaron con los funcionarios porteños, Claudio Holstecher (Comisión de la Vivienda) y Alejandro Franco (Promoción Social).

Los acampantes explicaron que su decisión se realizó luego de que la asamblea desestimara las pro-

Tiempos: “Decidimos en asamblea meternos en el terreno porque nuestros tiempos son urgentes y no corren igual a los del Estado”, explicó un miembro del MTD.

puestas de los funcionarios de “acelerar el trámite” para la concesión parcial. Los manifestantes admitieron que tanto el representante de la Comisión de la Vivienda porteña como el de Promoción Social se mostraron predispuestos a encontrar una solución pero no “bajo presión”.

De acuerdo con los dichos de los integrantes del grupo piquetero, la explicación de los integrantes del gobierno porteño fue que el lugar estaba destinado a familias del barrio Agua Dulce, de Villa Lugano. “Mañana los iremos a buscar para que apoyen nuestra propuesta”, anticipó uno de los acampantes.

“Hemos presentado censos y croquis constatados y certificados por un agrimensor y después de haber entregado todos los papeles requeridos y esperar resultados, decidimos en asamblea meternos en el terreno porque nuestros tiempos son urgentes y no corren igual a los del Estado”, explicó uno de los integrantes del MTD.

También informaron que hoy dos comisiones intentarán encontrar soluciones a su reclamo. Una de ella partirá hacia el municipio de La Matanza, donde intentarán entrevistarse con el intendente Alberto Balestrini. La otra irá hacia la Comisión Municipal de la Vivienda del gobierno porteño.

JUJUY

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, aseguró que la situación social en la provincia de Jujuy está “controlada”, al desestimar nuevos estallidos porque “están dadas las condiciones”, dijo, para que eso no ocurra. Pese al optimismo, el funcionario expresó su preocupación por los “dos chicos muertos”, uno en una comisaría, lo cual motivó la pueblada de hace 15 días, y otro durante la represión policial de ese día. Por otra parte, cerca de dos mil desocupados de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) acamparon en plaza Belgrano de Jujuy, frente a Casa de Gobierno, en reclamo del mantenimiento de 2300 planes, la inclusión en el Programa Remediar y la participación en la construcción de 200 viviendas que tienen asignadas.

Zanon sin directorio

El juez Germán Páez Castañeda dispuso el desplazamiento del directorio de la empresa Cerámica Zanon, por graves irregularidades en el manejo de la fábrica que desde hace dos años está ocupada y en producción por parte de sus trabajadores. En la resolución, el magistrado que tiene a su cargo la convocatoria de acreedores de la fábrica neuquina designó a los abogados Susana Leonor Prisant y Juan Carlos Carvajal como administradores del establecimiento y de otras dos empresas pertenecientes al grupo. El secretario general del Sindicato Obreros y Empleados Ceramistas, Raúl Godoy, destacó que “no han podido los millones que recibieron en créditos, por eso ahora más que nunca necesitamos que la comunidad nos apoye para que nos designen al frente de la fábrica”.

Respeto a la prensa

La organización Reporteros sin Fronteras (RSF) ubicó a la Argentina en el lugar número 67 en una lista de 166 de países en cuanto a su nivel de respeto a la prensa, cuyos primeros y mejores puestos están ocupados por las naciones escandinavas y los Países Bajos, y los dos últimos por Cuba y Corea del Norte. Argentina está casi en el mismo nivel que Honduras y Brasil en la clasificación realizada por la RSF, dada a conocer hoy en París y difundida por la agencia internacional AFP. De acuerdo con el estudio, Cuba fue ubicada en el penúltimo lugar, el 165, como el país que menos respeta a la prensa, sólo superado por Corea del Norte.



El dueño de Canal 9 y el ex banquero de Menem aparecieron en la Basílica, en un acto al que asistieron el Presidente y el gobernador Solá. Moneta intentó, en vano, sacarse una foto con el patagónico. Kirchner enojado por la presencia de ambos. Invitación del nuncio.

MONETA Y HADAD EN UN ACTO EN LA BASILICA DE LUJAN,

Dos colados, y uno loco

Por Diego Schurman

—¡Me lo hizo el nuncio! ¡Me lo hizo el nuncio! —se exasperó Néstor Kirchner, ya de regreso a la Casa Rosada. Y hasta se animó a un chancear con su esposa, la senadora Cristina Fernández. “¿Adiviná con quién me junto?” El nuncio es Adriano Bernardini. Y la bronca del Presidente con el obispo es por haberles facilitado el acceso a la Basílica de Luján a Daniel Hadad y Raúl Moneta, a quienes gambeteó para evitar la foto no deseada.

Kirchner aterrizó en Luján para participar de la firma de un contrato para la ejecución de las obras de restauración de la Basílica, con una inversión de 4,9 millones de pesos.

El Presidente se sorprendió cuando le advirtieron de la presencia de los dos empresarios de medios vinculados al menemismo. Pero fue Moneta el que dio la nota. Persiguió a Kirchner por toda la Basílica. Y no se dio por vencido hasta ponerse a menos de un metro.

—¿Y?, ¿sacaron la foto? —le preguntó a los reporteros gráficos.

Ese retrato le significaba algo más que un souvenir. Y por eso comenzó a pedir el número de teléfono a cada fotógrafo que se le cruzaba. Quería, sí o sí, el retrato.

Miguel Núñez y Daniel Muñoz, vocero y secretario privado de Kirchner, hacían malabares para romperle el sueño al ex banquero.

En su afán, Moneta logró un premio consuelo, la polaroid con el go-

bernador bonaerense Felipe Solá. Si fuera por propiedad transitiva sería más que llamativo: Moneta y Hadad son socios —lo serán formalmente en pocos días— y Solá tiene una pésima relación con el dueño de Canal 9. Sin nombrarlo, se refirió en más de una oportunidad a él como miembro de la “prensa extorsiva”.

Evidentemente, de Moneta ofrece una visión distinta. “Es un hombre que tiene una propiedad acá cerca, que me conoce desde hace muchos años y hacía mucho que no nos veíamos, por eso se me acercó”, justificó el gobernador.

Moneta, el mismo que ayer mostró vocación por “estar”, se fugó de la justicia en el 2001 tras ser procesado por el delito de administración fraudulenta en la liquidación de los

bancos República y Mendoza. Otro dato: su admiración por Carlos Menem es incommensurable.

No es el único devoto del ex presidente. Hadad colaboró en la última campaña menemista, entre otras maneras, ofreciendo los jardines de su casa del country Mayling para el rodaje de un spot de campaña. A través de *Infobae*, el periodista tiene a maltraer a Kirchner con el “tema Bendini”.

Anoche, el presidente se desgastó buscando saber de qué manera llegaron a Luján. El Gobierno no tiene acceso previo al listado de invitados de la curia. Moneta aseguró haber sido convocado a la ceremonia por las autoridades eclesásticas, con quienes mantiene una excelente relación.

DÍA DEL TRABAJADOR

Como todos los años, el 21 de octubre, en el DIA DEL TRABAJADOR DEL SEGURO saludamos solidaria y afectuosamente a nuestros compañeros. En años anteriores dijimos que no teníamos nada que festejar. En esta oportunidad, ante el renacer de la confianza en las posibilidades del país y los emprendimientos de sus habitantes, queremos que también en SEGUROS se genere el clima de sereno optimismo que facilite un debate renovador, acerca de la política nacional del sector, en donde los trabajadores podamos hacer nuestro aporte desde el lugar que ocupamos, por lo que sabemos y por lo que por oficio conocemos.

Este es un día en que desde 1975 por Convenio Colectivo 11/75 los trabajadores lo hemos hecho nuestro, coincidiendo en valorizar y reafirmar la importancia del Seguro Nacional para el mejor desarrollo de la economía del país, pero hacemos especial hincapié en el rol y la significación que tienen los trabajadores para que la actividad se fortalezca.

La actividad aseguradora no es una excepción dentro del país. Exige el compromiso de los trabajadores y sus representantes, de los empresarios y de la comunidad asegurada (cuya defensa debe asumir la Superintendencia de Seguros de la Nación), buscando soluciones a sus problemas estructurales. Por ello proponemos nuevamente revisar y redefinir la POLITICA ASEGURADORA Y REASEGURADORA NACIONAL adecuándola a las necesidades del país real, fortaleciendo el poder de decisión nacional en la materia, en el contexto de un país dispuesto a transformar los paradigmas de su economía.

Nuestro gremio está inserto en la crisis de una actividad que viene profundizándose desde hace años con más de un centenar de entidades cerradas y con miles de trabajadores cesantes. Esto no se resuelve con palabras.

Los problemas, de los cesantes, de la preservación del empleo, de las evasiones a la Obra Social del Seguro que dejaron deudas empresarias cercanas a los U\$S 50.000.000.- ó las evasiones previsionales al Estado Nacional exceden los márgenes del simple reclamo y requiere un nuevo diseño de mercado asegurador. Nuestra contribución se basa en propuestas concretas que una vez más son la expresión solidaria del Sindicato con los trabajadores y la comunidad asegurada, pensando en el bien común como objetivo superior.

S
Sindicato del
Seguro

En el Sindicato a pesar de las dificultades que hemos vivido en esta etapa exhibimos con orgullo el patrimonio institucional de los trabajadores del seguro intacto y puesto íntegramente a su servicio en nuestras sedes de Capital Federal y el interior del país.

SERVICIOS CAPACITACIÓN, TURISMO Y RECREACIÓN	USUARIOS
11 Hoteles (4 en Córdoba, 3 en Mar del Plata, 1 en Villa Gesell, 1 en Bariloche, 1 en Corrientes y 1 en Moreno)	17.600
4 Centros Deportivos y Recreativos (Moreno, Rosario, Córdoba y Capital Federal – Tacuarí y San Juan)	75.265
Centro de Capacitación Investigación y Formación Profesional Arturo Jauretche (Centros Educativos, Secundarios, Terciarios y de formación Profesional)	7.000
Biblioteca Universitaria	14.000



Centro náutico y deportivo VIRGEN DE ITATÍ Corrientes

Todo fue pensado y creado para brindar prestaciones gremiales y sociales para los trabajadores y su familia. Con un espectro tan amplio que cubre desde los Subsidios escolares, al comienzo del año lectivo, para sus hijos (5770 niños con un importe de \$800.000.-) entregados en el 2003, o el apoyo perma-

nente a los trabajadores jubilados y para quienes tenemos vigente una unidad de atención transitoria en convenio con la Anses y con quienes realizamos permanentes actividades. Hace muy poco días en todo el país recordamos su día y en especial a los 300 compañeros que cumplieron 50 años de afiliados al Sindicato.

Párrafo especial corresponde a la Mutual, de y para los trabajadores del Seguro AMTRAS, que entre otros servicios ha construido un edificio entregado por sorteo a familias del Seguro. Asimismo serán realidad, el próximo año, 2 (dos) torres con 27 (veintisiete) viviendas que construiremos en nuestro terreno de Constitución al 1800.



Festejo día del JUBILADO



Remodelación a nuevo del tradicional Hotel DEL PRADO La Falda - Córdoba

FRENTE A KIRCHNER

por una foto

—¿Por qué no voy a estar si soy de acá? Tengo campos aquí en Luján —se atajó ante la agencia DyN.

Hadad, el dueño de Canal 9, habló a través de su vocero en la emisora. “A Luján lo invitó Bernardini. Y lo invitó porque la remodelación de la Basílica se hará, además de con el aporte estatal, con el de un grupo de empresarios. Y él es uno de ellos”, dijo.

Bernardini es italiano. Nació el 13 de agosto de 1942. Y fue nuncio en Tailandia, Singapur y Camboya. Fue nombrado en Argentina el 26 de abril del 2003, un mes antes de la asunción de Kirchner, en reemplazo de Santos Abril y Castelló.

—De alguna manera se las va a hacer pagar —fue la respuesta imprecisa de un secretario de Estado, cuan-

do **Página/12** le preguntó de qué manera canalizaría Kirchner su bronca.

El otro representante de la Iglesia presente en el acto fue Rubén Di Monte, el arzobispo de la diócesis de Mercedes-Luján. Di Monte sucedió al controvertido Emilio Ogñenovich, quien nunca desconoció su íntima relación con el menemismo. Esteban Caselli, ex embajador en la Santa Sede y secretario de Culto del gobierno de Eduardo Duhalde, mantiene buena relación con ambos.

Moneta y Hadad, evidentemente, se tomaron a pecho el discurso de “unidad” que Kirchner pregonó desde el púlpito. Juntos formalizarán en dos semanas una sociedad, cuando el ex banquero adquiriera acciones de Canal 9, *Infobae* y la página de Internet de ese diario.



Moneta y Hadad, dos hombres de fortuna que se hicieron ricos durante el gobierno de Menem.
Ambos aparecieron ayer, sin que lo supiese el protocolo presidencial, en la Basílica de Luján.

DEL SEGURO

S
Sindicato del
Seguro

OSSEG
OBRA SOCIAL DE SEGUROS



La Obra Social de Seguros, a pesar de la crisis del sistema que llevó al Ministerio de Salud de la Nación a declarar la Emergencia Sanitaria Nacional por el descalabro producido por los aumentos de costos en los insumos y medicamentos que en algunos casos se triplicaron, continuó asumiendo, la responsabilidad y el compromiso indelegable de asegurar la cobertura médico asistencial a nuestros afiliados activos y pasivos. Sin declinar los conceptos básicos de equidad, igualdad, accesibilidad y calidad prestacional.

LAS ESTADÍSTICAS SON NUESTRO TESTIMONIO

Consultas	917482
Partos	1574
Días De Internación	69808
Egresos	17452
Atención En Urgencias Y Emergencias	45198
Prácticas De Baja Complejidad	505222
Pr. De Mediana Complejidad	171740
Pr. De Alta Complejidad	30190
Ecografías	9862
Tomografía Axial Computada	4178
Resonancia Magnética Nuclear	3934
Consultas Oncológicas	4606
Hemodiálisis	6292
Nº De Recetas Ambulatorias	440000

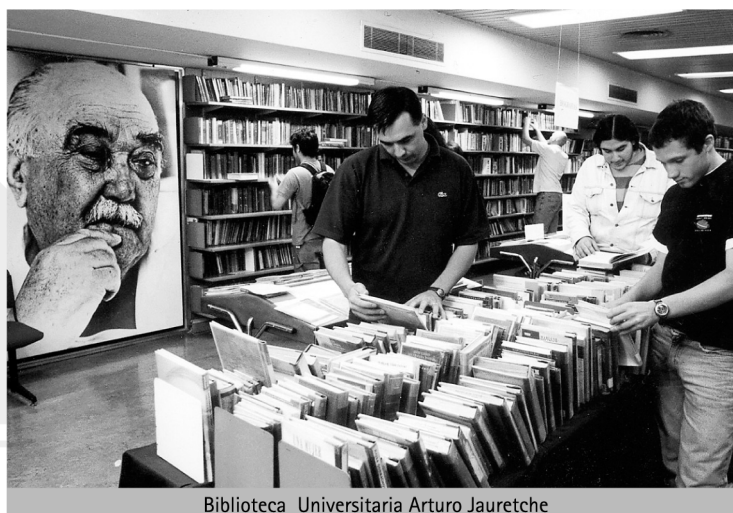
Además atendiendo prestaciones de discapacidad, drogadicción y alcoholismo.

Un hecho que agregó conflictividad a la crisis fue la caducidad de la contribución especial, vigente desde la creación que afecta parte de nuestros ingresos a la Obra Social. Esto redundó en una importante disminución de reservas, las que fueron utilizadas para mantener el nivel de las prestaciones médico asistenciales.



Centro de Capacitación

Para preservar el histórico nivel de ingresos de la OSSEG, que tenía 50 años de pacífica vigencia, hemos logrado acuerdos y firmado convenios con algunos sectores empresarios nucleados; en la Asociación Argentina de Cooperativas y Mutualidades, en los Aseguradores del Interior (ADIRA) y con Provincia Seguros, La Holando Sudamericana, Instituto de Seguros, FATA y SMG Seguros, entre otras entidades que así contribuyen especialmente a preservar la cobertura de la salud de sus trabajadores. Caso distinto se produce con la Asociación de Cias de Seguros quienes han propuesto mecanismos y montos absolutamente inaceptables, que le dificultan a sus trabajadores mantener el nivel prestacional que actualmente les brinda el Plan Integral, ya que este debe adecuarse a la contribución empresarial.



Biblioteca Universitaria Arturo Jauretche

Finalmente recordamos el día del Trabajador del Seguro exhibiendo al Sindicato y Obra Social, instituciones vivas y en permanente transformación y renovación. Por el hecho de tener un patrimonio consolidado por una administración sana y responsable y fundamentalmente por que contamos con Dirigentes en todo el País con una conducta al Servicio de la Familia del Seguro.

Porque afirmamos una propuesta integral en defensa de los derechos inalienables de los trabajadores y su familias; el cuidado de la salud, una mejor calidad de vida y la preservación de sus puestos de trabajo.

Fundamentalmente por tener la convicción de que estamos colaborando para construir un futuro mejor, en donde los problemas del sector se resuelvan pensando en las necesidades del país, de los trabajadores y los asegurados.

Estamos seguros que lo lograremos con trabajo, eficacia y transparencia, que son las cualidades básicas que hoy nos requiere la comunidad a las personas y a las instituciones.

Los saludo fraternalmente.

Ramón J. Valle
Ramón J. Valle Sec. Gral.

S
OSSEG
OBRA SOCIAL DE SEGUROS

S
Sindicato del
Seguro

Según el Etoss, la empresa carece de un mecanismo de seguridad que permita aislar un desperfecto.



Para el presidente del Etoss, el corte mostró la “vulnerabilidad energética” de la planta. “Están acostumbrados a no cumplir con lo que se habían comprometido”, dijo.

El ente acusa a Aguas Argentinas de manejarse con "imprevisión"

Por Pedro Lipcovich

“El corte registrado el domingo demostró que la planta potabilizadora de Aguas Argentinas padece una vulnerabilidad energética”, sostuvo Carlos Vilas, director del Etoss, el organismo fiscalizador estatal. El Etoss abrió un “proceso sancionatorio” a Aguas Argentinas “por imprevisión”, que se suma al que ya está en curso por el corte del 3 de septiembre. De todos modos, el propio director del organismo reconoció que “las multas aplicables son poco significativas en relación con los perjuicios que estas situaciones producen”, además de que “la empresa especula con no pagarlas”. Respecto del último episodio, el director del Etoss estimó que “Aguas Argentinas carece de mecanismo de seguridad para minimizar desperfectos: como si, cuando en una casa se quema una plancha, todo el barrio quedara a oscuras”.

El directorio del Etoss (Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanita-

rios) anunció su decisión de “abrir el proceso sancionatorio a la empresa Aguas Argentinas SA por imprevisión en la crisis que produjo la interrupción del servicio de agua el domingo último, a consecuencia de una falla del sistema eléctrico en la Planta Potabilizadora San Martín”. El organismo puntualizó que la medida “fue adoptada después de haber evaluado el informe que remitió la concesionaria y el informe presentado por las áreas técnicas del Ente que estuvieron presentes en la Planta Potabilizadora”.

“Así como el corte de agua del 3 de septiembre demostró que la planta potabilizadora de Palermo presenta vulnerabilidad hídrica, el del domingo pasado demostró que padece una vulnerabilidad energética”, sintetizó Carlos Vilas, director del Etoss por designación del gobierno nacional (el directorio de este Ente Tripartito integra la provincia de Buenos Aires, la Ciudad Autónoma y la Nación).

Vilas afirmó que “Aguas Argentinas carece de un mecanismo de seguridad que permita aislar un des-

perfecto como el que sucedió y así evitar una caída en cadena: es como si, cuando en una casa una plancha entra en cortocircuito, se quedara todo el barrio a oscuras”. Además, “la prestadora no tiene un sistema de generación de energía eléctrica de emergencia, ni tampoco un mecanismo de *by-pass*, accesible con la actual tecnología, para aislar los equipos que queden fuera de servicio de modo que el resto pueda seguir funcionando”.

Otra crítica formulada por Vilas es que “Aguas Argentinas puso en funcionamiento el Comité de Crisis recién a las 8 de la mañana, siendo que la falla en el suministro eléctrico se había registrado a las 6.10: reunieron el Comité cuando el problema ya estaba en vías de solución, y esperaron hasta las 8.30 para efectuar la comunicación al Etoss”.

Además, según el funcionario, “el suministro de agua se puso en riesgo porque los piletones de reserva alcanzan sólo para dos horas de provisión, sin que la empresa se haya preocupado por agregar más piletones”. Vilas estimó que “des-

pues de más de diez años de concesión, la empresa debería saber muy bien cuáles son los puntos de riesgo energético más notorios y tendría que haber actuado para reducir esos riesgos”.

Vilas también se refirió al corte de suministro que tuvo lugar el 3 de septiembre, respecto del cual señaló que “el problema, que consistía en eliminar el olor y la turbiedad, se podría haber solucionado si la empresa hubiera contado con carbón activado: el mismo que se utiliza en esos filtros de agua cilíndricos domiciliarios; ellos aducen que el costo de la cantidad necesaria de carbón activado hubiera sido excesivo pero, según nuestros cálculos, no habría superado los 250 mil pesos”.

En cuanto al “proceso sancionatorio” abierto ayer, Vilas no abriga muchas esperanzas: “Las multas que el marco regulatorio establece no guardan proporción con el perjuicio que estas situaciones producen. A una interrupción como la de ayer le correspondería, a lo sumo, una sanción de 600 o 700 mil pesos, y probablemente no se llegue a esa cifra. Además, la empresa especula con que nunca va a pagar: hasta ahora sólo pagó el 42 por ciento de las multas que le hemos impuesto”.

Así las cosas, la probable nueva sanción actuaría “como un precedente más en una empresa que ya acumula muchos incumplimientos: hace un mes enviamos a la Unidad Renegociadora de Contratos de Obras y Servicios Públicos (UniRen) un informe –que **Página/12** reveló en exclusiva el 13 de septiembre– donde consta la lista completa, en una empresa que tiene todo un historial de incumplimientos severos, consentidos por el Estado, en materia de mantenimiento e inversiones”.

“Ellos se acostumbraron a no cumplir aquello con lo que se habían comprometido, y a que el Estado los perdonara a cambio de compromisos mayores, que tampoco cumplieron. Estos sucesivos compromisos se sustentaron a su vez en aumentos de tarifas que sí se cumplieron, siempre. Y hay que reconocer que, históricamente, muchas veces el Etoss miró para otro lado”, señaló el actual director del organismo.

EL PRESIDENTE

Sube

El presidente Néstor Kirchner les advirtió a las empresas privatizadas de servicios públicos que no negociará “bajo presión con nadie”, al salir al cruce de las veladas amenazas de directivos de las distribuidoras eléctricas acerca de la posibilidad de interrupción del servicio en el próximo verano de no mediar un aumento de tarifas. “Que sepan que pueden apretar lo que quieran, pero que hay un presidente que está dispuesto a hacer lo que tiene que hacer. Yo no negocio bajo presión con nadie, y menos en estas condiciones y circunstancias”, aseveró Kirchner. En un breve contacto con la prensa, el jefe del Estado afirmó que “si esos grupos creen que el camino es el de la presión, que van a poder llevar adelante la presión, conmigo se equivocaron”.

Desde París, Gerard Creuzet, director general de Electricité de France, principal accionista de Edenor, se quejó porque el Estado argentino los “obligó a afrontar pérdidas por 300 millones de dólares” y señaló una recomposición tarifaria como un paliativo a tal situación. Casi al mismo tiempo, José María Hidalgo, country manager de la española Endesa y gerente general de Edesur, alertaba sobre los riesgos de abastecimiento en el sistema eléctrico, originados en un freno a las inversiones necesarias para garantizar su buena performance.

“Es hora de que los argentinos, todos juntos, tomemos clara conciencia de cómo se mueven ciertos grupos”, alertó Kirchner. Cuando se le consultó si consideraba que las advertencias lanzadas desde París por el directivo de EDF constituían una presión de la compañía, el Presidente respondió que “yo puedo pensar muchas cosas, porque la verdad es que viendo la historia, creo que (estas empresas) han tenido muy poca credibilidad”. El jefe de Estado remarcó que “me gustaría escuchar primero cuál es la inversión que están haciendo estas empresas” para mantener el servicio.

El interrogante fue respondido por el gerente de Comunicaciones de Edenor, Alberto Lippi, que en

Desconfianza: “Yo puedo pensar muchas cosas, porque la verdad es que viendo la historia creo que (estas empresas) han tenido muy poca credibilidad”, dijo Kirchner.

una entrevista radial informó que en 2001 la concesionaria invirtió 135 millones de dólares “en mantenimiento” y en 2002, “por problemas de caja, porque la tarifa sigue pesificada y congelada, se invirtieron 54 millones, pero de pesos”. El vocero de Edenor expresó que en 2003 la distribuidora está invirtiendo unos 80 millones de pesos, monto que a juicio de la empresa es “menos de la tercera parte” de lo que tendría que destinar al mantenimiento de sus equipos e instalaciones. Según sus cálculos, el sector eléctrico en su conjunto –generación, transporte y distribución– requiere unos “1000 millones de dólares anuales de inversión en tareas de mantenimiento”.

“La caja no alcanza para todo y

EVALUACION DE LOS TECNICOS DEL GOBIERNO PORTEÑO

La culpa, del equipamiento antiguo

Por P. L.

El corte de agua del domingo podría vincularse con la “antigüedad” de los equipos denominados seccionadores, que permiten interrumpir el flujo de corriente eléctrica en sectores determinados de la planta potabilizadora. Así lo sugieren datos preliminares obtenidos por técnicos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. La razón inmediata, comprobada para el episodio del domingo, fue una fisura en uno de estos aparatos. Hay 80 en toda la planta de Palermo.

El ingeniero Fernando Fornas, director general de Obras del Gobierno de la Ciudad, explicó que “los seccionadores permiten interrumpir la corriente eléctrica separadamente en distintos sectores de la planta”. Su función es así parecida a la de unos interrupto-

res, con la diferencia de que “son más baratos”.

El domingo, la parte aislante de uno de los seccionadores “se fisuró”, precisó Fornas. Los seccionadores de la planta potabilizadora son alrededor de 80. El que se rompió correspondía a la alimentación eléctrica del área de dosificación de cloro. El aparato se hallaba instalado desde 1994, pero había sido fabricado en 1984: “La fecha de fabricación es importante porque la parte aislante de cada seccionador, hecha de resina epoxi, tiene una vida útil que empieza a medirse desde su fabricación, con independencia de cuándo haya entrado en funcionamiento”, observó el especialista.

En cuanto al resto de los 80 seccionadores, “hasta donde pudimos apreciar, están fabricados del mismo modo, en la misma época y, por lo tanto, sujetos al mismo tipo

de fallas”, advirtió Fornas.

De todos modos, “todavía no estamos en condiciones de dar un diagnóstico definitivo –puntualizó el técnico del Gobierno porteño–: ya hicimos nuestra inspección visual, pero estamos esperando el informe técnico que Aguas Argentinas tiene que enviar al Etoss. Es posible que esos fuesen adecuados para sus funciones en el momento en que fueron diseñados, pero que ya no lo sean actualmente”.

El secretario de Obras y Servicios Públicos de la Ciudad de Buenos Aires, Abel Fatale, estimó que “mañana (por hoy) vamos a contar con los datos suficientes para empezar a sacar conclusiones con respaldo científico”. Y destacó que “es la primera vez que la Ciudad de Buenos Aires interviene en forma directa en el control de instalaciones de esta naturaleza”.

NESTOR KIRCHNER RECHAZO LAS PRESIONES DE LOS DUEÑOS DE EDENOR

la tensión y se enciende la polémica

El titular del Ejecutivo advirtió que no negociará “bajo presión con nadie”, en respuesta a la velada amenaza de que habrá apagones en el verano si no se atiende el reclamo de aumento de tarifas. La disputa con las eléctricas sube el tono.

los bancos no prestan”, se justificó, antes de quejarse de que “en este momento, las empresas de servicios públicos estamos en la vidriera”. Este parece haber sido el lugar elegido por Creuzet, que lanzó la provocación desde Francia ante el contingente de periodistas que viajaron invitados por Edenor.

Aunque admiten que tras la devaluación sus planes de inversiones se redujeron a un tercio, tanto Edenor como Edesur aseguran que el foco de la posible desgracia, en realidad, está afuera: en la generación y en el transporte. Pero como están en el último eslabón de la cadena, son las distribuidoras las que frente a cualquier contingencia tendrían que soportar el costo político de un apagón y, según aclaran sus voceros, prefirieron alertar ahora sobre esos riesgos.

“No sé por qué todo lo toman como presión: demonizaron el sistema”, se quejaba ayer ante **Página/12** el vocero de Edenor. “No es presión ni amenaza. Sólo el aviso de que dentro de un año y medio no podremos acompañar el ritmo de crecimiento que tiene actualmente la demanda”, asegura el funcionario local. Sólo en septiembre pasado la demanda de energía subió un 10,4 por ciento en relación con el mismo mes del año pasado, tendencia que, de consolidarse, exigiría al sistema eléctrico más de lo que éste puede.

A través de un comunicado conjunto de todas las empresas del sector eléctrico, éstas reiteraron hace días la prédica que ya realizaron en el seno de la comisión de renegociación y en cuanta reunión tuvieron oportunidad de tener con el Gobierno. Porque no le resulta rentable el precio y no consideran alentadoras las normas de la actividad, los generadores (básicamente responsables de usinas térmicas) suspendieron gran parte de sus inversiones en 1998 y aún no han decidido retomarlas, con el agravante de que este tipo de obras deben ser previstas con dos o tres años de antelación. Algo similar ocurre con el sistema de transporte, cuya limitada capacidad no ha sido expandida y hoy está trabajando al límite. Como también en este caso es difícil improvisar planes de emergencia, hay riesgo cierto de crisis.



Sandra Cartasso

Para que no se caiga el sistema, las empresas consideran que es necesario sostenerlo con más tarifas. Según Edenor, eso “no es presión ni amenaza”, sino sólo un aviso de lo que está por venir.

CAMUZZI NEGÓ GAS A HOGARES PARA DARSELO A MULTINACIONALES

Los únicos privilegiados son los grandes

Por Raúl Dellatorre

El Enargas apuntó los cañones a la distribuidora Gas Pampeana, del grupo italiano Camuzzi. En un documento emitido a mediados de la semana pasada —que recién se conoció este fin de semana—, el ente regulador le imputó a la concesionaria haber ocultado información sobre su real disponibilidad de capacidad de transporte y negarle el suministro a nuevos clientes residenciales que lo solicitaron. Según pudo verificar un equipo técnico del Enargas, el suministro que se les negaba a los clientes residenciales que pretendían conectarse era entregado a las petroquímicas Bahía Blanca e Indupa (grupo Dow Chemical), la cerealera Cargill y a la refinería Eg3 (Petrobras). Según el expediente del Enargas, la prestadora violó en dos aspectos las reglas básicas de la licencia: no haberle dado la prioridad a los clientes residenciales y haberle suministrado información incorrecta al ente.

La actitud de Camuzzi de negarle el suministro a zonas recientemente urbanizadas o a barrios cerrados en construcción motivó un duro reproche por parte de las autoridades del gobierno bonaerense, que llegaron a proponer que las tareas de conexión de los nuevos clientes quedaran a cargo de cooperativas si la concesionaria seguía eludiendo su obligación. El tema ganó trascendencia la semana pasada a través de manifestaciones contra la empresa del gobernador Felipe Solá y el ministro de Obras Públicas, Raúl Rivara, después de que la población de Magdalena se quejara porque la empresa no atendió su solicitud de ingreso a la red. De todos modos, la resolución del problema está en manos de las autoridades nacionales, ya que la concesión del servicio corresponde a esa jurisdicción.

A principios de abril de este año,

el Enargas les requirió a todas las licenciatarias información vinculada a los volúmenes de gas comprometidos para hacer frente a la demanda del invierno. Tras conocerse los reclamos de varias localidades respecto de la negativa de Camuzzi Gas Pampeana (cuya zona de prestación abarca todo el interior del territorio bonaerense y en su totalidad la provincia de La Pampa) a conectarlos a la red, el ente inició una pericia para determinar la validez de los argumentos de la empresa. La prestadora había responsabilizado a la empresa transportista (TGS) por la falta de capacidad de transporte (desde los yacimientos hasta el ingreso a la red) asignada, que por lo tanto le impedía comprometerse a expandir la red.

De acuerdo con las reglas básicas de la licencia, los clientes residen-

ciales tienen prioridad absoluta de suministro y su atención no puede ser interrumpida bajo ninguna circunstancia por decisión unilateral de la distribuidora. Los clientes comerciales e industriales pueden contratar el transporte y distribución “en firme”, por el que pagan un precio más caro, que les otorga prioridad de abastecimiento sobre otros clientes pero no sobre los residenciales.

Según pudo verificar la pericia del Enargas, mientras Camuzzi negaba el suministro a nuevos clientes residenciales bajo el argumento de falta de disponibilidad de transporte, mantuvo el suministro a gran escala a PBB (350 mil m3/día), Cargill (20 mil m3/día), Indupa (160 mil m3/día) y Eg3 (10 mil m3/día). Ese volumen, en conjunto, representa la demanda promedio de más de 100 mil hogares, a los que teóri-

Pedidos de explicación

La Comisión de Defensa del Consumidor de la Cámara de Diputados analizará hoy citar la semana próxima a representantes de las empresas privatizadas para que expliquen el origen de los cortes de luz y agua ocurridos en los últimos días. Jorge Bucco, diputado justicialista que preside ese cuerpo, anticipó a algunos de sus pares que el tema sería tratado en la reunión de esta tarde. En rigor, algunos legisladores lo habían reclamado previamente. Fue el caso del socialista Héctor Polino, quien exigió “una rápida investigación sobre el origen de los hechos y, en caso de comprobarse la intencionalidad por parte de las empresas, se deberá proceder sin más a la rescisión del contrato y la cancelación de la concesión”.

EL GOBERNADOR DESCALIFICÓ ADVERTENCIAS DE RIVARA

Solá no quiere ministros alarmistas

En plena disputa entre el Gobierno y las compañías eléctricas, a Néstor Kirchner no le causó ninguna gracia que el ministro de Obras Públicas bonaerense, Raúl Rivara, respaldara el argumento de las empresas y advirtiera sobre posibles inconvenientes con la provisión de energía durante el verano. El funcionario hizo esas consideraciones el último viernes y las repitió ayer, pero difícilmente vuelva a decirlo. El gobernador Felipe Solá lo desmintió áspicamente: “No hay información que indique que se puedan producir cortes en la provincia durante el verano”, enfatizó.

La corrección se produjo durante un acto en el que se inauguraron las obras de restauración de la Basílica de Luján, que Solá compartió con Kirchner. “Cada empresa debe ser responsable del

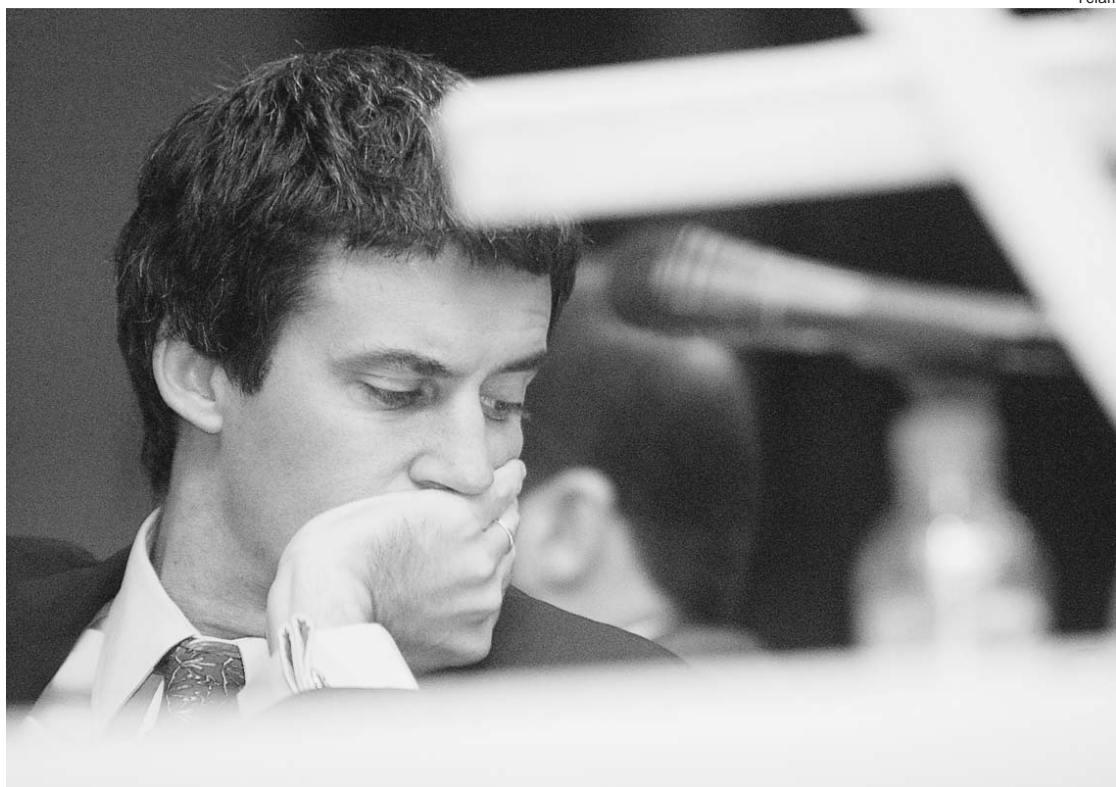
servicio que presta”, agregó el gobernador. Rivara quedó en una posición muy incómoda dentro del gobierno provincial, ya que se había explayado en una línea contraria a la que luego le marcó su jefe político.

El ministro había dicho que “podemos tener problemas en el verano” y hasta se animó a anticipar un plan para “ordenar la demanda”. Su idea era producir una suerte de regulación de la demanda, que contemplaría acuerdos con los grandes usuarios para fijar horarios de uso de la energía. Su advertencia fue un respaldo inesperado al argumento de las compañías eléctricas.

“Estamos en una posición difícil en el transporte y podemos llegar a tener problemas”, indicó Rivara ayer por la mañana en declaraciones a una radio de Bahía Blanca. El funcionario dijo que la

provincia “confeccionó hace un tiempo un fideicomiso tendiente a subsanar el inconveniente del transporte en el ámbito provincial”. Sobre la responsabilidad de la empresa Transener, Rivara comentó que “se concesionó el servicio de transporte tal cual estaba y no se la obligó a hacer inversiones”. Más adelante, el cuestionado ministro bonaerense consideró que “aquí no se previó el aumento de la demanda y como tal, las nuevas necesidades que podrían llegar a ocurrir en el futuro”.





Alfonso Prat Gay, presidente del Banco Central, estima una baja inflación para el año próximo.

El Central te adelanta cómo viene la economía

En el marco de la nueva política de ancla monetaria basada en el manejo de las expectativas o metas de inflación, el Banco Central difundió por primera vez su “Informe de Inflación”. El escrito es un intento por explicar la naturaleza del proceso de formación de precios a fin de que la política monetaria pueda anticiparse a las tendencias y, de esta manera, evitar “inestabilidad y sorpresas”.

♦ **Inflación.** La inflación prevista para el total del 2003 rondará el 3 por ciento, mientras que la del año próximo, si bien el objetivo acordado con el FMI es de entre el 7 y el 11 por ciento, podría estar más cerca de la banda más baja, con una “aceleración modesta” a principios de año explicada por razones “subyacentes” acumuladas en el presente año. Esto es, podría situarse en niveles sensiblemente inferiores al 11,5 por ciento previsto en el Presupuesto. En este contexto, el tipo de cambio se mantendría estable e incluso podría bajar, ya que actualmente continúa en niveles “relativamente elevados”.

♦ **Crecimiento.** En su dimensión reivindicativa de la política oficial, el análisis considera que “históricamente son escasas las ocasiones” en que la baja inflación ha convivido con “semejante crecimiento”, del 8,4 por ciento anualizado en el primer semestre y del 6,9 para el total del año.

En un contexto internacional favorable, la expansión del Producto respondió en 2003 “al mayor dinamismo del gasto interno”. También se espera que esta sea la causa del crecimiento del actual semestre. Adicionalmente, existen algunas condiciones objetivas para creer que, a diferencia de otras situaciones de recuperación, el crecimiento actual no enfrentará los clásicos “cuellos de botella”. Ello se debe a que, según “lo refleja el superávit comercial”, el Consumo se encuentra por debajo del Ingreso,

“Informe de Inflación” es el título del documento que por primera vez difundió el Banco Central para adelantar las perspectivas del 2004.

a lo que se suma la existencia de “importantes recursos ociosos”, tanto de mano de obra como de capacidad instalada. En otras palabras, según los técnicos del Central el crecimiento continuará, por lo que el desafío consiste en impulsar una política monetaria tal que el exceso de restricción en la oferta de dinero no ahogue el crecimiento y el exceso de oferta no afecte los precios.

♦ **Política Monetaria.** En la revisión de lo actuado por el Central el informe destaca que en 2003 se siguieron dos etapas bien diferenciadas. La primera tuvo por objetivo conjurar las altas expectativas inflacionarias “que todavía subsistían a fines de 2002” y, en consecuencia, la política monetaria tuvo “un sesgo contractivo para evitar el autocumplimiento de las profecías”. La contrapartida previsible fue el alto nivel de tasas de interés. Luego, “con las expectativas de inflación convergiendo a los niveles deseados” la política “incorporó una mayor flexibilidad”, con una monetización acorde a la evolución de la actividad, lo que supuso un aumento en los medios de pago del 16 por ciento en términos reales y, en consecuencia, una sensible baja de los tipos de interés. El Banco Central destacó además que durante enero y agosto el peso se revaluó un 3 por ciento en relación con una canasta integrada por las monedas de los principales socios comerciales, lo que “evidencia”, junto con el aumento de la participa-

ción del circulante en los agregados monetarios, una mayor confianza en el peso.

♦ **Comportamiento de los precios.** El informe sostiene que la relativa estabilidad del Índice de Precios al Consumidor (IPC) durante los últimos 6 meses oculta comportamientos disímiles. Entre ellos se destaca que los servicios subieron el 1,4 por ciento, mientras que los bienes bajaron un 0,7 por ciento. En parte ello se debe a que muchos transables, en especial aquellos con componentes importados, tienen todavía “un colchón asociado a expectativas de depreciación del peso que no fueron convalidadas por la realidad”. Un ejemplo serían los electrodomésticos. La existencia del “colchón” genera así presiones deflacionarias que “enturbian la identificación de la verdadera inflación subyacente”. A esto debe sumarse “la estabilidad de precios en los servicios regulados”. Por otra parte algunos sectores comenzaron a responder al aumento de la demanda interna. El Índice del Costo de la Construcción creció en septiembre el 9,6 por ciento interanual, casi el triple que el IPC, mientras que el componente bienes importados del Índice de Precios Mayoristas subió el 3 por ciento en los últimos dos meses.

Por último el informe hace referencia a la “inflación subyacente” derivada de “ajustes pendientes de precios relativos y de una natural recuperación de los márgenes de comercialización en los sectores más sensibles a la demanda interna”, lo que provocará “una aceleración modesta y temporal en la inflación durante 2004”.

En este marco, el objetivo declarado del Banco Central será evitar las asimetrías en la percepción que los distintos actores –ahorristas, empresarios y bancos– tienen en relación a la evolución de la inflación, diferencia que constituye “el principal obstáculo para una estabilidad de precios duradera”.

EL INDICE DE ACCIONES

Once años

Por Claudio Zlotnik

Tuvieron que pasar más de once años para que se cortara el maleficio. En aquella primera semana de junio de 1992, las acciones eran un boom. El índice MerVal, que en la tarde del martes 2 había trepado a los 900 puntos, finalmente cerró la rueda en 890. Un nuevo record. Los papeles empresarios quebraban una marca tras otra. Carlos Menem no quiso perderse la foto, y pisó el salón bursátil de Sarmiento y 25 de Mayo. Se dio el gusto, pero todavía hay operadores que tienen malos recuerdos de aquella jornada. Las acciones, que habían quintuplicado en promedio su valor en 1991 y seguían para arriba en la primera parte de 1992, cayeron en mala racha. Debieron pasar 592 semanas, y ya sin Menem en el poder, para que el MerVal rompiera el record: ayer terminó en 902,8 puntos.

Una de las razones que explican este crecimiento es porque los operadores consideran que todavía hay un largo trecho por recorrer hasta que las cotizaciones alcancen un nivel equivalente en dólares al que tenían durante la convertibilidad. Mientras los 890 puntos de junio de 1992 valían por 890 dólares, los 902,8 puntos de ayer son 317 dólares (el verde cerró en 2,87 pesos). Los 890 puntos de hace once años hoy equivalen a 2554 puntos. Es por eso que en la city prefieren esperar antes de abrir las botellas de champagne del festejo.

En lo que va del año, las acciones líderes subieron 72 por ciento en promedio. Una mejora que se extiende al 100 por ciento en términos de dólares, ya que en estos meses hubo una revaluación del peso. Existen distintos motivos para entender semejante repunte. Varios de ellos son de signo contrario a los que, hace más de una década, empezaban a dar cuenta del colapso de los papeles empresarios.

Un argumento central radica en el fuerte crecimiento que está mostrando la economía. Los financistas comenzaron el año apostando a una expansión del Producto entre 3 y 4 por ciento y ahora se estima que, en cambio, rondará el 7 por ciento. Este escenario daría lugar a mayores ganancias empresarias, engrosando los balances que ya habían mejora-

Los viejos operadores

recuerdan ese martes

2 de junio de 1992: el

MerVal en su máximo

de 890 puntos y

Carlos Menem

festejándolo en el

recinto bursátil.

Desde entonces

hasta ayer ese

indicador nunca pudo

volver a ese nivel. De

todos modos, en

dólares todavía falta

mucho para igualar

ese record.

do en la primera parte del año. Los inversores también pronostican un buen comienzo del 2004.

En este marco de mejores perspectivas no sólo subieron las acciones de las compañías exportadoras, las más beneficiadas por la devaluación, sino que el efecto positivo empezó a derramarse también sobre aquellas ligadas al consumo interno. Y hasta los bancos, que hasta hace poco parecían los grandes perdedores por la crisis. Entre los papeles líderes que más avanzaron desde enero figuran Acindar (271 por ciento), la cementera Juan Minetti (168), Banco Galicia (137), Banco Hipotecario (130), Telecom (128), Macro-Bansud (99), Siderar (78) y la automotriz Renault (73).

Por ahora, del rally alcista participan unos pocos. Cada día se negocian entre 40 y 50 millones de pesos diarios. Muy lejos de aquellos 100 millones de pesos/dólares de las mejores épocas. El mercado accionario quedó para los inversores más sofisticados, aquellos que escapan de las poco atractivas tasas de interés que rinden los plazos fijos o las Letras del Banco Central.

En aquellos albores de la convertibilidad, las acciones atraían al gran público. También es cierto que otras eran las alternativas de inversión. Telefónica de Argentina fue una de las preferidas hasta que su casa matriz decidiera quedarse con todas las acciones del mercado. También lo eran Astra y Pérez Companc, ahora en poder de las multinacionales Repsol y Petrobras. Comercial del Plata tampoco vive la misma realidad de entonces: de un holding dueño de pozos petrolíferos y socio de distintas privatizadas (Telefónica, Transener, Telefó y Aguas Argentinas) pasó a ser un grupo minúsculo que intenta salir del concurso de acreedores. En el panel de las preferidas estaban listadas Terrabussi y Bagley, papeles que desaparecieron junto con la venta de ambas compañías a conglomerados de ori-

LIDERES Merval SUPERO SU RECORD HISTORICO. CERRO A 902 PUNTOS

para terminar con el maleficio



Euforia en el recinto bursátil en ese lejano 2 de junio de 1992, cuando parecía que el precio de las acciones no tenía techo.

gen estadounidense (Nabisco) y francés (Danone), respectivamente. En el mejor momento bursátil, los pequeños inversores compraban hasta los papeles de segunda línea, como Ferrum, Cinzano o Domec.

La extranjerización de la economía y la pérdida de competitividad que limó las utilidades de las empresas transables deprimió el negocio con las acciones. Los financistas más entusiastas suponen que los papeles tienen un gran espacio para seguir aumentando de la mano de la recuperación económica. Otros, en cambio, se muestran más cautos. Sostienen que todavía no se detecta un ingreso fuerte de capitales desde el exterior, flujo necesario para sostener este rally alcista. Prevén que ello podría ocurrir recién cuando las empresas y el propio Estado reestructuren sus pasivos en dólares. Mientras tanto, los operadores se nutren de las mejores perspectivas de la economía y festejan el final del maleficio riojano.

SE LARGAN LAS NEGOCIACIONES CON LOS ACREEDORES

En alemán y japonés, no hay un mango

El Gobierno inició ayer los primeros contactos con acreedores en Europa y Japón, después de la propuesta de quita del 75 por ciento en la deuda hecha en Dubai a fines de septiembre. Por un lado, el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, descongeló en Frankfurt el diálogo con representantes de acreedores alemanes, uno de los grupos de bonistas más reacios a aceptar la oferta de Lavagna. Por el otro, el secretario de Coordinación, Leandro Madcur, se reunió anoche (hora argentina) en Tokio con tenedores japoneses, los cuales tampoco se destacaron en los últimos tiempos por su sensibilidad frente a la crisis argentina.

En Buenos Aires, en tanto, la ofi-

REUNION DE LOS MINISTROS TOMADA Y LAVAGNA POR LA REFORMA PREVISIONAL

No subirán la edad de retiro de la mujer

Por David Cufre

En diez días Néstor Kirchner recibiría un primer boceto del proyecto de reforma previsional. Roberto Lavagna y Carlos Tomada mantuvieron ayer su segunda reunión para tratar el tema, y a principios de noviembre tendrían una propuesta para abrir a la discusión pública. Esa es la información que ambas carteras transmitieron oficialmente, aunque distintas fuentes relativizaron a *Página/12* que se haya logrado ese nivel de avance. Existe una disputa entre Lavagna y el secretario de Seguridad Social, Alfredo Conte Grand, centrada en

el carácter de los aportes a las AFJP. El ministro rechaza la idea de que una parte de ellos vaya obligatoriamente a una administración, y propone dejar al régimen de capitalización como una opción a un sistema de reparto universal.

La discusión avanza un poco a tientas porque ambas partes esperan algún gesto de Kirchner que las oriente. Por ahora el Presidente no le dedicó mucho tiempo a la cuestión. “No hay que desechar ni dar por segura ninguna idea”, mencionaron a este diario desde la cartera laboral, dejando abierto ese espacio a la opinión presidencial. Por ahora, la única certeza es que “no se

elevará la edad jubilatoria de la mujer” a 65 años, según dejó en claro un comunicado del ministerio de Trabajo, en respuesta a trascendidos periodísticos.

Además de Lavagna y Tomada, en el encuentro de ayer estuvieron Daniel Novak (economista de lo que fue el Frepaso) y Alejandro Sánchez (asesor directo de Guillermo Nielsen) por Economía, y Conte Grand y su equipo por Trabajo. Un punto que todos aceptan se vincula con la información que reveló anteayer el suplemento **Cash**: la actual cobertura del sistema previsional es muy pobre—1,2 millón de personas mayores de 65 años no cobran jubilación ni pensión—y el problema se agravará exponencialmente en el futuro. Con ese diagnóstico, los funcionarios coinciden en que el nuevo régimen debe tender a la cobertura universal.

Pero allí es donde empiezan las discrepancias. Conte Grand propone que a partir de la reforma todos los argentinos tengan una cuenta de capitalización administrada por el Estado. Esa cuenta registraría la historia de aportes de cada persona, y llegada la edad jubilatoria se pagaría en base a una fórmula compuesta por los años aportados, la evolución del índice de actualización (podría ser la inflación o una tasa de interés promedio) y la esperanza de vida que se estime para la población.

Conte Grand sugiere que una parte de los aportes previsionales se destinen a esa cuenta, mientras que otra parte debería ir obligatoriamente a una AFJP. La jubilación sería proporcional a los años aportados, y aquellos que no hayan conseguido juntar ni siquiera cinco años, cobrarían una asignación asis-

Ya no lloran por Argentina

Para este caso, la conocida frase “la levantan con pala” suena absolutamente irreal: ni con una topadora sería fácil manejar semejante montaña de dólares. El Citigroup, controlante del Citibank a nivel local, obtuvo en los nueve primeros meses del año un beneficio neto de 13.093 millones de dólares, 2 por ciento más que en igual período del año pasado.

Sólo en el tercer trimestre, el beneficio neto mejoró en un 20 por ciento hasta los 4691 millones, un record histórico.

La entidad financiera, una de las de mayor presencia en América latina, logró en la región sólo en el último trimestre utilidades por 128 millones de dólares en el tercer trimestre, por encima de los 109 millones del mismo período de 2002. Según fuentes del Citi, las cuentas reflejan la mejora que experimentó el banco en Argentina, donde el año pasado perdió 95 millones.

tencial que sería un 30 por ciento inferior a la jubilación mínima.

Lavagna rechaza el aporte obligatorio a las AFJP. Su idea es que todos aporten al Estado al menos 4 de los 11 puntos que se les descuentan del salario, mientras que los 7 puntos restantes se podría elegir entre derivarlos al sistema de reparto o a una AFJP. En ese esquema, habría libertad de opción entre los sistemas, sin restricciones para pasar de uno a otro. Pero todos obtendrían cuanto menos una jubilación estatal, y quienes no hayan aportado cobrarían un subsidio a la vejez. Tomada también se inclinaría por la libre opción. Por otra parte, se prohibiría que los bancos participen de las AFJP y se buscaría una fuerte baja de comisiones.

Si bien hay coincidencia entre los distintos actores del Gobierno a habilitar la libre opción, Lavagna demora una definición porque negocia con las AFJP la pesificación de los títulos que tienen en default. Lo haría para despejar ese tramo de la reestructuración—que representa el 38 por ciento de los bonos a canjear—, más allá de que la quita seguiría siendo del 75 por ciento.

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

EL DATO

Debuta el gabinete

Hoy se reunirá por primera vez el Gabinete Científico Tecnológico (Gactec), un organismo integrado por los representantes de las áreas científicas de todos los ministerios nacionales. Creado por la Ley de Ciencia y Tecnología sancionada en 2001, el Gactec tiene como objetivo definir políticas y prioridades mediante un plan nacional de ciencia y tecnología, además de proponer un presupuesto para el sector. Presidido por el Presidente, el encuentro se hará en la Casa de Gobierno, desde las 10. También participarán los titulares del Conicet, Conae, Conea, INTA y otros organismos.

EL NUMERO

4167

Fue la cantidad de docentes universitarios de todo el país que participaron de la primera elección de congresales realizada por la Conadu Histórica. Con 2094 votos, el triunfo fue para la lista encabezada por José Luis Molina (secretario general) y Claudia Baigorria (adjunta). La lista 2 tuvo 1116 sufragios y la 3, 842. El resultado será formalizado en un congreso ordinario que se hará el viernes.

"La opción es entre el fraude y una elección limpia"

Conflicto en Económicas (UBA) ante las elecciones que definirán el futuro del centro estudiantil más grande del país.

Por Javier Lorca

Sin conducción legítima desde hace dos años, rodeado de sospechas y denuncias de violencia, el centro de estudiantes más grande del país y el que más recursos genera, el de la Facultad de Ciencias Económicas, definirá su futuro en las elecciones de la semana que viene. La situación se repetirá en las trece facultades de la UBA, pero en ninguna con el nivel de conflicto que se vive en Económicas. La incógnita principal, ¿podrá Franja Morada conservar el poder que, de hecho, tiene allí desde el regreso de la democracia? Estos días, en la organización de los comicios, ya se planteó un enfrentamiento entre los morados y sus rivales. "La opción es entre reproducir el fraude o realizar una elección limpia con participación mayoritaria", advirtieron los dirigentes de la independiente TNT. La conducción de Franja afirmó que la transparencia estará asegurada por la presencia de veedores de la Inspección General de Justicia.

En todas las facultades de la UBA se harán las elecciones para designar a los representantes (por dos años) de los alumnos y los graduados en los consejos directivos de cada unidad académica. Serán obligatorias para los estudiantes regulares y para los graduados empadronados. Este será el debut de las elecciones simultáneas en la UBA, ya que hasta ahora cada facultad resolvía su propio cronograma. De ahora en adelante serán siempre en la última semana de octubre.

Además de los comicios del cogobierno universitario, se harán las elecciones (optativas) para renovar las conducciones de los centros de estudiantes. Y ahí es donde se ubica el conflicto que arrastra Económicas desde 2001. Hasta ese año, y desde la democratización de la UBA, Franja se mantenía invicta en la facultad donde estudian unos 60 mil alumnos. Pero entonces, en la elección de consejeros directivos el triunfo fue de TNT frente a la Alianza (en ese momento formada por Franja y la Agrupación Belgrano-MNR). El problema se centró en el centro estudiantil: ocho de las once agrupaciones que participaron de aquella elección (incluido el MNR) le adjudicaron la victoria a TNT. Aislada, Franja sostuvo que el triunfo era suyo y no cedió el centro. Desde entonces se sucedieron presentaciones judiciales, denuncias contra patotas vinculadas a Franja, intermediaciones de organizaciones sociales, pero la cuestión no se resolvió.

El año pasado Franja convocó a una elección que fue desconocida por las agrupaciones mayoritarias de la facultad. Ahora, el escenario podría cambiar. De hecho, ya presentaron sus listas dos decenas de agrupaciones. Pero asomó otro problema: "Franja quiere hacer por separado las elecciones del centro y las del consejo directivo, cuando siempre en esta facultad se hicieron



en conjunto –dijo Aída Pasqualini, candidata de TNT–. Nosotros creemos que la única garantía de transparencia es que los comicios sean controlados por autoridades de la UBA. Si no, ¿quién va a fiscalizar? ¿Los militantes de la Franja?». Para los independientes, unificar las elecciones del consejo y del centro garantizaría transparencia y participación. Hacerlas por separado sería multiplicar las sospechas.

La misma postura sostuvo la socialista Belgrano. "Queremos elección conjunta. Pero más allá de eso, este conflicto sólo se puede resolver con una construcción política de fondo. Por eso estamos reproduciendo en la facultad el frente que le ganó a

Macri en la ciudad", contó Juan Manuel Vázquez Blanco: la Belgrano se presentará en coalición con los Jóvenes K y Fuerza Porteña.

Mientras, desde Franja Morada, Rubén Arena retrucó: "Nuestra idea es que las boletas de consejo y de centro no vayan juntas. Todavía no definimos si es mejor hacer las elecciones en las mismas mesas con urnas distintas, o directamente en mesas diferentes. Pero eso no lo decidimos nosotros, sino la Junta Electoral". El problema para las demás agrupaciones es que esa junta se forma con representantes surgidos de las elecciones del año pasado. Las mismas en las que no se presentaron las listas opositoras a la Franja.

El festejo número 90

La Facultad de Ciencias Económicas de la UBA celebró ayer su aniversario 90°, con un acto académico en el que participaron el rector Guillermo Jaim Etcheverry; el decano de la casa, Carlos Degrossi, y el titular de la Academia Nacional de Ciencias Económicas, Julio Olivera. También actuó el coro de la facultad y se condecoró al personal con 30 años de servicio. El festejo de anoche fue la culminación de una serie de actividades que se realizaron durante todo este mes.

OPINION

Por Javier Herms *

La democratización universitaria

En la universidad pública, plantear el problema "formal" de la democracia sobre quiénes y cómo votan en las elecciones de autoridades no es democratizar, a menos que se busque resolver el problema "sustancial" de la democracia: quiénes se incluyen en ella y cómo mejora su situación con su participación. Por otra parte, no se debe atribuir a los miembros de la universidad el concepto habitual de "soberanía popular" propio de los ciudadanos de una república. Porque las universidades no pertenecen a sus miembros sino al conjunto de la sociedad. No son tampoco los integrantes de sus claustros los únicos que tienen interés y esperan beneficios de la gestión universitaria. Por tanto, el sistema de elección no será más democrático *per se* sino en la medida en que asegure las condiciones democráticas de gestión del conocimiento que la sociedad necesita de la universidad pública.

Estamos de acuerdo en que es necesario reformar el estatuto de la UBA e impulsar la elección directa de la mayoría de los cargos unipersonales (rector y decanos, en particular), así como reformar los claustros para incluir al conjunto de los docentes en el concepto de profesores. Pero sabemos que sólo eso no garantiza mayor democracia. No sin impulsar una profunda reforma para impedir que continúe el paulatino languidecimiento de la universidad, atendiendo a su mejoramiento académico tanto

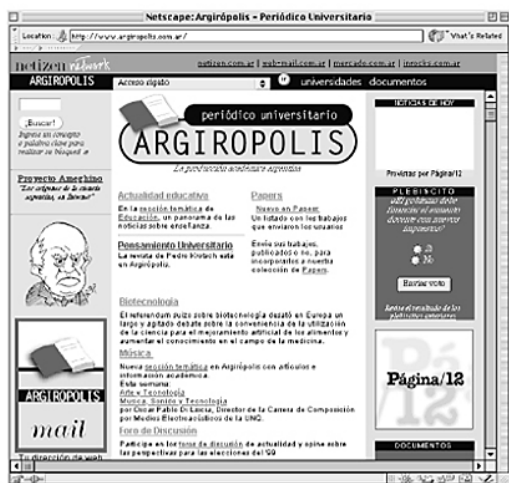
como a que surjan de ella propuestas válidas para la reconstrucción del país, vinculando e integrando sociedad y universidad como parte de la misma.

En particular, la reforma a las juntas de carrera en la Facultad de Ciencias Sociales devalúa a los profesores concursados, quienes constituyen el principal núcleo de la enseñanza e investigación. Se finge ignorar que la solución tiene que provenir de que haya más concursos, sin resignarse a la precariedad permanente. En esa lucha encontrarán apoyo de toda la comunidad universitaria. No debemos olvidar que el origen de las "elecciones directas" no es otro que el conflicto de la toma del Rectorado en el 2002. Detrás de reivindicaciones inobjectables (edificio único), se pretendía legalizar que, después de realizadas las elecciones y conocidos los resultados, los sectores que fueron derrotados en ellas decidieron ignorarlas promoviendo otro sistema electoral. Son quienes hoy propugnan la utilización de listas "sábana", compitiendo con lo más rancio de la vieja política en la práctica de dar primacía a los intereses sobre los principios. Difícil creer en quienes descubren los problemas de las reglas cuando no los favorecen.

* Profesor adjunto en Sociología (Sociales, UBA); miembro de la agrupación Encuentro Docente de Ciencias Sociales; ex titular de Aduba.

Argirópolis Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 21 / Septiembre - Octubre - Noviembre

Artículos

Ejes autogestionarios en la producción social del hábitat: desarrollo organizacional, interacción con el Estado y producción normativa

Por Néstor Jeifetz

La producción social del hábitat: ¿opción marginal o estrategia transformadora?

Por Enrique Ortíz Flores

De habitantes a ciudadanos: algunas reflexiones sobre el derecho a un lugar para vivir

Por Alejandro Florián Borbón

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21
Página/12

AVELLANEDA, MOVILIZADA POR UNA NIÑA

Buscando a Jéssica

Una nena de 9 años era buscada ayer a la noche por familiares, vecinos y policías, luego de haber desaparecido el domingo al mediodía en la localidad bonaerense de Avellaneda. En la dependencia 1ª de ese partido aseguraron que desde las 20 del domingo, cuando recibieron la denuncia, se realizaron tres operativos de búsqueda y toda la "ciudad está movilizada por la chiquita". La niña había salido de su casa para visitar a una amiguita, pero nunca llegó a destino. Fue vista por última vez pidiendo monedas en la estación Primera Junta del subte, en Capital Federal.

Jéssica Mariela Martínez Quiroga salió el domingo a las 10 de su casa, en Montes de Oca al 400, para ir a pocas cuadras a jugar con una amiga. Como no regresó a la hora esperada, los familiares fueron a buscarla y confirmaron que nunca había llegado. Luego de recorrer el barrio, el padre acudió a la comisaría para hacer la denuncia. La nena había sido visto ese mediodía, pero en dirección contraria al camino que tendría que haber transitado.

El padre de la nena, Víctor Martínez, confirmó que su hija "nunca llegó a la casa de su amiguita", situada en la esquina de Aldaz y Manuel Estévez, a una cuadra de la denominada Villa Tranquila. "Mi hija iba todos los domingos a la casa de

Una chica de 9 años salió el domingo a la casa de una amiga, pero no regresó. Los vecinos participan del rastreo. Descartan una fuga o un secuestro.

su amiga y volvía a eso de las 18.30, pero ayer (por el domingo) no regresó. Por eso hice la denuncia en la comisaría de Avellaneda", explicó.

A las 20 del domingo, un patrullero comenzó la búsqueda, junto al padre de la chiquita, hasta las 4 del lunes por todos los barrios cercanos a la casa. El operativo se inició otra vez a las 10 hasta la tarde de ayer y al atardecer reanudaron el rastreo. A raíz de la repercusión mediática del caso, a las 19 una persona se comunicó con la comisaría y afirmó haber visto a la nena en una estación de subte. Los efectivos concurren al lugar, pero no la encontraron.

El subcomisario Hugo Daniel Sterkel -que interviene en la búsqueda- explicó que "una mujer de

Capital vio las noticias y recordó ver una nena con esas características. Ni bien nos llamó fue personal policial, recorrió el lugar, pero no la encontró. Preguntamos a los comerciantes de la zona y nos avisaron que a la noche hay una olla popular en el lugar, así que tenemos esperanza en encontrarla".

La nena mide 1,20 metro, es de contextura mediana, de tez oscura y cabello negro largo hasta los hombros. Cuando salió de su casa vestía remera azul y jean. Los familiares pidieron que toda persona que pueda aportar algún dato sobre el paradero de la niña se contacte con la casa de sus padres, en la calle Montes de Oca 470, de Avellaneda, o llame a la comisaría (4222-2929 o 4222-2999). La Fiscalía de Lomas de Zamora caratuló el hecho como "averiguación de paradero".

"Es muy chica y no hubo problemas familiares, se hace difícil pensar en una fuga de hogar. Además, por su condición humilde también descartamos un secuestro", explicó el subcomisario, que además señaló que participan de la búsqueda la Brigada de Investigaciones y la Policía Federal. La nena, que tiene cinco hermanitos, también es buscada por los vecinos y su fotografía ya fue enviada a la organización no gubernamental Missing Children, que se especializa en la problemática de chicos perdidos.

REPROCHE DEL PATOVICA A LA NOVIA QUE DESCUARTIZO

"Mirá lo que nos hiciste"

"Mirá lo que nos hiciste", aseguró que repetía una y otra vez el personal trainer procesado ayer por asfixiar y descuartizar a su novia en septiembre último, en el barrio porteño de Balvanera. El joven, que también era stripper y patovica, afirmó que no mató a la joven sino que ella murió cuando la sujetó para que no le gritara y le pegara durante una pelea, y aseguró que la idea de seccionar el cadáver se la dio un amigo.

Jorge Luis Camejo Izquierdo sostuvo ante el juez que cuando vio a su novia Adriana Vancesa Navia, una instrumentista quirúrgica de 25 años, tendida en el piso sin pulso, se puso a llorar y le reprochó varias veces lo que "le había hecho hacer". "Estábamos forcejeando y se me murió", simplificó el acusado, y recordó que todo se inició con una pelea, la mujer se puso a gritar y él le "tapó la boca con una mano", mientras que con la otra "trataba de abrazarla desde atrás".

Según señaló en su indagatoria, a Navia "se le habían roto los lazos de la bata de dormir y los tenía alrededor de cuello", motivo por el cual él la sujetó de allí para que no forcejeara y "ella de repente se fue al piso". También recordó que en ese momento cayó de rodillas encima de su novia y soltó la cuerda, para luego comenzar a decirle que se moviera. "Pero no pasaba nada", agregó.

El imputado explicó que cuando vio que la chica no reaccionaba, trató de reanimarla, aunque no se dio cuenta de ponerla boca arriba. Según dijo, luego de llorar junto al cuerpo decidió "moverlo hasta la bañera porque el piso estaba sucio", tras



Del edificio de Ecuador al 700, el patovica sacó a su novia.

Lo hizo en bolsas de consorcio, con las partes del cuerpo.

lo cual se puso a lavar toda la casa.

Al explicar los motivos por los cuales descuartizó a la joven en la bañadera del departamento, Camejo Izquierdo dijo que fue por consejo de su amigo Lucas Coria, quien "armó toda la estrategia, tuvo toda la idea" y lo instruyó de cómo proceder: cortar el cadáver, comprar bolsas de consorcio para sacarlo y usar amoníaco para "tapar el olor". Sin embargo, fue Coria quien denunció en la comisaría 27ª que Camejo Izquierdo había matado a su novia, luego de recibir un llamado

de éste e ir a su departamento, donde se enteró de lo ocurrido.

En referencia a las armas empleadas, admitió que en el departamento había "un cuchillo grande en la cocina, que no se utilizaba nunca" y "bisturís que había en un botiquín".

Para la jueza, el relato del personal trainer sobre la forma en que Navia murió no es creíble porque "la fuerza física utilizada y el mecanismo elegido demuestran claramente que su intención era efectivamente quitarle la vida en forma violenta".

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 47, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ROSA ESTHER OCAMPOS". Publíquese por tres días. Buenos Aires, 2 de octubre de 2003. Silvia R. Rey Daray. Secretaria.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65, Av. de los Inmigrantes 1950, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Doña CELIA GARCIA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 30 de setiembre de 2003. Ana María Himschoot. Secretaria. Dra. Betty R. Saigó de Piccione Juez en lo Civil.

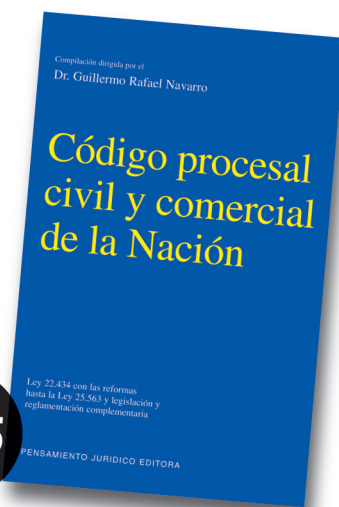
CODIGOS PROCESALES ACTUALIZADOS

Compilación dirigida por el
Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563 y legislación reglamentación complementaria. 535 págs.

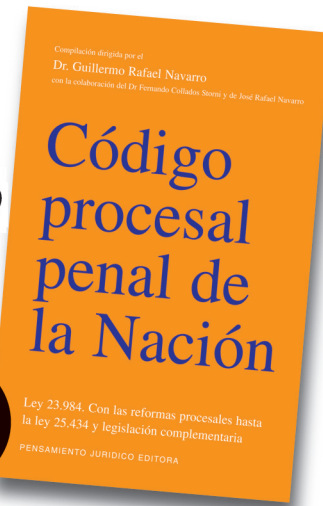
\$25



Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984 con las reformas procesales actualizadas hasta la Ley 25.434 / Ley 25.760 y legislación complementaria hasta la fecha. 359 págs.

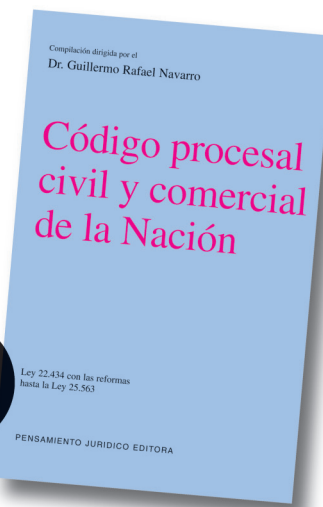
\$15



Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563. 178 págs.

\$8



EN VENTA EN TODOS LOS KIOSCOS
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:
Diego Alvarez Bognard
Federico Maiulini, Jorge Adolfo López
y de José Rafael Navarro
y las Dras. María Florencia Zapata
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$30

En venta en todos los kioscos

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Juez de la Cámara

Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querrella por calumnia
- Querrella por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

El gobierno porteño analiza una

propuesta para

convertir un amplio

sector de San Telmo

y Montserrat en

zona libre de

colectivos. El objetivo

es preservar los

edificios antiguos

de la zona y crear

allí un “corredor

histórico turístico y

cultural”. También

quieren peatonalizar

algunas calles.

Las empresas

del autotransporte

rechazan el proyecto,

al que califican como

“un delirio”.

Antecedente con polémica

La veda a la circulación de colectivos en un área de la ciudad tiene un antecedente en la ley sancionada por la Legislatura porteña, que en diciembre del 2002 prohibió el tránsito de colectivos en las doce manzanas comprendidas entre las avenidas Belgrano, Paseo Colón y Diagonal Sur, y las calles Hipólito Yrigoyen y Perú. De esta forma se buscaba proteger los antiguos edificios de la Manzana de las Luces de las vibraciones que producía el transporte público durante sus recorridos.

La legislación afectó a nueve líneas (22, 24, 28, 29, 86, 91, 103, 111, y 126), que debieron cambiar sus trayectorias. Pero su puesta en práctica fue difícil: la resistencia de la Fatap, por un lado, y la indiferencia de la Secretaría de Transporte de la Nación (responsable del servicio de colectivos en la ciudad), por otro, determinaron que recién en abril de este año la normativa tuviese un cumplimiento efectivo.

Incluso, ante la demora en su ejecución, el párroco de la iglesia de San Ignacio, Francisco Delamer, tuvo que salir la calle a cortar el tránsito para impedir que los colectivos transitaran por la calle Bolívar, frente a las puertas de su averiado templo.

Por su parte, la Fatap recurrió la medida ante la Justicia pero no logró su revocación. Como consecuencia de la sanción de esta ley, la avenida Belgrano pasó a contar con una doble mano hasta su intersección con Diagonal Sur, que también se convirtió en una vía de ida y vuelta.

ESTUDIAN ELIMINAR LA CIRCULACION DE COLECTIVOS EN EL CASCO HISTORICO

Un territorio para viajar sin sacar boleto

El tránsito pesado no resulta amigable para el casco histórico de la ciudad: construcciones que, en algunos casos, tienen hasta 300 años de antigüedad se ven afectadas por las vibraciones que, a diario, produce el transporte público de pasajeros en sus recorridos por la zona. Con la intención de preservar el patrimonio arquitectónico en el área más antigua de la ciudad, el gobierno porteño estudia limitar el tránsito de colectivos en un área que abarca desde Plaza de Mayo hasta Parque Lezama, y entre las avenidas Paseo Colón y 9 de Julio. Para los empresarios del autotransporte nucleados en la Fatap, la iniciativa constituye nada menos que “un delirio”, que perjudicará “los intereses económicos” de las empresas del sector y, fundamentalmente, a los usuarios del servicio. La restricción ya tiene un antecedente: desde abril, en 12 manzanas del casco histórico, ya rige una veda para la circulación de colectivos.

El secretario de Obras y Servicios Públicos porteño, Abel Fatała, confirmó a **Página/12** que el gobierno de la ciudad tiene “la voluntad política” de establecer en la zona un “corredor turístico histórico y cultural”. La propuesta fue formulada por la directora del Casco Histórico de la ciudad, arquitecta María Rosa Martínez, y Fatała puso inmediatamente a trabajar a sus técnicos en el armado del proyecto. Además de la eliminación de los colectivos en esa zona, comprende la peatonalización de algunas calles en los barrios de San Telmo y Montserrat. “Queremos preservar el área histórica más importante de la ciudad. Pero no lo vamos a hacer en forma inmediata. Vamos a buscar un consenso con todas las partes interesadas. Si es necesario, consultaremos a los vecinos, cuadra por cuadra”, afirmó el secretario de Obras y Servicios Públicos.

El estudio del proyecto está a cargo del director general de Tránsito y Transporte, Osvaldo Storani, quien sugiere que “toda modificación debe ser progresiva: no se pueden eliminar de un día para otro todos los colectivos en esa zona sino, primero, en algunas calles”.

El proyecto, tal como está planteado, involucra un centenar de manzanas de San Telmo y Montserrat, por donde pasan alrededor de 20 líneas de colectivos. No será fácil sacarlos a todos de ese sector: si la iniciativa se concreta, los

ómnibus deberían circular por la avenida Paseo Colón y por las adyacentes a la avenida 9 de Julio, en distintos sentidos.

“La iniciativa va a generar controversia, lo sabemos, pero lo cierto es que en ninguna gran capital del mundo se permite que el transporte público amenace con su circulación la vida de los edificios antiguos y las reliquias arquitectónicas. Hay que preservar las construcciones que tenemos en los barrios de San Telmo y Montserrat. Algunas tienen hasta 300 años de antigüedad. Es una forma de mantener viva la historia de los porteños”, remarcó Fatała.

La idea de las autoridades porteñas es analizar el tema durante lo que resta de este año y comenzar su implementación hacia fines del 2004. Especulan también con la instalación de un servicio de combis que reemplace el recorrido de las líneas de colectivos: la idea es reemplazar el transporte pesado por uno más liviano. Estos vehículos cobrarían una tarifa única a los pasajeros que trasladen.

“Proteger el casco histórico será una forma de asegurar el turismo en esa zona. Por lo que la ciudad se garantizaría de esta manera un importante recurso económico”, consideró Fatała. Y aseguró que la iniciativa “es vista con buenos ojos por los vecinos”.

Fatała: “En ninguna gran capital del mundo se permite que el transporte público amenace la vida de los edificios antiguos y las reliquias arquitectónicas”.

Según Fatała, la congestión vehicular que se generaría en las avenidas Paseo Colón y 9 de Julio se solucionaría con algunos ordenamientos en el tránsito y algunas obras. Paseo Colón se ensancharía en el tramo que va desde San Juan hasta Carlos Calvo. Los colectivos y taxis transitarán Cerrieto-Lima y Carlos Pellegrini-Bernardo de Irigoyen, mientras que los vehículos particulares lo harán por la avenida 9 de Julio.

Por su parte, Héctor Tilve, presidente de la Fatap, calificó la iniciativa como “un delirio que perjudicará la economía de muchas líneas de transporte y a los usuarios”, que, según consideró, tendrán que caminar más de ocho cuadras para tomar un colectivo”. Además acusó a la actual adminis-



Arnaldo Pampillón

El gobierno porteño quiere hacer algunas calles peatonales.



Daniel Jayo

En la zona comprendida entre Plaza de Mayo y Parque Lezama y Paseo Colón y la 9 de Julio circulan unas 20 líneas de colectivos.

tración porteña de no consensuar con el sector “todas las políticas referidas al transporte público”.

Para Tilve, la incidencia que tiene el transporte público en el deterioro del casco histórico es “muy discutible”. Estimó, además, que el Gobierno de la Ciudad debería efectuar “un emparejamiento de la capa asfáltica en la zona, en vez de prohibir el tránsito de colectivos”.

A fines del año pasado, y tras una dura controversia, se limitó el tránsito de colectivos en un área comprendida entre Belgrano e Hipólito Yrigoyen, y desde Paseo Colón hasta Perú (ver recuadro). Al respecto, el titular de la cámara que agrupa a los propietarios de los ómnibus de corta y media distancia manifestó que los edificios que se buscaba preservar con aquella medida “se están cayendo a pedazos. Y eso que ahora no pasan colectivos”.

Con esta limitación, se preservaron edificios de un importante valor histórico como el Convento de San Francisco, el Colegio Nacional de Buenos Aires y la Iglesia de San Ignacio, que corría serio riesgo de derrumbe. Ahora, al extender la prohibición en una zona más amplia, se busca salvaguardar más de 803 edificios de alto valor arquitectónico. La directora general del Casco Histórico de la ciudad, María Rosa Martínez, consideró que la iniciativa es una forma de “intervenir activamente en la conservación del acervo cultural de Buenos Aires. Las capitales más importantes del mundo conservan sus edificios y desarrollan políticas en ese sentido”, remarcó.

La creación de este “Corredor Turístico Histórico Cultural” prevé además la peatonalización de un tramo de la calle Defensa y de una parte del barrio de San Telmo, donde se congregan los anticuarios y otros locales que atraen la atención de los visitantes extranjeros.

Producción: Leonardo Castillo.

LANZAN UN CONCURSO PARA PINTAR SEIS FACHADAS

Abasto, capital del fileteado

Presente aún en carros y viejos camiones, el fileteado se resiste a morir. Rescatarlo de la agonía es el propósito que persigue un concurso sobre esta tradicional expresión, que organiza la Dirección de Museos porteña: los artistas que practiquen esta técnica podrán manifestarse en las fachadas de seis casas del barrio de Abasto, vecinas a la que fue hogar de Carlos Gardel, en una cuadra de la calle Jean Jaures, entre Zelaya y Tucumán.

Se trata del Primer Concurso sobre Fileteado Porteño, que se lanzará mañana a las 19, en la Casa Museo Carlos Gardel. Los vecinos del Abasto formarán parte del jurado y además prestarán los frentes de seis edificaciones para que los artistas puedan representar sus trabajos. “Queremos rescatar una forma muy tradicional de expre-

sión popular, para que no muera. Sería muy bueno que después de este certamen, el fileteado se imponga como una moda que adorne las fachadas de las casas de la ciudad”, consideró la directora general de Museos, Mónica Guariglio. El lanzamiento del concurso servirá también como presentación del libro *Buenos Aires y el Fileteo*, una investigación que realizó Alfredo Genovesse, unos de los pocos especialistas que todavía trabajan con esta técnica pictórica. De acuerdo con las bases, los planos de los diseños que se realizarán sobre las fachadas podrán presentarse entre el 22 de octubre y el 14 de noviembre en el museo. Cuatro días después se hará una preselección de los proyectos y el 26 se iniciarán las tareas, que deberán concluir el 10 de diciembre, un día antes del natalicio del Zorzal.



Sandra Cartasso

Los frentes de las casas del Abasto están colmados de estos dibujos.

SECUESTRO

Dos adolescentes de 14 y 16 años secuestraron a un joven que se disponía a guardar su auto en un garaje del barrio porteño de Núñez y huyeron llevándose a la víctima en su propio vehículo, pero terminaron chocando con otro auto que actuaba como apoyo y fueron detenidos por la policía. El muchacho fue liberado sano y salvo por los frustrados secuestradores cuando trataban de huir, perseguidos por los uniformados. El hecho ocurrió el domingo a las 23.30 en Arribeños al 2800, de Capital Federal.

Ausentes sin aviso

Dos de los tres ex policías bonaerenses acusados del crimen de Sergio Gustavo Durán, un chico que fue torturado y asesinado hace once años en una comisaría de Morón, no se presentaron ayer en los tribunales de Morón, donde debían comenzar a ser juzgados. “Esto es vergonzoso. Estos hombres están libres porque el Poder Judicial de Morón no fue capaz de fijar fecha de juicio desde 1996, cuando se los detuvo, los largaron por estar presos durante tres años sin sentencia”, denunció la abogada María del Carmen Verdú, de la Correpi.

Un pediatra a los tiros

Un reconocido médico de la ciudad bonaerense de Pergamino hirió gravemente ayer a su hija discapacitada, de 7 años, a su esposa, y luego se suicidó de un balazo en la cabeza. El hecho ocurrió durante el mediodía cuando el médico –conocido porque trabajaba en el Hospital Interzonal San José de Pergamino, en una clínica privada y en su consultorio particular– discutió con su esposa por problemas de pareja.

Comprando la casa propia

Una pareja de jubilados compró ayer en un remate la casa de Rosario en la que viven desde hace más de tres décadas y que había sido subastada por una deuda: con la ayuda de familiares y vecinos, Alberto Alderete, de 66 años, y su esposa Wity Medina (una ex docente ciega de 67 años) juntaron 5800 pesos (cuando la base del remate era de 5650) y cancelaron así la deuda de más de 20 mil pesos que tenían desde que presentaron la vivienda como garantía para el alquiler de un amigo.

Malena, internada

Malena, la hija de la actriz María del Carmen Valenzuela y Juan Carlos “Pichuqui” Mendizábal, fue internada ayer a la tarde de urgencia en un hospital de Mar del Plata. La joven sufrió convulsiones mientras acompañaba a su madre en la búsqueda de una casa para la próxima temporada de verano. El 10 de marzo último había sufrido un derrame cerebral que había obligado su internación de urgencia y una intervención quirúrgica.

Página/12 *Losada*

COLECCION GRANDES PENSADORES

GRANDES PENSADORES



CRITICA DE LA
RAZON PRACTICA

IMMANUEL KANT



Página/12 *Losada*

EL TERCER LIBRO: CRITICA DE LA RAZON PRACTICA,
DE IMMANUEL KANT, EL SABADO 1 DE NOVIEMBRE
COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA:

Sartre, LAS PALABRAS.

Moro, UTOPIA.

Kant, CRITICA DE LA RAZON PRACTICA.

Maquiavelo, EL PRINCIPE.

Locke, SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL.

Hobbes, LEVIATAN 1 Y 2.

Rousseau, EL CONTRATO SOCIAL.

Pascal, PENSAMIENTOS.

Camus, EL MITO DE SISIFO.

AUSPICIA



ISO
SUTERH

LOS DIRIGENTES CAMPESINOS Y SINDICALES PUSIERON UN PLAZO

Noventa días con Mesa de diálogo

El campesinado dio tres meses al nuevo mandatario boliviano, Carlos Mesa, para que lleve adelante la tarea prometida.

El flamante presidente de Bolivia, Carlos Mesa, recibió de los campesinos una tregua de tres meses. Inesperadamente, Mesa se presentó en la concentración de cerca de 5000 indígenas y mestizos convocados por las principales fuerzas campesinas y sindicales en la simbólica plaza de San Francisco, en el centro de La Paz. El líder de posición más dura, Felipe Quispe, enumeró las demandas de su comunidad aymara y pidió al gobernante que dijera en público si era capaz de atenderlas. Después de escucharlo, al igual que a los otros dirigentes, el mandatario les prometió “un gobierno para todos los bolivianos”. Y les pidió “tiempo prudencial” para organizar su gestión. El renunciante, Gonzalo Sánchez de Lozada, dijo en Washington que “está dispuesto a someterse a la Justicia” para explicar la crisis que lo forzó a dimitir el viernes —debería dar cuenta de las 80 víctimas de la feroz represión de su gobierno—.

“Estamos dando una tregua de 90 días al gobierno”, declaró a los periodistas el dirigente de la Federación de Campesinos de La Paz, Ruffo Calle. El líder campesino hizo el anuncio tras concluir la concentración pacífica en La Paz. A primera hora de la mañana, la plaza fue co-

pada por miles de personas bajo la bandera de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (Cstcb) y de la Central Obrera Boliviana (COB). Pero Calle advirtió que, transcurrido ese plazo, la organización convocará a una reunión de su dirección ampliada para analizar la situación “de acuerdo al avance de los temas nacionales y regionales” planteados al gobierno.

Tras realizar una ofrenda a la “Pacha Mama” (Madre Tierra, en la lengua aymara), se sucedieron los discursos de las principales cabezas sindicales para analizar la posibilidad de retirar las medidas de presión iniciadas a mediados de septiembre. Felipe Quispe, uno de los opositores que protagonizaron la lucha social que derivó este viernes en la renuncia del conservador Sánchez de Lozada, dijo: “Señor presidente, nosotros vamos a plantearle los puntos que habíamos acordado con el gobierno de Hugo Banzer y Jorge Quiroga (1997-2002), y de Sánchez de Lozada, que duró catorce meses”. Una vez más exigió respuestas a un pliego de 72 reclamos y agregó: “Se los vamos a cobrar, porque usted es el deudor”. La Cstcb rechaza la exportación de gas natural a Estados Unidos y México, pide derogar la Ley Hidrocarburos, reclama el desarrollo rural y



Unas 5000 personas se concentraron ayer en La Paz, festejando la renuncia de Sánchez de Lozada.

El mandatario renunciante dijo desde Washington que estaba dispuesto a someterse a la Justicia.

exige el reconocimiento de la nación aymara, a la que pertenecen los indígenas del Altiplano andino.

Además de Calle y Quispe, hablaron el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Jaime Solares, y el líder de este sindicato para la ciudad de El Alto, Roberto de la Cruz. La revitalizada Central Obrera (COB), que sustentó una huelga por dos semanas para lograr la cabeza del ex presidente, se reunió con Mesa y pactó la tregua, pero a continuación anunció que redacta un pliego de 20 puntos. Jaime Solares, de la COB, dijo que es necesario darle una oportunidad a toda persona y que si Mesa se pone al lado del pueblo será respaldado “hasta la muerte”. Por su parte, el líder cocalero Evo Morales, jefe del Movimiento al Socialismo (MAS), principal bancada de oposición en el Congreso, aceptó la tregua y sus parlamentarios dirigieron su artillería al presidente renunciante a quien esperan iniciar un juicio de responsabilidades.

Tras escuchar a cada uno de los expositores, Mesa afirmó que “uno de los grandes errores” cometidos por los distintos gobiernos ha sido “no saber quiénes son los aymaras, un pueblo que jamás ha sido vencido”, según recordó. Prometió hacer “un gobierno para todos los bolivianos,

para una patria grande, múltiple y diversa”, y aseguró que si el pueblo cree que él es un mal presidente se merecerá que lo expulsen también.

Mesa se comparó a sí mismo con Andrés Santa Cruz de Calahumana, presidente del país entre 1829 y 1839 y de sangre mestiza. “Soy un mestizo que ama Bolivia”, señaló antes de reiterar su compromiso de realizar un referéndum que decidirá la venta de gas, revisar la normativa sobre los hidrocarburos y concretar una Asamblea Constituyente, donde se

incluya la forma de repartición de la tierra. Solicitó “con toda humildad” a los asistentes más tiempo para poder satisfacer sus peticiones mediante un trabajo honesto, y les propuso volver al trabajo de forma conjunta para recuperar el tiempo perdido. Y para solidarizarse con los campesinos andinos, Mesa concluyó su discurso con el grito de “Jallalla” (“Viva” en aymara), Tupac Katari y Bartolina Sisa, líderes indígenas que en el siglo XVIII se rebelaron contra la colonia española.



El presidente de Bolivia, Carlos Mesa, se dirigió al pueblo.

Pidió más tiempo para llevar adelante su administración.

EL ELN ANUNCIO QUE LIBERARA AL TURISTA ESPAÑOL

Un gesto con los vascos

Por Pilar Lozano *
Desde Bogotá

Como un “gesto de solidaridad con el país vasco”, el ELN liberará a Asier Hegun, secuestrado desde el pasado 12 de septiembre junto a siete extranjeros más, mientras recorría la Sierra Nevada de Santa Marta, al norte del país. “El Ejército de Liberación Nacional manifiesta su simpatía con la lucha del pueblo vasco”, dice el comunicado en el que el grupo insurgente exige la presencia de una comisión con miembros del PNUB y Batasuna (el brazo político de ETA que fue proscrip-

to) y periodistas vascos, y el cese de operaciones militares en la región.

El anuncio fue ampliado por Francisco Galán, uno de los portavoces del grupo rebelde, desde la cárcel de Itagui, donde paga condena por rebelión. Galán habló ayer en la mañana por radio Caracol. Aseguró que la liberación es un operativo del comando central eleno: “Mi labor es operativa de puente de comunicación”, aclaró.

Anunció que esta semana hablará con el alto comisionado de paz Luis Carlos Restrepo para establecer con precisión la comisión. El comando central exige también la presencia de Galán y Felipe To-

rres —comandante liberado hace pocos días por haber cumplido tres quintas partes de su condena por rebelión—, y los dos delegados de la Iglesia nombrados por el gobierno para lograr la liberación del grupo de extranjeros. Esta comisión permaneció ocho días en la zona de la sierra, pero no logró ningún contacto con los secuestradores. El ELN había exigido en un principio la presencia de organizaciones nacionales e internacionales para denunciar la delicada situación de la población de la sierra, presionada por los grupos armados.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

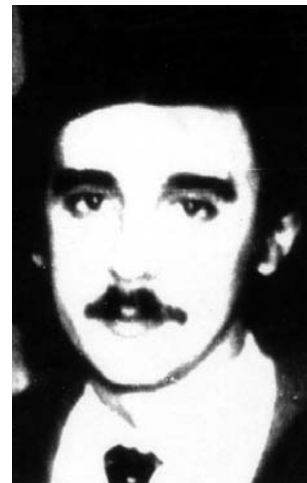
RAUL KOSSOY

Desaparecido el 21/10/75

En tu nuevo aniversario, tu fuerza y tu recuerdo guerrero son una llama que seguirá alumbrando.

Te recuerdan:

Tu hija, Alicia, tus padres, tus hermanas, Angel y Carlos



Consultores en educación y desarrollo profesional

¿QUE PIDEN LOS PADRES CUANDO BUSCAN UNA ESCUELA?

¿Cómo buscan?, ¿Qué los decide a cambiar de escuela?, ¿Qué nos cuentan luego de recorrer instituciones en su búsqueda? Para compartir las respuestas a estas preguntas, Silvia Iturriaga conducirá esta charla basada en su experiencia de años asesorando padres que buscan escuela para sus hijos.

Destinada exclusivamente a Directores y Responsables de admisión
23 de octubre, 10 hs. Duración 2 horas.

Actividad arancelada con inscripción previa al 4547-2615
Instituciones participantes del Libro de los Colegios edición 2004: sin cargo.

W. cuelela el tema norcoreano

Estados Unidos llevó al foro económico en Bangkok la crisis que lo desvela sobre el programa nuclear de Pyongyang.

Por José Reinoso *
Desde Pekín

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, dijo el domingo que está dispuesto a dar garantías de seguridad escritas a Corea del Norte a cambio de que abandone su programa nuclear, aunque rechazó la firma de un tratado formal de no agresión, como exige Pyongyang. Pero Corea del Norte hizo ayer oír su voz—sin estar presente— en el foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) que transcurre en Bangkok (Tailandia). Pyongyang efectuó el disparo de un misil de corto alcance sobre el mar de Japón, según informó el ejército surcoreano. Se trata de la cuarta prueba conocida de un

proyctil que realiza este año el régimen de Kim Yong Il.

Los líderes de los 21 países integrantes de la cumbre APEC pretenden impulsar la lucha contra el terrorismo y también relanzar las negociaciones comerciales multilaterales tras el reconocido fracaso de la cumbre de la Organización Mundial de Comercio (OMC) celebrada el mes pasado en Cancún (México). “Creemos que existe la oportunidad de hacer avanzar el proceso (de desarme en Corea del Norte) y vamos a discutirlo con nuestros socios”, dijo el presidente estadounidense, para añadir a continuación: “No habrá tratado (de no agresión). Eso está fuera de la mesa”. Otra vez la administración Bush y la surcoreana exhortaron a que Pyongyang abandone su programa nuclear.



El secretario de Estado, Colin Powell, en la cumbre de APEC. Mientras él asistía a la cita, Pyongyang lanzaba un misil.

La crisis nuclear norcoreana estalló en octubre de 2002 después de que Estados Unidos afirmara que Corea del Norte había reconocido que tenía un programa nuclear secreto, en contra de lo pactado en 1994 a cambio de ayudas económicas. A pesar de que la oferta de Washington no ha sido detallada, algunos funcionarios norteamericanos han señalado que tendría un carácter multilateral, ya que implica-

ría también a los otros países que participaron en las conversaciones mantenidas el pasado agosto en Pekín sobre el abandono del programa atómico de Pyongyang: China, Rusia, Japón y Corea del Sur.

Mientras, Corea del Norte lanzó un misil tierra-mar alrededor del mediodía (hora local) de ayer, con un alcance de unos 100 kilómetros. Es el primero que ensaya de forma abierta desde abril. En febrero efectuó un disparo pocas horas antes de que tomara posesión el nuevo presidente surcoreano, Roh Moo Hyun. El secretario de Estado estadounidense, Colin Powell, en ese momento se encontraba en Seúl para asistir a la ceremonia.

La seguridad y la lucha contra el terrorismo se han convertido en protagonistas de la cita que concluirá hoy con la prevista firma de una declaración conjunta que recoja de forma contundente la necesidad de dismantelar las organizaciones terroristas y detener la proliferación de armas de destrucción masiva.

Algunos participantes en el foro—incluido el presidente de México, Vicente Fox— han mostrado su desacuerdo por lo que consideran un desvío del objetivo principal de la reunión. “APEC fue constituido como un grupo de cooperación económica. No estamos de acuerdo en alejar las cuestiones económicas para pasar a las de seguridad, militares o políticas”, dijo el primer ministro malayo saliente, Mahathir Mohamad. Estados Unidos argumenta que sin seguridad no hay economía.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

ISRAEL

El día

Por Justin Huggler *
Desde Gaza

Nasser Matar estaba sosteniendo una manguera de nafta en su mano, dispuesto a llenar el tanque del auto, cuando misiles lanzados desde un helicóptero israelí hicieron blanco sobre una pick-up a pocos metros. “Estaba por encender el surtidor. Si lo hubiera hecho, o si los misiles hubiesen hecho blanco sobre los depósitos de nafta, se hubiera producido un enorme incendio”, dijo Matar, un empleado de la estación de servicio. “No quedarían ni rastros de este edificio”. Ayer fue el día de misiles en Gaza. En el período de pocas horas, el ejército israelí llevó a cabo cinco ataques sobre la Franja de Gaza, causando al menos diez muertos y 70 heridos. Aun de acuerdo con los parámetros que se han convertido en rutina en los últimos tres años de violencia, tantos ataques aéreos en un solo día son extraños. Sucedieron después de que Israel llamara a cientos de reservistas, y Saeb Erekat, miembro del gabinete palestino, acusara a Israel de planear la invasión y la reocupación de Gaza. La Autoridad Palestina llamó a la comunidad internacional para que interviniera.

En el primer ataque aéreo, que sucedió a las 8.15 de la mañana, por lo menos dos civiles, una madre y su hija adulta, resultaron heridas cuando los misiles cayeron sobre un casa a medio construir y el ejército israelí declaró que era utilizada para fabricar los misiles que los militantes disparan a través de la cerca de las ciudades israelíes. Las dos casas vecinas quedaron inhabitables—las mujeres heridas estaban en una de ellas cuando fueron alcanzadas por esquirlas, y más de 30 personas quedaron sin techo—. El segundo ocurrió en la estación de servicio donde trabaja Matar, alrededor de las 11 de la mañana. Una pick-up en la que viajaban dos militantes de Hamas fue el blanco, uno fue identificado como Khaled al-Masri. El ejército israelí declaró que lo habían cargado con armas de la casa que fue el blanco en el primer ataque. Los militantes murieron. También murió un inocente que pasaba por allí.

En el tercer ataque, una cabaña aislada en un huerto de citrus fue

LONDRES E IRLANDA DEL NORTE

Acuerdo para la elección

Católicos y protestantes llegaron ayer a un acuerdo para la restauración de la Asamblea de Irlanda del Norte, permitiendo al primer ministro británico, Tony Blair, y a su homólogo irlandés, Bertie Ahern, anunciar la convocatoria a elecciones locales para el 26 de noviembre de 2003. “Pueden esperar ver a ambos en el castillo de Hillsborough (cerca de Belfast) hoy. Hay acuerdo sobre el camino a seguir”, dijo una fuente próxima a los dirigentes del partido católico Sinn Féin, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

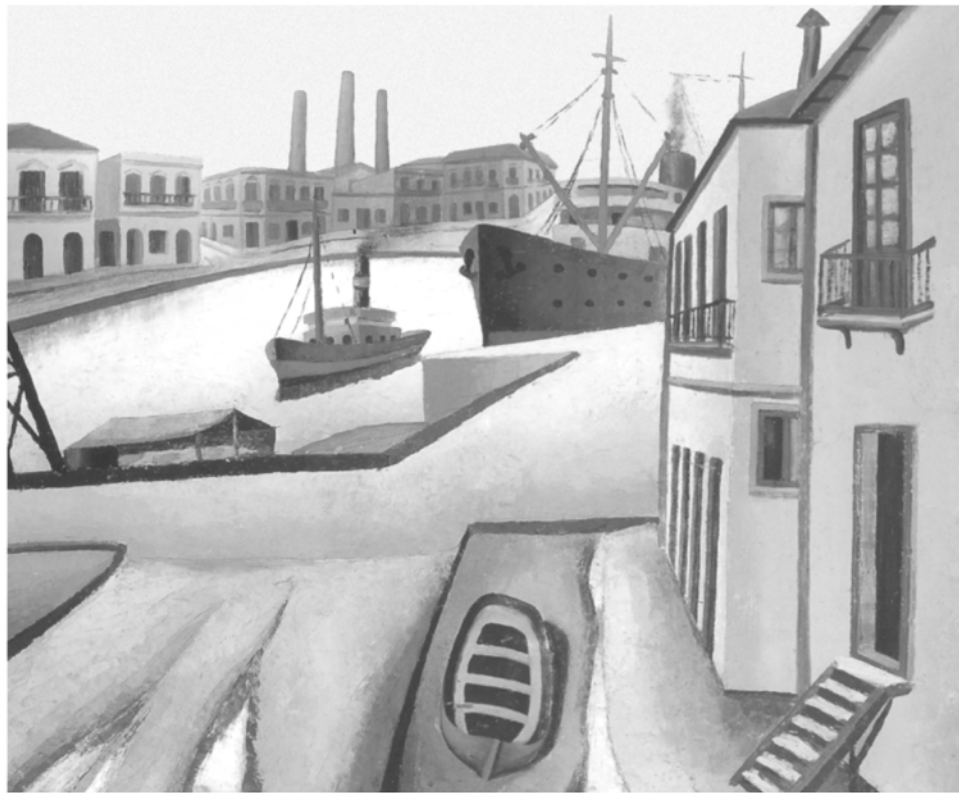
Blair y Ahern podrían viajar hoy a Belfast para anunciar el llamado a elecciones a la Asamblea de Ir-

landa del Norte para el 26 de noviembre de 2003, había indicado poco antes una fuente cercana al gobierno irlandés. “Todos los partidos empiezan a aceptar que la celebración de unas elecciones durante la última semana de noviembre es un hecho”, reveló la agencia de noticias Press Association. El líder del Partido Unionista del Ulster, David Trimble, pidió el fin de semana al IRA que demuestre que abandonará toda actividad paramilitar.

Londres ya canceló dos veces las elecciones autonómicas en Irlanda del Norte, la última el pasado 1º de mayo, debido, según se explicó en su momento, a la falta de claridad del IRA sobre el cese de sus actividades.

PAGINA/12 Y EL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES
PRESENTAN

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE AMERICA LATINA



FASCICULO Nº 13

América, la tierra prometida

- Hay que nacer de nuevo
- La deshonra acecha en el Río de la Plata
- México: con reservas
- Chile: del dicho al hecho
- Un “crisol de razas”... con algunas excepciones Japoneses en Brasil
- Japoneses en Brasil
- Pablichenko, el terror de Ayacucho
- Para la libertad
- Clandestinos
- Ya no son italianos...

Realizado por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires.
Universidad Nacional de Buenos Aires.

Reclame el fascículo nº 13, mañana con el diario

Página/12

LANZO ATAQUES AEREOS, CAUSANDO DIEZ MUERTOS Y CASI CIEN HERIDOS

de los misiles israelíes contra Gaza

Desde la mañana hasta la noche la Franja de Gaza fue blanco de los ataques aéreos que llevó adelante el ejército de Israel, en su política de antiterrorismo palestino. El saldo, una decena de muertos y numerosos heridos. Anteayer tres militares israelíes habían muerto en una emboscada.

destruida, pero hubo informes de que otro automóvil era el blanco. No se informaron heridos.

Matar, describiendo el ataque a la estación de servicio, dijo que no escuchó nada. Hubo informes radiales de que los helicópteros israelíes estaban volando sobre Gaza, pero no oyeron el sonido de las hélices en la estación de servicio. No tenían ni idea de lo que iba a suceder. Había gente caminando por la calle, incluyendo niños de escuela camino a sus clases de la tarde. “Había una pick-up Peugeot detenida ante el semáforo rojo”, dijo Matar, describiendo el segundo ataque. El semáforo estaba a pocos metros del depósito de nafta para la estación de servicio. “Escuché una explosión. Las llamas salían del Peugeot. Tenemos tres extinguidores de fuego aquí, y los agarramos y apagamos el fuego. Hay mucho combustible aquí”, dijo Matar. “Si el fuego se extendía hasta acá, hubiéramos estado en una terrible situación.” El dueño de la estación de servicio y dos empleados resultaron heridos por las esquirlas.

Israel sostiene que los asesinatos de militantes son necesarios para evitar los ataques suicidas y otros ataques. Pero Matar dice: “Esto es terrorismo. Su intención es que entremos en pánico. Aterrorizarnos. Miren, todavía estamos temblando. Me hubieran podido matar. Tengo dos chicos, uno tiene cinco, el otro siete. Si me matan, ¿quién les dará de comer? Nunca apoyé a los terroristas suicidas. Siempre pensé que utilizar a civiles como blancos no servía. Pero ahora los apoyo”. Matar vive a 100 metros de donde murieron nueve niños palestinos el año pasado, cuando la fuerza aérea israelí lanzó una bomba de diez toneladas sobre un barrio residencial muy habitado a la noche para matar al líder de Hamas Slah Shehadeh.

En el primer ataque aéreo, se informó que hubo tanto como 23 he-

ridos, pero sólo pudimos identificar a dos: Ihsan Bulbul, de 54 años, y su hija Iman de 33, ambas alcanzadas por esquirlas que volaron entre la casa de ellas y el edificio bombardeado y que aterrizaron en su cocina. Pero las muertes pueden ser muchas más que las siete causadas en el cuarto ataque: un pedazo de concreto aplastado yacía en una cuna en una casa de familia: Na’ima Bulbul había arrancado de la cuna a su bebé de un año y medio cuando escuchó el misil, momentos antes de que la pared colapsara sobre la cuna. En la casa vecina, Huda al-Widiyeh llegó a arrastrarse de su cama justo antes de que pedazos de concreto cayeran sobre ella. Los israelíes afirman que la casa que fue el blanco era usada por los militantes para hacer cohetes Qassam. Los palestinos locales lo niegan. La casa a medio construir, que no tiene paredes, parecía un pobre escondite. Una casa vecina pertenecía al líder del Jihad Islámica, Abdullah Shami, pero este escapó ileso. El ejército israelí dice que no era el blanco. Quince personas de la familia Widiyeh terminaron sin techo, 17 de la familia Bulbul.

Posteriormente se sucedieron dos ataques más, y en el último de anoche, quizás el más sangriento de todos, hubo nuevas víctimas y cuarenta resultaron con heridas de diversa consideración. Algunos testigos lo calificaron de “masacre” porque los helicópteros bombardearon una multitud de civiles que se habían concentrado en torno de un vehículo atacado previamente en el campo de refugiados de Nuseirat. El número de víctimas mortales podría ascender vertiginosamente, ya que entre los heridos se cuentan algunos de mucha gravedad.

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**
Traducción: Celita Doyham-béhère.



Jóvenes palestinos observan el impacto de uno de los misiles que lanzó ayer el ejército israelí en un barrio del este de Gaza.

LA UNION EUROPEA BUSCARA UN ACUERDO CON IRAN

Los tres "espías" de EE.UU.

Por Angus McDowall *
Desde Teherán

La Unión Europea le ofrecerá a Irán un acuerdo para solucionar la crisis sobre su programa nuclear. En una rara exhibición pública de política exterior de la UE, Jack Straw, Dominique de Villepin y Joschka Fischer se dirigieron a Teherán para mantener conversaciones hoy con el presidente iraní, Mohamed Jatami, sobre el trato que propusieron por primera vez este verano. De acuerdo con fuentes diplomáticas, los tres cancilleres europeos no irán si no vieran una salida significativa.

Su visita es inmediatamente posterior a la de Mohammed El Baradei, el jefe observador de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIAIEA). Los términos del acuerdo no se han dado a conocer, pero se supone que incluyen el abastecimiento de tecnología nuclear europea y combustible a cambio de una completa revelación de sus actividades nucleares y la suspensión o interrupción de su programa de uranio enriquecido.

Europa tuvo una línea firme con Irán sobre el tema nuclear, mientras mantenía una política de “compromiso crítico”. Si Irán no cumple con el acuerdo, existe el peligro que Europa reconsidere su relación con Teherán y comience un lento proceso de desligarse. Y si Irán no convence a la AIAIEA de su probidad nuclear para el 31 de octubre, el país será reportado al Consejo de Seguridad de la

ONU para que tome otras medidas, posiblemente sanciones económicas.

Los dos temas que parecen no estar resueltos son el acceso de la ONU a instalaciones militares no nucleares y el uranio enriquecido. Irán está preocupado de que las inspecciones sorpresivas sean un espionaje encubierto de Estados Unidos e insiste en su derecho al enriquecimiento, que no está prohibido bajo las leyes de la AIAIEA.

La decisión final queda en manos de los clérigos de derecha que dominan el Consejo Nacional Su-

premo de Seguridad, el comité de seguridad política y exterior más alto de Irán.

Se especuló que ellos favorecerían a tomar el camino de Corea del Norte —que junto a Irak e Irán son parte del “eje del mal” para Washington—, y desarrollar armas nucleares como un freno para las acciones militares de Estados Unidos o de Israel.

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

CONTAMINACION AMBIENTAL, SALUD Y DERECHOS HUMANOS

Martes 21 de Octubre, 19 horas

Facultad de Medicina (UBA) Paraguay 2155 1º Piso. Salón del Consejo

CONVOCAN:

Cátedra Libre de Derechos Humanos Facultad de Filosofía y Letras (UBA)
Cátedra Libre Poder Económico y Derechos Humanos Facultad de Ciencias Económicas (UBA)
Cátedra Libre de Salud y Derechos Humanos Facultad de Ciencias Médicas (UBA)

PARTICIPAN:

Organizaciones Sociales de Córdoba, Formosa, Wilde, Dock Sud, Quilmes, Villa del Parque y otras.
Docentes Universitarios, estudiantes y comunidad en general.

Informe Preliminar hacia el II Foro Social de Salud
(7 - 8 y 9 de Noviembre) Facultad de Medicina - UBA

- 1) Ponencias de las cátedras de derechos humanos.
- 2) Testimonios e informes de situaciones de contaminación y riesgo.
- 3) Debate y propuestas.

Auspicia:

Secretaría de Derechos Humanos
(Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos)

A Cúper lo echaron de Italia, el país del "catenaccio", por conservador

AFP

Parece una ironía, pero no es tal. Mientras Carlos Griguol gana con Gimnasia, su alumno dejó el Inter, acusado de ultradefensivo.

Por Pablo San Román
Desde Milán

▲ Héctor Cúper no tiene suerte. Que lo hayan destituido por “conservador” en el país del *catenaccio* es, sin duda, el colmo de la mala fortuna. Sus indudables cualidades como estrategia no se han visto recompensadas con títulos y fue finalmente despedido por el Inter, después de seis jornadas de la Liga italiana en las que el equipo apenas anotó seis goles, sólo más que los colistas Empoli y Ancona.

La vida de Cúper en Europa tuvo su momento álgido en el Mallorca, al que llevó a la final de la Copa de España en 1998 y a la de la Recopa de Europa en 1999. El técnico comenzó a hacerse un nombre en el Viejo Continente. Alguien que había hecho algo tan llamativo con un conjunto pequeño podía ser capaz de llevar a lo más alto a uno grande.

El Valencia se hizo con sus servicios y fue capaz de llevar al equipo a dos finales de la Champions League, en 2000 y 2001, que perdió. Pero aquello fue engañoso. El público de Mestalla, harto del sistema defensivo de su entrenador, cantaba cada semana un hiriente: “¡Cúper, vete ya!”.

Y Cúper se fue al Inter. Sus tres fallidas finales europeas con Mallorca y Valencia le habían creado una fama de perdedor de grandes citas. Pero con el conjunto italiano de Christian Vieri y Ronaldo podría resarcirse.

Un año le bastó a Ronaldo para darse cuenta de que el estilo de Cúper no era el mejor y, tras perder la Liga italiana del 2002 en las últimas jornadas, decidió marcharse en la primera oportunidad que tuvo, fortalecido por el triunfo de Brasil en el Mundial de Corea y Japón.

Desde que Ronaldo pisó el Real Madrid, convirtió a Cúper en el enemigo público número uno y, cada vez que tenía la ocasión, le regalaba alguna lindeza al bueno del entrenador. Esos ataques continuos del brasileño fueron minando la reputación del argentino y la pendiente se fue haciendo mayor para provocar su caída.

Su destitución estaba anunciada, ya que su fama de ultraconservador se había hecho demasiado grande. Una vez, Rafa Benítez, el técnico del Valencia, tras caer contra el equipo de Milán, en el primer año de Cúper en Italia, en la Copa UEFA, llegó a decir: “Con el juego del Inter el fútbol no desaparecerá, pero los aficionados desaparecerán de los estadios”.

Curiosamente, el Inter es líder del Grupo B de la Champions League, habiendo ganado los dos partidos que jugó, pero ese *petit record* no le salvó la carrera a Cúper, que esta noche, en Moscú, cuando el equipo ne-

Ronaldo, de carnaval

Ronaldo se congratuló ayer por el despido de Héctor Cúper. El delantero brasileño del Real Madrid, cuya mala relación personal con el técnico argentino precipitó su transferencia al Real Madrid, se alegró de que el Inter “haya destituido a Cúper, porque con él ha perdido mucho”.

“Sinceramente, me alegro de que hayan echado a Cúper porque es bueno para el club y para los aficionados, ya que con él el equipo ha perdido mucho, sobre todo en el ataque”, declaró Ronaldo.

El capitán de Inter, el argentino Javier Zanetti, aseguró: “En ningún momento jugamos contra Cúper”. El entrenador tenía contrato anual de 3,8 millones de euros hasta junio de 2005. El club se lo pagará entero: 8 millones...

roazzurro visite al Lokomotiv, será sustituido en el banco por Corrado Verdelli, el entrenador de las inferiores, a la espera de que firme su contrato Alberto Zaccheroni, el elegido del presidente Massimo Moratti, que exige sin falta la conquista de un título. “Ahora tenemos que volver a ser protagonistas principales”, dijo el magnate petrolero.

Pocos defensores tenía Cúper y al final llegó su destitución. Si su destino no cambia, está abocado a ser llamado en el futuro por conjuntos de la mitad de la tabla para abajo que busquen medidas de urgencia ante el peligro del descenso.



A Cúper lo echaron del Inter después de una larga polémica. El presidente Moratti dejó de respaldarlo por los resultados.

EL OBJETIVO ES GANARLE A RUMANIA EN SYDNEY

Una de Drácula para Los Pumas

▲ Los Pumas deben vencer a Rumania, mañana muy temprano en Sydney, si quieren lograr, cuatro días más tarde, la clasificación para cuartos de final del Mundial de Rugby, frente a Irlanda en un partido decisivo. Batidos, pero menos ampliamente de lo que se pronosticaba, en el partido inaugural del torneo, 24-

8 por los australianos (uno de los marcadores más parejos del Mundial), Los Pumas se impusieron fácilmente a Namibia 67-14.

Para esperar figurar entre los ocho clasificados a cuartos de final, como en 1999 donde cayeron contra Francia, los jugadores de Marcelo Loffreda deben pasar primero el obstáculo rumano, aunque este encuentro debería ser una formalidad.

Fiel a la política que sigue desde el inicio del torneo de hacer girar su efectivo, Loffreda pondrá a seis nuevos jugadores para enfrentar al conjunto de los Cárpatos. Loffreda vuelve a realizar muchas variantes en una formación titular inestable. Esta es una clara muestra de que el entrenador no está conforme con la actuación de Los Pumas. Loffreda había hecho 14 cambios y, con respecto al partido con Namibia, seis. El entrenador dejará descansar a Ignacio Corleto y al capitán Agustín Pichot, en previsión del choque contra Irlanda, el domingo en Adelaide. El plantel analizará hoy videos del seleccionado rumano y por la tarde realizará el reconocimiento del campo de juego del estadio Aussie, donde se llevará a cabo el partido.

Rumania ya mostró sus límites concediendo una severa derrota

45-17 frente a Irlanda, antes de ser miserablemente aplastada 90-8 frente a Australia. El entrenador francés del equipo de Rumania, Bernard Charreyre, practicará cinco cambios, aunque volverá a poner en el equipo a algunos jugadores importantes que fueron preservados teniendo en cuenta el partido de mañana.

ARGENTINA RUMANIA

Hernández	Brezoianu
Núñez Piossek	Vioreanu
Gaitán	Maftai
M. Contepomi	Gontineac
Senillosa	Teodorescu
J. Fdez. Miranda	Tofan
N. Fdez. Miranda	Sirbu
Durand	Tonita
Bouza	Chiriac
Phelan	Tudori
Albacete	Petre
Sporleder	Socol
Scelzo	Florea
Ledesma	Mavrodin
Roncero	Toderasc
DT: M. Loffreda	DT: B. Charreyre

Estadio: Sydney.
Hora: 7.30 de mañana.
TV: ESPN.

Topetazo de los escoceses

AFP



El estadounidense Philip Eloff quiere escaparse con la pelota, pero los escoceses Gregory Townsend, Jon Petrie y Chris Paterson no piensan dejarlo. Así fue durante todo el partido: Escocia venció 39-15 a Estados Unidos en un partido del Grupo B del Mundial, jugado en Brisbane, y alcanzó a Francia al tope de la tabla, ambos con 10 puntos. Hoy jugaban -en Canberra- Italia y Canadá, por el Grupo D, que lideran Nueva Zelanda (10 puntos) y Gales (9). En el Grupo A, el líder es Irlanda (10), seguido de Australia (9) y Argentina (5), mientras que en la zona restante, la C, puntea Samoa (10), seguido por Inglaterra (9) y Sudáfrica (5).

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-J-T-W) Matutina

1	8982	8	3194	15	6770
2	7163	9	2462	16	3851
3	9455	10	6200	17	0768
4	1762	11	7711	18	8780
5	6623	12	2838	19	8805
6	4462	13	6910	20	4206
7	3095	14	4611		

Quiniela Nacional (F-K-L-Q) Vespertina

1	2279	8	4737	15	8648
2	3703	9	8925	16	2537
3	2814	10	7508	17	9969
4	8109	11	5936	18	9674
5	4539	12	2695	19	8399
6	6416	13	7586	20	9560
7	8653	14	4781		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7397	8	0685	15	4951
2	2445	9	6625	16	2101
3	3877	10	4884	17	5073
4	2886	11	9172	18	1086
5	4490	12	7360	19	0676
6	3069	13	8574	20	1713
7	2374	14	2403		

Quiniela Nacional (U-H-S-Z) Nocturna

1	5396	8	9496	15	0252
2	6879	9	0725	16	5547
3	9189	10	0558	17	0799
4	2763	11	6263	18	9165
5	8200	12	6219	19	8952
6	6723	13	9694	20	7401
7	1878	14	6157		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9709	8	2073	15	1858
2	2743	9	4802	16	9089
3	7837	10	8119	17	7554
4	8076	11	6705	18	3504
5	6816	12	0847	19	7680
6	1414	13	6313	20	1970
7	5812	14	1466		

LA PREGUNTA QUE SE FORMULAN EN RIVER

¿Y ahora qué vamos a hacer?

Por P. V.

Las cuentas no dan. No dan. A la mitad del torneo, River sumó 12 puntos, la mitad de los que juntó Boca. Quedan nueve fechas por disputarse, 27 puntos, y hay que descontar casi la mitad. Algunos sueñan, porque es lo único que todavía no está prohibido, pero más que sueños parecen delirios. Que Boca pierda los próximos tres partidos que le promete el fixture, ante Estudiantes, Newell's e Independiente, y que el equipo de la banda derrote en sucesión a Gimnasia, Central y Vélez, ganando de paso en tres fechas lo mismo que ganó en las diez que pasaron. Nueve puntos descontados, tres de ventaja y el escenario ideal por delante: el superclásico en el Monumental... Pero suena a una construcción irreal, ante una realidad irreductible. River no gana, no luce, no cumple. Y Manuel Pellegrini es el primero en preguntarse qué hacer. Pero no el único.

Consignar que el domingo el entrenador chileno se fue del Monumental silbado por los hinchas es piadoso. Lo insultaron, se acordaron de su madre en el día clave, le tiraron botellazos, le mostraron, en definitiva, su desacuerdo con la gestión, desacuerdo siempre abonado por los malos —e inclusive regulares— resultados. El panorama es claro: Pellegrini tiene contrato hasta junio, pero casi nadie cree que la carta de intención se cumplirá. Si el entrenador no fue reemplazado a mitad de año, después de perder la Libertadores, fue porque no había Plan B, como señaló en su momento este diario.

En ese entonces, el presidente de River, José María Aguilar, respaldó al técnico, antes de asegurar que el club no tenía una política compradora, salvo algún retoque en defensa. A la semana estaban llegando Montenegro, Salas, Gallardo, Virviescas, Vivas, Tuzzio...

Los hinchas creen que lo que sucede con el equipo es una responsabilidad que atañe al entrenador antes que a los jugadores, y los dirigentes por ahora salvan la ropa. Es evidente que Pellegrini, más que el plantel, cree que es más factible ganar la Copa Sudamericana, afectada de liviandad pero torneo continental al fin, que pelear lo que parece un imposible, el Apertura que lidera Boca. Porque también es obvio que, si pierde esta Copa, no tendrá margen para sostenerse seis meses más en su cargo.

Especialmente, porque en febrero próximo arranca una nueva edición de la Libertadores, el torneo que más ansían los riverplatenses, por eso de la rivalidad con Boca y el viaje a Tokio para la Intercontinental. El trabajo de Pellegrini fue duramente criticado en una reunión de Comisión Directiva, la semana pasada, y si estos resultados se prolongan, nadie querría jugar la Copa con un técnico tan cuestionado al comando.

Los ecos de la derrota ante San Lorenzo le llegaron al presidente Aguilar a Doha, Qatar, donde participó de un congreso de la FIFA. Antes de salir de Buenos Aires, Aguilar ya guardaba en su poder un plan alternativo —el Plan B que no tenía a mediados de temporada— que incluye algunas variantes:

1 La primera alternativa para reemplazar a Pellegrini que ma-

Los doce puntos que le lleva Boca son indescontables, de manera que el objetivo es ganar la Sudamericana para que Pellegrini termine su contrato. El presidente Aguilar tiene un plan triple.



El entrenador Manuel Pellegrini parece preguntarse lo mismo que el resto: “¿Qué hacemos ahora?”. Para el partido del jueves contra Libertad de Paraguay volverá a sacar al arquero Franco Costanzo.

neja el dirigente es la dupla Leonardo Astrada-Hernán Díaz. Son hombres de tradición riverplatense, consustanciados con su filosofía, que gozarían de amplio consenso en los hinchas. Díaz es, actualmente, colaborador de Pellegrini y del plantel. Astrada fue, hasta junio, jugador en actividad.

2 La segunda alternativa es Reynaldo Merlo. El hombre que sacó campeón a Racing después de 35 años no dirige desde hace más de un año, y se sabe que hubo contactos —no tanto del club como de allegados al técnico— para sondear posibilidades sobre el regreso del ex ídolo de River a su viejo amor, esta vez

como entrenador. Es curioso, de todas maneras, que se piense en Merlo y no en otro entrenador también desempleado desde hace tiempo, más afín a la línea tradicional de River que su amigo: Alfio Basile.

3 La tercera alternativa será desmentida a rabiar por el presidente Aguilar, porque representa la encarnación de un estilo que el dirigente se vanagloria de haber desterrado. Pero en los papeles está consignado el nombre de Ramón Ángel Díaz.

Como sea, a Manuel Pellegrini le entró a correr el reloj. El partido del jueves, ante Libertad de Paraguay, por los cuartos de final de la Sudamericana, puede parecer

accesible en lo previo, pero a River ya no le queda margen para ahorrar esfuerzo.

El entrenador habló ayer durante 20 minutos con los jugadores, y se detuvo especialmente con el arquero Franco Costanzo, al que volvería a sacar del equipo tras las equivocaciones que cometió en el clásico ante San Lorenzo, para darle otra chance a Germán Lux, que atajó ante Arsenal y Olimpo. Otro que está en duda para el jueves es el capitán Eduardo Coudet, el mismo que diez días atrás había anunciado el final de la crisis, sugiriendo una responsabilidad mayor de los jugadores en la situación.

NO SE PRESENTO A DECLARAR EN TRIBUNALES

Barrionuevo gambeteó al juez

Luis Barrionuevo no se presentó a declarar ante el juez de instrucción Mariano Bergés y sus abogados plantearon la nulidad del llamado a indagatoria y solicitaron la eximición de su defendido. Los letrados Alberto Fáez y Mariano Pincirolli efectuaron la presentación, que procura impedir la detención del acusado tras la indagatoria, pese a que el dirigente gastronómico tiene fueros en su calidad de senador, por lo que hasta el 10 de diciembre próximo no podría perder su libertad. Sin embargo, como reveló el domingo este diario, Barrionuevo está pensando en abandonar el país antes de esa fecha.

El presidente de Chacarita fue imputado por el magistrado que investiga los episodios de violencia entre hinchas de su club y Boca, ocurridos en la Bombonera el 31 de agosto pasado, entre otros delitos, por asociación ilícita. El vice de Barrionuevo, Armando Capriotti, está detenido desde hace un mes y ya

le fue dictada la prisión preventiva.

Ambos abogados que objetaron el llamado a indagatoria porque “la causa se encuentra permanentemente en secreto de sumario y se desconocen las imputaciones contra Barrionuevo, más allá de lo que señalan los medios”.



El juez Mariano Bergés. Mañana recibe a Castrilli.

Como senador, Barrionuevo podría declarar por escrito. “No conocemos ni siquiera la carátula del expediente—argumentaron sus abogados—, quisiéramos tener un juez razonable y acceder a lo que se haya colectado hasta el momento.”

El juez deberá resolver en las próximas horas si hace lugar o rechaza los planteos, en cuyo caso el expediente podrá ser apelado ante la Cámara del Crimen. Fuentes judiciales especularon con que “ésa puede ser una de las estrategias de la defensa, porque al apelar ante la Cámara caerá el secreto de sumario y podrán ver toda la causa”.

Por la misma causa, el juez citó para mañana al secretario de Seguridad de Espectáculos Deportivos, Javier Castrilli, quien realizará su declaración testimonial como testigo. Desde el inicio de la causa, Castrilli presentó “no menos de 40 escritos” en los que aportó datos, ofreció pruebas y describió situaciones sobre las que Bergés lo interrogará.

La presión de ganar

“Los jugadores de River sabemos que tenemos la presión de ganar el jueves para seguir en la Copa Sudamericana y por eso pondremos todas nuestras energías en ese objetivo”, dijo ayer Fernando Crosta, tras la práctica. Respecto del torneo Apertura, Crosta fue lacónico: “A pesar de estar muy lejos no se pueden bajar los brazos nunca”, señaló.

Nadie juega con apellido

El entrenador de Independiente, Osvaldo Sosa, anunció que “de ahora en más en este club nadie juega solamente porque tiene una trayectoria”. Según Sosa, “los que venían jugando con (Oscar) Ruggeri y lo estaban haciendo mal tendrán que salir y los que lo venían haciendo bien van a seguir. Así de sencillo”. El plantel practicó ayer en un doble turno poco habitual para un lunes. “No pasa por sacar a los referentes del proceso anterior, como algunos dijeron. Acá todo pasa por el equipo, que es lo más importante. Particularmente puedo decir que no trajimos a nadie y por eso no tenemos compromisos”, enfatizó.

Adelante, Gaudio

Gastón Gaudio se clasificó para la segunda ronda del abierto de San Petersburgo al superar 6-7, 7-6, 6-2 al español Alberto Martín. En la próxima ronda, el argentino se medirá con el ganador del duelo entre el español Alex Corretja y el checo Jan Vacek. En cambio, Mariano Zabaleta quedó eliminado en la primera ronda del torneo de Estocolmo luego de perder 6-2, 6-4 con el danés Kenneth Carlsen.

Ginóbili sí, los Spurs no

Emanuel Ginóbili tuvo una destacada actuación en la derrota 89-84 que San Antonio Spurs sufrió ante Dallas Mavericks en la pretemporada de la NBA. El bahiense anotó 23 puntos en los 27 minutos que permaneció en la cancha, gracias a 8-11 dobles, 1-2 dobles y 4-5 simples. Además capturó 7 rebotes, entregó 5 asistencias y robó una pelota, aunque perdió cinco. El argentino no jugó en todo el último cuarto, cuando su equipo ganaba 72-59.

Meolans ante Xuxa

El cordobés José Meolans se enfrentará con el brasileño Fernando “Xuxa” Scherer en una exhibición que se desarrollará hoy a partir de las 17 en la pileta de River. Los dos mejores nadadores del continente se cruzarán en una competencia de 50 libres, revancha de la carrera disputada en los Juegos Panamericanos de Santo Domingo, que se adjudicó el brasileño.

Por Emanuel Respighi

En una nueva incursión en los medios de comunicación, el banquero menemista Raúl Moneta se encuentra a un paso de convertirse en uno de los dueños de Canal 9. Luego de más de cuatro meses de negociaciones, el ex titular del desaparecido Banco República y ex accionista del CEI (Citicorp Equity Investment) habría llegado a un acuerdo con Daniel Hadad para adquirir el 50 por ciento del paquete accionario de la emisora. Si bien aún resta que ambas partes firmen el contrato que los unirá como sociedad al frente del canal, **Página/12** supo que el acuerdo se firmará en los próximos 15 días. El negocio, que incluye la compra del 50 por ciento del periódico *Infobae* y del sitio de Internet del matutino, se llevará a cabo en una cifra cercana a los 15 millones de dólares (algo así como 43 millones de pesos).

Aun cuando el desembarco de Moneta en el 9 se realizará a través de un holding empresario, el abogado y escribano que construyó su fortuna a la sombra del menemismo cumplirá, entonces, uno de sus sueños: ser formalmente el dueño de un canal de aire capitalino. Una emisora que, de esta manera, quedará en manos de dos empresarios estrechamente ligados a Menem. Claro que para hacer realidad ese sueño, Moneta deberá esperar algunos días. La demora en la estampa de las firmas del contrato no se debe a una cuestión económica, en la que las partes ya llegaron a un arreglo. Más bien la espera tiene sus fundamentos en la confección de los



Raúl Moneta llegaría al 9 a cambio de unos 15 millones de dólares.

Moneta y Hadad, socios a medida

El ex banquero menemista está a punto de comprar la mitad del paquete accionario de Canal 9.

términos del contrato de parte de los respectivos equipos de abogados. Un tema, en principio, menor. Pero hay un asunto de importancia que aún resta definir y es el que se refiere al poder que tendrá cada una de las partes en la sociedad: quién tendrá el poder de decisión en la faceta artística del canal. Ni Hadad ni Moneta quieren dar el brazo a tor-

cer en este punto y ambos están dispuesto a hacer valer la necesidad del otro para poder manejar las riendas de la programación. Pero como ninguna de las partes quiere hacer “cacer” la negociación, es probable que la última instancia de decisión en cuanto al contenido sea acordada por los socios.

El arribo de Moneta a la tercera emisora en audiencia del país (según el discutido rating de Ibope) no puede sorprender a los entendidos. En primer lugar, porque se sabía desde hacía varios meses que Hadad estaba en busca de un socio solvente que le inyectara capitales a un canal que se encuentra en convocatoria de acreedores, con una deuda que supera los 50 millones de dólares. Luego de las numerosas modificaciones que sufrió la composición accionaria del canal en el último año y medio, el periodista y empresario deseaba asociarse preferentemente a un grupo de origen extranjero con ganas de invertir en el país. Por eso, en un primer momento se contactó con la mexicana Televisa, que desde hace años amaga con adquirir algún medio de comunicación local. Sin embargo, luego de estudiar la situación financiera, los mexicanos desistieron de participar en la compra del canal. Fue recién ahí cuando Moneta metió sus narices.

En segundo término, el desembarco de Moneta en el 9 no asombra por la simple razón de que el empresario procesado por la quiebra de los Bancos República y Mendoza (para más información sobre su actualidad, ver páginas 8 y 9 de esta misma edición) tiene una relación de larga data con los medios de comunicación. Mendocino de nacimiento, su vínculo con el grupo Vila —dueño del diario mendocino *Uno*, el canal 9 provincial y socio de Carlos Avila en América— es *vox populi*. Además, durante la década del '90, Moneta manejó varios medios a lo largo de todo el territorio en su rol de socio accionario del CEI, luego de comprar en 1992 el 10 por ciento de acciones en una cifra cercana a los 85 millones de dólares. Hay que recordar que dicho holding fue dueño durante años de Editorial Atlántida, Radio Continental, Radio La Red, FM HIT, Telefé, Azul (actual 9), parte de Cablevisión y de ocho canales del interior del país. Es decir: no se trata de un improvisado a la hora de ganar espacio en los medios de comunicación. Pero aunque la oficialización de la nueva sociedad se realizará en un futuro cercano, hay quienes aseguran que la mano de Moneta ya se observa en la pantalla del 9. Los que se atreven a pensar en esta posibilidad basan su postura en un hecho tal vez menor, pero visualmente significativo: en el nuevo envío institucional del canal aparecen varias imágenes en las que se observa cabalgando a varios caballos bajo la luz del sol. Es conocida públicamente la pasión de Moneta por el campo y las tradiciones gauchescas, a punto tal que posee los derechos de reproducción de las obras del pintor Molina Campos. Casualidad o no, en cada edición, el semanario *El guardián* regala a sus lectores una reproducción de alguna obra del artista. De firmarse el contrato de compra del 50 por ciento de las acciones del 9 y de comprobarse que Moneta tiene alguna injerencia en la composición accionaria de América, el Comité Federal de Radiodifusión (Comfer) podría obligar al ex banquero menemista a vender su participación en alguno de los dos canales, debido a que la actual Ley de Radiodifusión prohíbe que una misma persona sea dueña de dos canales de TV diferentes en la misma área. Habrá que esperar.

“TODOS LOS

Cómo

Por Mariano Blejman

¿Quién no tuvo dudas algunas veces sobre su identidad? ¿Quién no revisó las fotos de la infancia buscando aquellas de una madre embarazada? ¿Quién no buscó anécdotas o relatos sobre su pasado? Los nietos nacidos en cautiverio o secuestrados por la última dictadura militar que fueron recuperados gracias a las Abuelas de Plaza de Mayo no sólo tuvieron esas dudas, sino también el coraje para enfrentarse (o mejor dicho reconciliarse) con su pasado y conocer a su familia biológica. Ese ha sido el trabajo incansable de las Abuelas desde hace 26 años. Y ese es el motivo del programa especial “Todos los días” que emitirá Canal 7 mañana a las 22, conducido por Juan Castro y Esteban Prol, con la intención expresa de recuperar la memoria y, sobre todo, encontrar más nietos que merecen conocer su historia.

Los que se animan, algunos de los 79 que ya fueron encontrados (hay datos precisos sobre 250 y se estiman unos 500 en total), ponen sus caras frente a la cámara sin pudor: “Tengo 27 años y hace dos conocí a mi hermana”; “Viví con mis padres adoptivos hasta que conocí a mi abuela biológica”; “La mentira es una forma de estar presos”. Ellos y ellas son el resultado de la búsqueda de las Abuelas que desde hace 26 años, todos los días, investigan sobre el paradero de los chicos secuestrados o nacidos junto a sus padres en centros clandestinos de detención. La tarea de las Abuelas, cuya presidenta es Estela de Carlotto, produce actos concretos.

“Esta vez, el programa tratará sobre el derecho a la identidad, su ejercicio y cómo reparar el daño de su violación. Estará dirigido a jóvenes de entre 23 y 27 años que tienen dudas sobre su identidad y tienen miedo a conocer la verdad. Aunque también se hablará sobre este derecho que atañe a la identidad de los argentinos”, cuenta Daniel Cabezas, director de Sudamérica Cine, quien viene realizando la campaña audiovisual de su búsqueda. Su idea es desafiante: “Hay que instalar el tema de la identidad, y para ello utilizamos una estética publicitaria”, dice Cabezas, quien proviene precisamente de la publicidad y tiene familiares desaparecidos.

De la mano de Castro y Prol, el programa será una especie de magazine de la memoria: mostrarán los excelentes spots de Abuelas (se ven en nueve canales de aire y cable, en espacios cedidos por la Secretaría de Medios, también en CNN y Fashion TV), se verán los institucionales y se estrenará el corto de ficción *Puerto de partida*, especialmente realizado para este programa. Es la historia de los chicos que buscan su identidad (protagonizada por Osqui Guzmán y Valentina Bassi), con las actuaciones de Hugo Arana, Catalina Speroni, China Zorrilla, Diana Lamas, Roberto Carnaghi, Lola Berthet, Martín Orecchio, Joaquín Furriel y Coco Sily. Además de la emisión en el programa, se repartirán 5000 copias del cortometraje en las escuelas.

El año pasado, para sus 25, después del especial Abuelas recibió un buen número de llamados de jóvenes que tenían dudas. Esta vez, por la estética y las personalidades convocadas, el impacto debería ser mayor. “A diferencia de otros derechos,

OPINION

Por Eduardo Fabregat

Santo descanso, Metallica

Quizás existan unos 60 mil puntos de vista —es decir, la misma cantidad de tickets vendidos para River—, pero no parecen caber dudas de que el de estrella de rock es un trabajo agotador. Así lo han señalado los muchachos de Metallica, a quienes no les alcanzaron los 40 días de vacaciones disfrutados antes de afrontar la parte sudamericana y japonesa del tour de presentación de *St. Anger*. Es mucho trabajo, hay que reconocerlo: entrenar a un nuevo bajista tras la partida de Jason Newsted, componer canciones, grabarlas, producirse y poner cara de malos, enérgicos y furiosos en las sesiones de fotos, hacer entrevistas, ensayar un show, salir a tocarlo, tolerar los calores del Summer Sanitarium Tour en Estados Unidos, filmar un clip y encima tener que bancarse las largas horas de viaje en las incómodas butacas del *First Class* para venir a la Argentina, meter una media sonrisa entre tanta cara de malo enérgico y furioso y decir “Oh, nos encanta venir aquí, el público es maravilloso y qué buena es la carne”. Estresante. Agotador.

¿Qué sucedió entre los reportajes de Claudio Kleiman publicados en la más reciente —y ahora desactualizada— edición de la *Rolling Stone* argentina y este escueto comunicado, mental y físicamente agotado? En la revista, James Hetfield, Kirk Hammett, Lars Ulrich y Rob Trujillo hacen el cover del remanido hit “Estamos en nuestro mejor momento” y gritan a los cuatro vientos —sin muestras de cansancio— su renacimiento como banda, su renovada química interna, el poderío de su show y la certeza de que “aunque vayamos con pocos equipos, vamos a rompernos el culo tocando” (sic). Entre los 60 mil aspirantes a espectadores que ahora se dejan ganar por su propia *santa furia*, en tanto, circulan infinidad de teorías y versiones

conspirativas, como si el sentimiento de “qué va a venir Metallica a esta Argentina hecha mierda” hubiera estado esperando hasta ahora para estallar. Los que prefieren la vena humorística no dejan de recordar al Technotronic de 1990 o incluso a aquel célebre no-show de Kiss en la Bombonera, en 1983.

Lo cierto es que Metallica está cansada, estresada, agotada, sin más ganas de romperse el culo tocando. Y 60 mil personas se quedaron en la Puerta 12 del Monumental, cebadísimas a solo ocho días del show, mental y físicamente agotadas de ser tomadas para el santo churrete. Ya llegará el tiempo de las declaraciones disculpatorias, pero todo esto debe sonar como un simple susurro en las mansiones de descanso del cuarteto. Unos metálicos malos, enérgicos y furiosos que nunca se cansan de combatir al MP3, pero jamás replantean el delirante reparto de la torta en la industria discográfica, que termina pagando mejor a los abogados que a los músicos. Unos veteranos del despelote a los que la *Santa Furia* no les alcanzó para evitar el tremendo estrés de estar bajo las luces del *business*.

Para los chicos, entonces, para los que hoy miran su ticket con una mezcla de amargura, bronca, desconcierto y resignación, un pequeño consejo: este sábado, nada de resolver la angustia poniendo el *Album Negro* o ... *And justice for all* a todo taco. A bajar el volumen, que Metallica está descansando.

(Según informó la productora CIE Presenta, aún no se definió si lo de Metallica será suspensión o cancelación definitiva, ni cómo sería la devolución de entradas. Ayer circuló la versión de que vendrían en diciembre, sin mayores detalles.)

LA CABRERA
grillado & bar

Una parrilla diferente
Abierto mediodía y noche

Cabrera 5009 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002
Lunes mediodía cerrado

CARNAVAL CARIOCA

CotiShop
TODA CLASE DE COTILLON

COTILLON INFANTIL
JUGUETES Y DISFRACES

ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

DIAS", UN PROGRAMA ESPECIAL DE ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

darle pantalla a la memoria

Conducido por Juan Castro y Esteban Prol, el programa realizado por Daniel Cabezas para Canal 7 buscará seguir instalando la necesidad de recuperar identidades usurpadas. Habrá entrevistas, informes y estrellas invitadas, y se verá el corto "Puerto de partida".



Desde hace 26 años, las Abuelas de Plaza de Mayo sostienen una lucha inquebrantable por la memoria. Hasta ahora se ha recuperado la identidad de 79 nietos, y se considera que existen unos 500 casos.

como la educación, la vivienda o la salud, la identidad es intangible y pocas veces eje de debate", cuenta Cabezas. Acaso porque la mayoría conoce a sus verdaderos padres, abuelos y grupo familiar, o porque la situación social acapara la atención pública. "Sin embargo, todavía hay quienes no saben de dónde vienen, ni tienen fotos de su madre embarazada, ni se parecen a sus padres y sienten que les falta algo de su propia historia y no saben por qué", relata. Uno de los últimos en encontrarse gracias al programa del año pasado fue Horacio César Pietragalla-Corti, que el mes pasado pudo en-

terrizar los restos de su padre, hallados en las fosas del cementerio de San Vicente, Córdoba. En esta situación se encuentra medio millar de chicos que fueron secuestrados junto a sus padres o nacieron en centros clandestinos de detención, y a ellos se dirige el programa. Ya resolvieron 79 casos de jóvenes a los que la última dictadura militar les robó el derecho a conocer sus orígenes y a crecer junto a su familia biológica. Las Abuelas (www.abuelas.org.ar) lograron crear el banco de datos genéticos, pusieron en marcha interminables campañas e investigaciones y desarrollaron el Teatro por la Iden-

tidad, junto a varios actores, directores y dramaturgos.

La idea central es atraer a los que dudan sobre su origen. Detrás de esa duda puede haber una abuela esperando por su nieto. Un nieto que quiera conocer a su abuela. Un hermano que sabe y otro que no. La historia, queda claro, puede ser distinta a la que uno vive. Para fomentar esa búsqueda, para atraer el interés de distintos sectores, en el programa aparecen figuras como Gustavo Cordera, Ernestina Pais (quien se pregunta "¿cómo sería la vida de mi hijo si no supiera donde estoy?"), Enrique Pinti (que le dice a la cá-

mara "no tengas miedo"), además de un clip de Los Pericos, quienes hicieron un tema sobre los Hijos llamado "Días de sol".

Pero el trabajo audiovisual de Abuelas no termina allí. Desde hace un buen tiempo, Cabezas viene trabajando en un largometraje documental sobre las historias de los nietos de la dictadura militar. Con un poco de suerte, lo tendrán terminado para fin de año. Lo sugerente, además, será el título del documental: 4867-1212, el número de teléfono que dan las Abuelas para aquellos que quieran saber si son ellos. Porque uno nunca sabe.

TV

6.15
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
10.00
7-TV REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE... EL DICE.
9-ROSALINDA.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
9-LA USURPADORA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-FORO XXI.
11-LA NIÑERA.
13-12 CORAZONES.
16.00
2-VA POR VOS.
7-CUANDO EL SIGLO ERA JOVEN.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
16.30
7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
17.00
7-ANIMAX.
9-FRANCO Y LA GENTE.
11-LOS SIMPSON.
13-EL ZORRO.
18.00
2-RINCON DE LUZ.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SABES O SONAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ABRE TUS OJOS.
20.00
2-REBELDE WAY.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
7-ARGENTINOS A LAS OBRAS.
21.00
2-INDOMABLES.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
22.00
2-LA CORNISA.
7-VIDA Y VUELTA.
9-EDICION CHICHE.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
23.00
2-PABELLON 5.
7-LOS SIETE LOCOS.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.



"Caiga quien caiga", a las 23 por Canal 13.

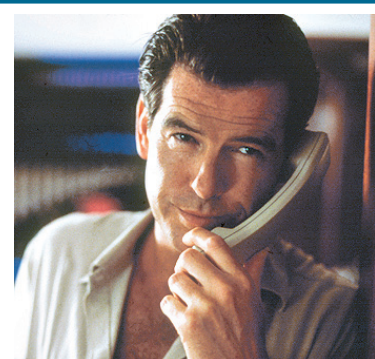
24.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-HECHO EN ARGENTINA.
1.15
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



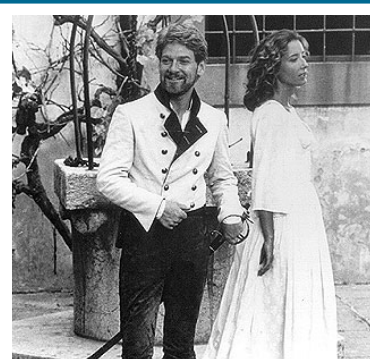
LOS SIMPSON
Especial.
A las 21 por Fox.

Un Top 20 de la familia amarilla de Springfield, conducido por Mario Pergolini y pensado para celebrar los 10 años de Fox en Latinoamérica. Los distintos capítulos fueron votados por Internet y elegidos por personalidades del espectáculo argentino, que explican los porqués de sus preferencias antes de la proyección de cada episodio. Un recorrido por los 14 años de vida de la familia más peculiar y políticamente incorrecta de la televisión mundial.



EL SASTRE DE PANAMA
De John Boorman.
A las 12.35 por HBO Plus.

El sastre... es un film cáustico, escéptico e incorrecto que va a contramano de la gran industria audiovisual de Hollywood de hoy. Con Pierce Brosnan como Andy Osnard, a quien le dan su última oportunidad en Panamá, la película se burla impiadosamente de todo: de los servicios secretos británicos, del Pentágono, del cuerpo diplomático, de los militares y de la clase política latinoamericana, dedicada a perpetuar sus privilegios antes que a consolidar la democracia que dicen representar.



MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES
De Kenneth Branagh.
A las 20 por Space.

Basado en la comedia de Shakespeare, el film retrata un gran amoroso. El papel de Benedict está a cargo del director-actor Branagh y su esposa de entonces, Emma Thompson, encarna a Beatrice. Junto a ellos, una pareja surgida del teatro inglés, desfila una corte de estrellas de Hollywood: Michael Keaton es el alguacil, Denzel Washington es Don Pedro, un militar que en tiempos de paz se ve envuelto en la guerra de los sexos, y Keanu Reeves es Don Juan, su lugarteniente.



UNA RELACION PARTICULAR
De Frédéric Fonteyne.
A las 23 por I-Sat.

El segundo largometraje del belga cuenta la historia de una mujer (Nathalie Baye) y un hombre (Sergi López) que se encuentran una vez por semana en un hotel sólo para mantener sexo. El pacto tácito es no saber nada sobre sus vidas privadas o profesionales, y por eso nunca se saben sus nombres ni de dónde vienen. La película trabaja sobre sus distintos puntos de vista sobre esa relación que ya quedó atrás en sus vidas, de la que les ha quedado un recuerdo ambiguo y feliz.

No des más vueltas.

Suscribite al **4778-6600** | Ciudad de Córdoba 420-3000 - La Plata 423-4242 - Rosario 436-8100

* Condiciones de la Promoción disponibles en www.fibertel.com.ar. Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Promoción válida del 1 al 31 de octubre de 2003. Sólo mediante adhesión al débito automático.

PROMOCION EXTENDIDA
OCTUBRE
INSTALACION
SIN CARGO*

La Banda Ancha

FiberTel
Grupo CableVisión

Por Cecilia Hopkins
Desde Córdoba

Otro balance positivo para el Festival del Mercosur

Con un formato acorde a la realidad del país (una semana de duración y sólo diez elencos internacionales), cerró la cuarta edición del Festival Internacional de Teatro Mercosur, organizado por la Agencia Córdoba DACyT (Deporte, Ambiente, Cultura y Turismo). Aunque la programación no ofreció tantas opciones como en años anteriores, se observó un nivel artístico más parejo, al menos en comparación con el 2002. Se acrecentaron las propuestas al aire libre, una tendencia ya afirmada en los festivales europeos: hubo 70 intervenciones públicas en hospitales, centros comerciales, plazas y terminales de ómnibus y trenes. La cifra de concurrencia difundida por los organizadores fue de 38 mil personas, mientras que la fiesta inaugu-

ral, a cargo del grupo La Piaf, con dirección de Renata Gatica, reunió unos 4 mil asistentes en torno de los silos de un molino abandonado para seguir las alternativas de *Fastos*, performance-homenaje al teatro cordobés de los últimos 50 años. La muestra se completó con presentaciones de libros y revistas, foros y seminarios, funciones en el interior de la provincia y hospitales y cárceles de la capital. En el establecimiento penitenciario N° 2 se ofreció *Moroco*, espectáculo musical con títeres del gru-

El encuentro cordobés tuvo una asistencia de 38 mil personas, que celebraron un nivel artístico parejo.

po rosarino Caray Carapé, mientras que en la cárcel de mujeres del Buen Pastor el grupo Om, de Dinamarca, divirtió a las internas instaladas en el patio del penal con *Summa summa-rum*, una sucesión de gags clásicos del clown, engarzados en una historia de rivalidades con final feliz.

En cuanto a las obras de sala, salvo excepciones, primaron la experimentación visual y el cruce de disciplinas. El espectáculo de mayor despliegue técnico fue el de España, *Amloii, como lo dijo Hamlet*, con direc-

ción del chileno Mauricio Celedón, una versión de Shakespeare impactante pero inconsistente, a fuerza de duplicar personajes y recortar textos. La presencia de Hanna Schygulla con *Ella! Louise Brooks*, dirigida por el italiano Roberto Tricarri, generó más expectativas que adhesiones debido a un exceso de bajo perfil por parte de la diva quien, a un costado y a espaldas del público, acompañó con canciones y textos la proyección del film mudo *Diario de una perdida*, de Georg W. Pabst, protagonizada en 1929 por Brooks.

Con dirección de la cordobesa Marta Monzón, *Nuestro último refugio* (por el grupo boliviano La Rodilla del Telón) se basó en el cuento "Aguas", de Humberto Mata, sobre la tragedia sucedida en La Paz en febrero del 2002. No obstante las imágenes de las calles arrasadas por las lluvias, el espectáculo no puso el humor de lado y sumó una instancia fantástica. Por el éxito de la representación (y la imposibilidad del elenco de volver a su país), hubo nuevas funciones. Otro que logró una excelente recepción fue *El húsar de la muerte*, de los chilenos La Patogallina, con dirección de Martín Erazo. Inspirado en el film de Pedro Sienna (1925), los actores trabajaron los códigos del cine mudo para reversionar las andanzas del guerrillero Manuel Rodríguez. A lo largo del regocijante *racconto* de las luchas entre realistas y milicias populares, el espectáculo contó con música en vivo, soluciones espaciales imaginativas y elementos no convencionales en objetos y vestuario. La segunda apuesta chilena llegó con el grupo La Puerta. Con dirección de Luis Rafael Ureta Letelier, *Heidi Hoh ya no trabaja aquí*, del alemán René Pollesch, se introduce en la realidad de tres mujeres con el deseo de ingresar al mundo del trabajo altamente calificado. Dispuesto a proyectarse a través de sus relaciones laborales, indiferentes a la esfera de lo afectivo, el trío tradujo sus obsesiones creando un clima de histeria y descontrol.

En un registro opuesto, el pampeano Silvio Lang buscó en *Kadish* (basada en la novela de la rosarina Graciela Safranchik) tensar el límite entre literatura y teatro. En la antesala de un café, los personajes concretaron sus monólogos en ronda de

Cruce: En "El húsar de la muerte", los chilenos La Patogallina trabajaron códigos del cine mudo para reversionar las andanzas del guerrillero Manuel Rodríguez.

confesiones y recuerdos. Por su parte, cuatro sólidos intérpretes trajo la Comedia Nacional de Uruguay, dirigida por el joven Mario Ferreira, en la última pieza de Arthur Miller *El último yanki*, una exposición de la locura como emergente de presiones familiares y sociales. Apelando a lo cómico, el grupo ecuatoriano La Trinchera introdujo en *La travesía* la realidad del exiliado latinoamericano. Los espectáculos de Buenos Aires (*Cachafaz*, de Copi, con dirección de Miguel Pittier; *Lengua madre sobre fondo blanco*, de Marina Obersztern) llenaron sus salas. De las propuestas dedicadas a transgredir fronteras entre la realidad y lo ficcional, la más comentada fue *Félix María. De 2 a 4*, con idea y dirección de Beatriz Catani: mediante auriculares, los espectadores fueron testigos de las peleas de una pareja (María Cecilia Coleff y Juan Esquerre) a quien siguieron en su recorrido por la ciudad a pie, en taxi y en colectivo, y hasta acompañaron a los protagonistas durante su reconciliación en un hotel alojamiento.



SHIFRA LERER, LA VOZ EN OFF DEL DOCUMENTAL "LEGADO"

"El idish es mi lugar y mi hogar"

La actriz argentina, que supo trabajar con Woody Allen, cuenta de qué modo llegó al film que se exhibe en el Festival de Cine Judío.

Por Ana Bianco

▲ Radicada desde 1943 en Nueva York, la actriz argentina Shifra Lerer es la voz idish en off del documental *Legado*, dirigido por Vivian Imar y Marcelo Trotta, producido por la Fundación Internacional Raoul Wallenberg y el Centro de Investigación Cinematográfica. El film, que se exhibe en el Primer Festival de Cine Judío, relata la llegada a la Argentina de cien familias judías que, en agosto de 1889, escaparon en el vapor "Wesser" del zarismo, los pogroms y las persecuciones. Se trata, en definitiva, de un relato sobre ochenta años vividos en una colonia judía. Lerer, coqueta por demás, no revela su edad y en la entrevista con **Página/12** evoca sus raíces, cuenta cómo les puso voz a esos textos en idish (el relato en off en español es de Cristina Murta) tan melódicos, y da cuenta de su trabajo con Woody Allen.

—¿Qué la decidió a ponerle voz al film?

—Baruch Tenenbaum, mentor de este proyecto, me conocía por mi actuación en el teatro idish y me contó la idea del documental, que venía patrocinada por el barón Hirsch. Me atrajo participar porque mi padre vino en uno de esos barcos. Colaborar con este proyecto histórico era importante. Nací en Santa Catalina, cerca de Médanos, en La Pampa. En esos años había solamente tres familias judías. Hace cinco años estuve en Buenos Aires y al conocer personalmente a Imar, me llevé la impresión de una mujer seria, digna, interesada en estudiar e investigar. Cuando volví a Nueva York le transmití mis ganas de integrarme. El proyecto se demoró bastante, hasta que finalmente Vivian y Marcelo fueron a Nueva York e hicimos la narración en idish. Cuando vi la película sentí que estaba hecha con mucho amor.

—¿Cómo trabajó los textos de la narración?

—Mi papá era un enamorado del idish, y me forzaba a hablar en esa lengua. Cuando yo era una niña y hablaba mis primeras palabras en español, él se hacía el que no me entendía. En Europa, por mi acento idish, me preguntan de qué parte de ese continente provengo. Los argentinos, cuando hablamos en idish, lo hacemos con una cierta inflexión, cierta música que se reconoce. Cuando nos mudamos a Médanos, mi padre, que era un hombre muy instruido, fue nombrado secretario de la biblioteca. Mi hermana mayor era muy bonita y le gustaba el teatro, y cuando iba una compañía al pueblo, al no haber hoteles, se hospedaban en mi casa; incluso algunos artistas venían con los hijos de pecho. A mi padre, José, lo llamaban "el moreno". Por su tez y su bigote negro parecía español, no tenía ningún rasgo judío. El preparaba el asado y mi madre un inmenso caldo de choclos. Era un apuntador, no profesional, porque en aquella época no se aprendía de memoria la letra y además se escribían obras cada dos semanas.

—¿Cómo fueron sus comienzos en las tablas?

—Estudí en el Teatro Lavardén. Alfonsina Storni fue una de mis maestras. Empecé en esto a los 15 años. Después estudié en el Colón, durante dos años, y tiempo después vinieron las giras con Santiago Gómez Cou, con obras de Roberto Tállice y de Samuel Eichelbaum. Ya vivíamos en Buenos Aires y mi hermana, que era actriz del teatro idish, me pidió, cuando yo volví de una gira, que reemplazara a una actriz. Yo cantaba, bailaba y hacía de todo. Al actuar en castellano, me sentía medio ajena; cuando entré de lleno en el teatro idish percibí que era mi lugar, mi hogar. En 1943 me contrataron para hacer una obra en Nueva York y nunca más volví.

—¿Cómo se sintió trabajando en *Los secretos de Harry* con Woody Allen?

—Hice mi carrera artística en el teatro idish. Mi primer esposo era



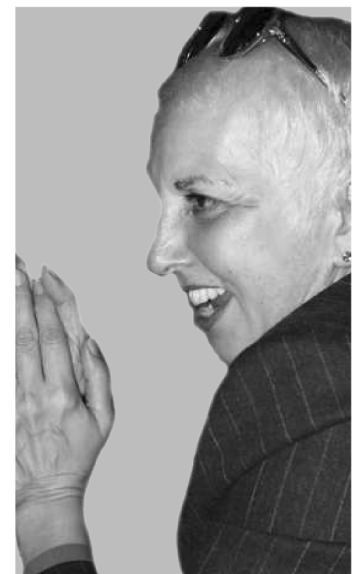
Daniel Jayo

Shifra Lerer aporta su fuerza expresiva en "Legado", que se verá mañana a las 12.55 en Hoyts Abasto.

actor y compositor del teatro idish. Mi papel de madre en *Avalon* con Barry Levenson fue por casualidad y a través de la Asociación de Actores Judíos en Nueva York. Me presenté en audiciones y quedé. No tengo agente, pero estoy anotada en ciertas agencias de casting y una es la de Juliet Taylor, que trabaja con

Allen. Leí la letra y mi personaje era una amiga de una vecina. Al día siguiente me llaman y me transmiten que Allen quería hablar conmigo. Primero leí. El estaba sentado lejos, como estudiándome. Luego me dijo: "Tú eres del teatro idish y estás acostumbrada a proyectar con fuerza tu voz en un teatro, con ges-

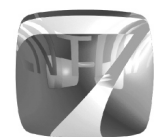
tos más amplios. El cine es distinto. Acá tienes un micrófono en la cabeza, otro de costado y los gestos no deben ser ampulosos, sino más medidos. ¿Crees que lo podrás hacer?". Le respondí que iba a tratar. A los tres días me llama Taylor y me dice: "Congratulations, el papel es tuyo".



PROGRAMACIONOCTUBRECANALSIETE

Los siete locos / con Cristina Mucci

Recibe a
Susana Rinaldi



MARTES, 23 HS. canalsiete, Argentina

Grupo Flamenco Fuego

Baile: Marcela Rodríguez y Claudio Arias

Cante: María Sanz

Guitarra: Hernán Dieguez

Caja y Cante: Maximiliano Anastasi

Miércoles 22 de octubre 22 horas

Las Cortaderas

Charcas 3647 / TE: 4825-2887

Vos y tu voz

LO TERAPEUTICO Y LO CREATIVO
SE FUNDEN ABRIENDO LA POSIBILIDAD DEL ARTE

Ejercicios para desbloquear contracturas crónicas,
disfunciones vocales, exposición en público, estrés, canto.
Técnicas bioenergéticas y psicodramáticas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff
4861-4435 - vosytuvoz@hotmail.com

Atlántida a flote

Debido al éxito de la presentación de la ópera *El emperador de la Atlántida*, de Viktor Ullmann (en una brillante puesta de Marcelo Lombardero para la Ópera de Cámara del Teatro Colón y con un excelente Hernán Iturralde en el papel de La Muerte), se ha agregado una función, mañana a las 20.30. La dirección musical corresponde a Guillermo Brizzio y la escenografía y vestuario son de Gastón Joubert. Participan integrantes de la Orquesta Estable del Teatro Colón y en los papeles principales están Mirko Tomas, Gui Gallardo, Laura Rizzo y Alejandra Malvino.

Puente musical

Puente Celeste es uno de los mejores grupos de la escena musical argentina. Conformado por Marcelo Moguilevsky (clarinete, clarón, flautas dulces y voz), Alejandro Franov (acordeón, sitar, guitarra, percusión y voz), Edgardo Cardozo (guitarra, requinto, acordeón, cajón y voz), Luciano Dyzenchauz (bajo acústico, percusión y berimbau) y Santiago Vázquez (percusión, berimbau, mbira, tablas, guitarra y voz), actúa todos los jueves a las 21.30 NoAvestruz, Humboldt 1857.

Una historia de amor que cambió para siempre el género operístico



Carlos López Puccio dirige esta puesta de "Armide" de Gluck.
"Con Carlos Sorín hubo un muy buen clima de trabajo", cuenta.

Ana D'Angelo

"Armide" de Gluck es una obra maestra. Hoy sube a escena en el Colón con dirección de Carlos López Puccio y régie de Carlos Sorín.

Por Diego Fischerman

▲ "Cuando Armide va a vengarse de Renaud, en la escena final del segundo acto, pude sentir a la audiencia entera paralizarse con terror, conteniendo el aliento, incapaces de moverse, sus corazones y almas puestos en sus ojos y oídos, hasta el punto en que la frase del violín, en el final de la escena, les devolvió la respiración y entonces respiraron una vez más, con una ráfaga de alegría y admiración", escribía Jean-Laurent Lecerf de la Viéville en 1706, en su *Comparaison de la musique italienne et de la musique française*.

El objeto de su admiración era una ópera, compuesta por Jean-Baptiste Lully (autor oficial de la corte de Luis XIV) sobre un libreto de Philippe Quinault basado a su vez en los cantos IV, V, X, IX, XV y XVI de *La Gerusalemme liberata*, de Torquato Tasso. La historia era la del amor entre un caballero tan cristiano como impoluto (Rinaldo, convertido en Renaud en la versión francesa) y la bellísima y temible hechicera sarracena Armida (Armide para Quinault). Noventa y dos años después del estreno de Lully, el gran reformador del género, aquel que hablaba de la falta de sentido dramático y musical de la mayoría de las convenciones de la ópera, el que con *Alceste* había fundado un nuevo concepto de teatro musical, recurría al mismo libreto. Christoph Willibald Gluck, para su obra maestra, la que lleva a un grado mayor de perfección la reforma que pregonaba a viva voz, usaba no sólo un libreto tradicional y ya utilizado sino, además, "el símbolo de la ópera francesa por antonomasia", en palabras de Carlos López Puccio, director musical de la puesta que se verá a partir de hoy en el Teatro Colón. "Es algo así como una *boutade*", define. "Esta es su primera ópera realmente francesa y la intención es demostrar que aun dentro del molde de la ópera francesa se puede hacer una ópera de la reforma. En ese sentido, *Armide* cumple con creces con ambas condiciones. Por un lado resuelve exitosamente el desafío que el propio autor se impone, al lograr una obra tan francesa como la de Lully. Y por el otro, consigue una auténtica ópera moderna, mucho más libre de convenciones, incluso, que *Alceste*. Con ciertas agachadas, ciertas caídas en lo que era del gusto popular francés, pero es, sin duda, una demostración de poderío".

El director, fundador e integrante de Les Luthiers, conductor de uno de los mejores coros argentinos, el Estudio Coral de Buenos Aires, y director desde 2000 del Coro Polifónico Nacional, realizó un concienzudo análisis de la partitura y explica, por ejemplo, que "es la primera ópera de Gluck que tiene marcas de articulación de arco que, si se ponen en práctica, dan un resultado notable. El distingue el *staccato* del *spiccato*. Utiliza marcas de ligado. En esto Gluck es, manifiestamente, un compo-

tor francés, que funciona como corolario de toda una tradición. No es un Mozart temprano. Si uno hace sus obras pensándolo de esa manera, fracasa. Queda algo incompleto, algo a lo que le falta para llegar a lo que se tiene en la expectativa. En cambio, si se lo toma desde Lully, aparece toda esa tradición y, al mismo tiempo, como la figura contra el fondo, su modernidad". La voz de López Puccio es, en este aspecto, casi la de un experto. Una de sus primeras experiencias con el género operístico fue *Orfeo ed Euridice*, que condujo hace casi veinte años en el Parque Centenario, y el año pasado dirigió *Alceste* en el Teatro Argentino de La Plata.

La versión que se presentará, además de la del estreno, en cuatro funciones (viernes 24, sábado 25, martes 28 y domingo 26) contará también con otra presencia llamativa. La régie es del cineasta Carlos Sorín, cuya reciente *Historias mínimas* recibió el Premio Especial del Jurado del Festival 2002 de San Sebastián y fue galardonado con el Segundo Premio

Estilo: "La mayoría de los músicos tuvo una gran disposición para profundizar cuestiones estilísticas y adecuarse a una nueva forma de tocar".

Coral en La Habana. La escenografía será de Margarita Jusid, el vestuario de Alicia Gumá y la coreografía de Oscar Araiz. Actuarán la Orquesta Estable y el Coro Estable del Teatro Colón, con Eduviges Picone como directora invitada. Los papeles principales estarán a cargo de la mezzosoprano húngara Klara Csordas (21, 24, 26 y 28) y la soprano Patricia González (25) en el papel de Armide, el tenor Gustavo López Manzitti en el papel de Renaud, Graciela Oddone como Phénice, Silvina Sadoly (21, 24, 26 y 28) y Corina Díaz (25) como Sidonie, Alejandro Meerapfel como Hidraot, Alejandra Malvino como La Haine (El Odio), Carlos Ullán como el caballero danés y Víctor Torres en el papel de Ubalde.

López Puccio cuenta a **Página/12** que "con Sorín hubo un muy buen clima de trabajo. El construyó un bellissimo cuento de hadas y algunas decisiones, como la de hacer que las hechiceras sean casi como apariciones, representadas por bailarinas, tienen un efecto sumamente interesante". Por otra parte, en cuanto a un trabajo musical que obligó a los integrantes de la Orquesta Estable a frasear de una manera distinta de la habitual, respetando esas indicaciones de arco escritas por Gluck y limitando el vibrato todo lo posible, el director relata que "en la mayoría de los casos hubo una excelente disposición para profundizar cuestiones estilísticas y para adecuarse a una forma de tocar que no es la acostumbrada".

Una cerveza:
Agua con malta y burbujas.
Una bebida refrescante.
Amistad.
Encuentros, sexo, mujeres,
fiesta.
Un negocio multimillonario.
Un imperio.
Una cerveza.



70 años haciendo de pequeñas cosas, grandes marcas.

70 años del poder de la publicidad.



Asociación Argentina de
Agencias de Publicidad



LOS "DIBUJOS REVOLUCIONARIOS", EN FRANKFURT

El nazismo según Paul Klee

Por primera vez se exhiben sus dibujos políticos contra el nazismo, realizados en 1933, cuando Hitler subió al poder.

Página/12
en Alemania

Por Fabián Lebenglik,
Desde Frankfurt

▲ Acompañando a la vasta e impactante Feria del libro, se presenta en esta ciudad una serie de exposiciones especiales como "Paul Klee: 1933", en la Schirn Kunsthalle, dedicada a una rareza: el arte político de un artista cuya obra se suponía exclusivamente referida a la propia pintura.

Es sabido que Klee era un libertario, pero su obra casi nunca hizo explícita la relación entre arte y política. Particularmente, la obra exhibida en esta muestra por primera vez se pensaba perdida.

El año, '33 fue duro para Klee en términos laborales y personales. Apenas Hitler accedió al poder, el nazismo cerró la Bauhaus, en donde Klee había trabajado hasta 1931 para luego enseñar en la Academia de Bellas Artes de Düsseldorf, de la que fue exonerado por el nacional-socialismo durante el fatídico 1933.

Los investigadores que trabajaron para esta exposición, curada por Pamela Kort, explican en el exhaustivo catálogo razonado que el año 1933 fue el más prolífico de Klee: sus registros marcan que nunca bocetó, dibujó y pintó tanto como en aquel momento.

En la búsqueda se encontraron con un grupo de 246 dibujos que critican ácidamente el nazismo. Sin particularizar ni dar nombres,

la selección de más de cien de esos dibujos a lápiz y carbonilla alude a la demagogia, el militarismo, las actitudes autoritarias, el racismo y la persecución, entre otras características —no exclusivas— del nacional-socialismo.

Complementariamente, la muestra también incluye pinturas y otros dibujos —en colores, *El color y yo somos uno*, decía Klee—, junto con cartas y documentos de la época, así como una sala especial donde se da cuenta del contexto social, político, cultural y biográfico de aquel 1933.

Klee conocía la violencia de la guerra porque había sido alistado al ejército en 1916 para que se uniera al frente germano durante la Primera Guerra Mundial. Mientras algunos de sus amigos morían en combate —como August Macke y Franz Marc, fundadores junto a Klee y Kandinsky del grupo iniciador y agitador del abstraccionismo, *Der Blaue Reiter*— Klee se salvó porque había sido destinado a pintar aviones.

Cuando Klee fue invitado por Walter Gropius a dar clases en la Bauhaus, se hizo tan extraordinariamente popular entre alumnos y profesores —gracias a su estilo antidogmático y la variedad de aplicaciones de sus enseñanzas— que cuando cumplió 50 años y ya llevaba nueve como docente en la escuela, los alumnos contrataron un avión para que arroja flores sobre la casa del profesor Klee.

Los investigadores dedicados a su obra le pusieron a esta serie un título elocuente: "Dibujos revolucionarios".

Los controles totalitarios de aquella época hacían además muy riesgoso para un artista y profesor tan conocido la realización de la obra que hoy se exhibe por primera vez.

El 17 de marzo de 1933, un grupo de agentes del gobierno entró en la casa del artista mientras él no estaba y se llevó gran cantidad de "material subversivo". Al ser *acusado* de "bolchevique cultural" y de "judío", rápidamente huyó a Suiza con su mujer, la pianista alemana Lily Stumpf, para instalarse en Berna, su ciudad natal.

Por supuesto, como parte del infalible ojo experto que tenían los asesores artísticos del hitlerismo —una infalibilidad invertida—, Klee fue uno de los más *destacados* ar-



"Dictador" (dibujo, 1933), una rareza de Paul Klee.

tistas en la celeberrima exposición de "Arte degenerado" que los nazis organizaron en 1937 como contraejemplo artístico.

A pesar de haber nacido suizo, el gobierno de ese país no le dio inmediatamente la ciudadanía. Una larga serie de dilaciones y requisitos burocráticos lograron que la ciudadanía suiza recién le fuera concedida a Paul Klee a fines de 1940. Tarde pero seguro. Es decir: con todos los papeles en orden, el status de ciudadano suizo recién le llegó al pobre Klee un tiempito después de muerto.

Según explica la curadora, en relación con la muestra "Klee: 1933", el trágico ascenso del nazismo no sólo no paralizó al artista sino que lo hizo reaccionar. Ese año realizó más pinturas y dibujos que en ningún otro de toda su vida activa: cerca de quinientas obras.

Dentro de ese extenso conjunto se encuentra la serie política, particularmente extraña, no sólo por su temática, sino también por su naturaleza figurativa, su potencia expresiva y su ferocidad crítica.

Un dato significativo es que se trata de un conjunto de casi qui-

nientas obras del cual Klee nunca se desprendió, a pesar de la insistencia de los coleccionistas, galeristas y marchands.

Esta larga serie de "Dibujos revolucionarios" fue identificada y catalogada por la Fundación Paul Klee, en el Kunstmuseum de Berna.

Los dibujos, semifigurativos, incluyen frases y comentarios del propio artista.

En algunos aspectos, esta obra anticipa lo que será la última etapa de la obra del maestro, que comienza en 1937. Pero también, la *atadura* figurativa supone una vuelta de tuerca crítica, porque los nazis deploraban la abstracción para endiosar la figuración. Klee se burla de aquellos autoritarios en su propio terreno estético: un realismo retro, casi ilustrativo, que no da lugar a las incómodas ambigüedades del arte contemporáneo. Concretamente, una parodia.

La muestra, que ya pasó por Múnich y Berna, luego de desmontarse en Frankfurt, será exhibida en Hamburgo hasta marzo de 2004, para luego itinerar por varias ciudades europeas.

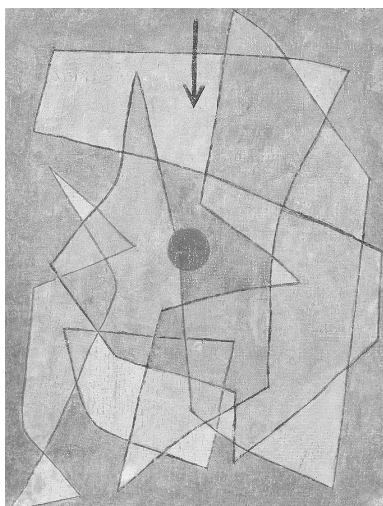
La expo de trastiendas

Hasta el 27 de octubre sigue la tercera edición de la muestra Expotrastiendas en el Centro Cultural Borges —Viamonte y San Martín—. Organizada por la Asociación Argentina de Galerías de Arte (AAGA), la exposición presenta más de mil obras de los más importantes pintores argentinos, repartidos en stands de ochenta galerías y marchands especializados. A pesar de lo que se cree, muchas de las obras se venden a precios muy accesibles. Uno de los puntos salientes es el "Homenaje a la Ciudad de Buenos Aires", curado por Alfredo Cataldo, con obras de Pio Collivadino, Benito Quinquela Martín, Lino Enea Spilimbergo, Antonio Berni, Raúl Soldi, Juan Carlos Castagnino, Marcos Tiglio, Italo Botti, Víctor Cúnsolo, Leopoldo Presas y otros maestros que han pintado la ciudad. En el marco de la exposición se presentan seis espacios emergentes, stands con libros de artistas y videos, una plaza de esculturas, encuentros artísticos, visitas guiadas, y diariamente se lleva a cabo un programa cultural a cargo de Rosa María Ravera, presidenta de la Academia Nacional de Bellas Artes. Se ofrece además a los visitantes, charlas, mesas redondas, reportajes públicos, espectáculos y recitales. Un aliciente adicional es que se sorteará entre los asistentes la serigrafía *Maternidad*, de Juan Carlos Castagnino, con firma original del autor. La entidad organizadora de la feria —AAGA— es una asociación sin fines de lucro, cuyo objetivo es difundir el trabajo de los artistas plásticos argentinos y despertar en el público el interés por sus obras, a través del asesoramiento. Expotrastiendas está abierta de lunes a sábados, de 10 a 21, y los domingos, de 12 a 21. La entrada general cuesta \$ 5 y los estudiantes y jubilados pagan \$ 2.

PINTURA ARGENTINA
GRANDES MAESTROS

Restauración y conservación de obras

Tel.: (011) 4802-8718
e-mail: giallo44@yahoo.com.ar



"Tragedia", de Klee; 1933.

aa
ga
Asociación
Argentina de
Galerías de
Arte

expo
trastiendas III

3^{ra} feria de galerías de arte organizada por AAGA

Del 16 al 27 de octubre de 12 a 21 hs.

Centro Cultural Borges - Viamonte esq. San Martín - Ciudad de Buenos Aires

Pintura-Escultura-Dibujo-Grabado-Fotografía-Objetos-Videos, Libros y Revistas de arte

centro cultural
;Borges

cines

BAD BOYS II

Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14,40, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA**CHINA**

(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,30 y 22,30 hs.

BAR "EL CHINO"

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. S/R.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,15, 15,50, 21,10 y 22,55 hs.

BUSCANDO A NEMO

de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 16, 18,40 y 21 hs.

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22,30 hs.

CLEOPATRA

Dir.: Eduardo Mignona, con Natalia Oreiro, Norma Aleandro y Leonardo Sbaraglia. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 17,20 y 21,45 hs. (Sala "Delia Garcés")

CODIGO POSTAL

Dir.: Roberto Echegoyen Berri, con F. Esquerro. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,15, 16,45 y 22,05 hs. (Sala "Amelia Benec")

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,30, 15,50, 19,15 y 22,35 hs.

AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart, con Frankie Muniz y Harald Duff. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,20 y 18,30 hs. (En castellano)

DOGVILLE

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,30, 16,35 y 21,45 hs.

EL ADVERSARIO

(Francia) Dir.: Nicole Garcia, con Daniel Auteuil. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 16,30 y 19,30 hs.

EL FONDO DEL MAR

Dir.: Damián Szifron, con Daniel Hendler, Dolores Fonzi y Gustavo Garzón. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,55 y 20,15 hs. (Sala "Amelia Benec")

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15,40 y 17,15 hs.

EL POLAQUITO

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15,40 y 19,10 hs.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,10, 17,35 y 20,55 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,10, 17,20 y 20,30 hs.

ERASE UNA VEZ EN MEXICO

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Johnny Depp y Salma Hayek. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 19,15 y 21,15 hs.

ESTAFIA MAESTRA

Dir.: F. Gary Gray, con Mark Wahlberg, Charlize Theron y Edward Norton. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,20, 17,40, 20 y 22,20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,55, 15,05 y 19,10 hs.

EXTERMINIO

(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,05, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 16,55, 19, 21,05 y 23,05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

FREDDY VS. JASON

Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund, Ken Kirzinger y Jason Ritter. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 14,40, 16,30, 18,35, 20,40 y 22,45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16,20 hs.

INDIA PRAVILE

M. Sabato, con Lito Cruz, Carlos Moreno y Carolina Reyna. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18,25 hs. (Sala "Amelia Benec")

LA FLOR DEL MAL

(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoît Magimel. P/16.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,30 hs.

LA LIGA EXTRAORDINARIA

Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15, 17,05, 21,15 y 23,20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,45, 16,45 y 20,45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:

4371-3742. A las 16,10 y 20,20 hs.

LA MIRADA DE LOS OTROS

Dir.: Dan Algrant, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,20 y 22,40 hs.

LA NOCHE DEL CRIMEN

Dir.: Dan Algrant, con Téa Leoni, Kim Basinger y Téa Leoni. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,10, 15,10, 17,10, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 15,10, 17,15, 21,15 y 23,15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

LECCION DE HONOR

Dir.: M. Hoffman, con Kevin Kline. S/R.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,30, 15,40, 18, 20,20 y 22,40 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 16,20, 18,30 y 20,40 hs. 1.15 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE

(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,55, 18,50 y 22,45 hs.

LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem y Luis Tosar. P/13.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,25, 15,45, 18, 20,15 y 22,30 hs.

+RAPIDO+FURIOSO

Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 18,55 y 22,50 hs.

MATRIX (Re-estreno), con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,30 hs.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES

(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrew Tautou y Sergi López. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

800 BALAS

(España) Dir.: Alex de la Iglesia, con Carmen Maura, Eusebio Poncela y Sancho Gracia. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,05 y 19,20 hs. (Sala "Delia Garcés")

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15,50 y 22 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 19,40 y 22,40 hs.

RECONCILIADOS

(Italia) Dir.: Rosalia Polizzi, con Beatriz Spelzini. P/13.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18 y 20 hs.

SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 15,50 y 19,30 hs.

SOY TU AVENTURA

Dir.: Néstor Montalbo, con Luis Aguilé. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15,10, 17,20, 19,30 y 21,40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15,05, 17,10, 19,15 y 23,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas) Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,50 y 20,45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyag, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,20, 17,40, 19,30 y 21,10 hs.

TOMB RAIDER

(La cuna de la vida). Dir.: Jan de Bont, con Angelina Jolie. S/R.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,05, 16,55 y 20,50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE

(Italia) Dir.: Alessandro D' Alatri, con Stefania Rocca y Fabio Volo. P/13.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15,15, 17,40, 20,05 y 22,30 hs.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15,35, 17,50, 20,20 y 22,35 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,30, 15,10, 16,50, 18,30, 20,10 y 21,50 hs. (Sala "Mirna Legrand")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,05, 17,40 y 19,20 hs.

VERONICA GUERIN

Dir.: Joel Schumacher, con Cate Blanchett y Gerard Mc Sorley. S/R.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,10 hs.

shoppings

ALTO PALERMO.

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.

FREDDY vs. JASON: 13, 15, 16,55, 18,55, 20,55 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

EXTERMINIO: 13,10, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,50 hs.

PASEO ALCORTA.

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

ABAJO EL AMOR: 15,30, 19 y 21 hs. S/R.

LA NOCHE DEL CRIMEN: 13, 15, 17 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LOS TRAMPOSOS: 14, 18, 20,30 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

LECCION DE HONOR: 13,40, 16, 18,30, 20,50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA ESTAFIA MAESTRA: 13, 15,15, 17,45, 20,15 y 23,10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

LOS LUNES AL SOL: 13,10, 17,05 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

VALENTIN: 15,20, 19,20 y 21,05 hs. P/13.

ABAJO EL AMOR: 13, 19, 21 y 23 hs. S/R.

LA NOCHE DEL CRIMEN: 15, 17 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VERONICA GUERIN: 13,40, 16, 18,20, 20,30 y 22,50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE: 13,10, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

BAR "EL CHINO": 13,30, 15,40, 17,40, 20 y 22,10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,10 hs.

LA ESTAFIA MAESTRA: 13,30, 16, 18,10, 20,20 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

CINEMARK

(Palemo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

LOS LUNES AL SOL: 11,20, 15,20, 17,50 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA ESTAFIA MAESTRA: 12,30, 15,15, 20,15 y 23,05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

ABAJO EL AMOR: 11,45, 15,20 y 18,20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SOY TU AVENTURA: 13,05, 15,30, 17,55, 20,20 y 22,45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BAR "EL CHINO": 12,40, 15,05, 17,30, 19,50 y 22,15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VERONICA GUERIN: 13,45, 15,55, 18,10, 20,25 y 22,40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VALENTIN: 13,055, 17,35, 19,55 y 22,10 hs. S/R.

LA NOCHE DEL CRIMEN: 14, 16,10, 20,35 y 22,50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EXTERMINIO: 12,20, 14,55, 17,40, 20,25 y 22,55 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LECCION DE HONOR: 12,50, 15,15, 17,35, 20,05 y 22,30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE: 12,15, 14,45, 17,15, 19,45 y 22,25 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn

Gondell. Dom.: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

COLISEO

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143. **FRANKENSTEIN** "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y quevesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Jueves y vie.: 21 hs., sab.: 22 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 35-S. pullman: \$ 25-1ºPull.: \$ 20 y 2ºPull.: \$ 10.

DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. **A PENAR DE TORO**. Réquiem teatral basado en "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías", de Federico García Lorca. Con Moyra Agrelo, Diego Starosta y Walter Velázquez. Dramaturgia y dir.: Diego Starosta. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LAS MUCAMINAS. Versión de "Las criadas", de Jean Genet. Con María de la Paz Pérez, Marcelo Xicarts y Pepe Simón. Dir.: Ramón Podolsky. Vie.: 23.15 hs. Ent.: \$ 10.

CHORREANDO A FLOR DE LABIO, de Carmen Arieta. Con Ana Yovino y Gonzalo Chaud. Dir.: Gabriel Conzola. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

ARS HIGIENICA. Cia. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sab.: 23 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5)

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Miscalantano". Para reirse de todo.

Miércoles y jueves: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sab.: 23 y trasn. 1 h., dom.: 21 hs. Ent.: \$ (Sala 1)

LUNA DE MIEL, de Pablo Maltese. Con Verónica Chaud, Pablo Maltese y Mariela Verde. Dir.: Claudio Pontoriero. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)

MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Miscalantano. Dir.: Pablo Miscalantano-Alejandra de Santiago. Miércoles y jueves: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sab.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs. (Sala 2)

LA IRREDENTA, de Beatriz Mosquera. Dir.: Pedro Levati. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2)

DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a vie.: 20.15 hs., sab.: 19.30 y 22.30 hs., dom.: 19.30 hs. Ent. desde \$20.

DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

EN CASA (el último día que los vieron vivos). Con María Figueras, María Lubos y Rodolfo Roca. Libro y dir.: Luciano Suardi. Taller de Experimentación Escénica de la Fundación Antorchas. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

PLAY, de Samuel Beckett. Actuación y dir.: Irina Alonso, Julieta Aure y Javier Rodríguez. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ELECTROACUSTICIDADSONICA. Con Federico Marral y Nicolás Olivera. Música teatral. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Suzchmacher. Sab.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LA CUESTION DEL FRACASO (Kafkaesk-2). Creación Colectiva. Con Laura Garaglia, Paula Gallarín y elenco. Dramaturgia y dir.: Julieta Bertucio-Berta Gagliano. Sab.: 23 hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **EL SEÑOR MARTIN**. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie.: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yaneli. Dir.: Daniel Marcove. Vie.: 20.30 hs., sab.: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

MIL ANOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem. Sab.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

EL VENDEADOR DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Héctor Olbion. Sab.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

BESAME MUCHO. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sab.: 23 hs., dom.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **RESTOS DE OSCURAS**. Cia. "Tercas Hembras Tuercas". Dir.: Julieta Eskenazi. Ciclo "Danza contemporánea". Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA PARTE DEL TEMPLOR. Con Jean Pierre Reguezzar, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MIEL DE ALMENDRAS, de Cristian Kramer. Con Gonzalo Kramer, Juan Vesque y José María Marcos. Dir.: Rosario Zubiella. Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

QUIEN ES QUIEN?. Con Eugenia Schwartzman, Emanuel Ludueña y elenco. Dir.: Luis Garay. Ciclo "Danza contemporánea". Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

DEL VIEJO PALERMO (Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

GRITO HACIA ROMA, de Federico García Lorca. Con Griselda Álvarez y Sebastián Richard. Dir.: Leonardo Echenique. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

VISITANTES INSPERADOS, de Jacobo Langsner. Con Cristina Dramisino y Alejandro Hodara. Dir.: Lisardo Laphitz. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantini. Dir.: Antonio Céllico. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Dir.: Gonzalo Hurtado. Sab.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

PAUSA, de Eugenio Griffero. Con Nazarena Lago, Ana Trindade y Victoria Barges. Dir.: Lisardo Laphitz. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **MONOLOGOS DE LA REINA** (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ulla. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

CAYATE LENGUA!. Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean François

Casanovas. "El mundo mágico de Nini Marshall". Vie.: 22.15 hs., sab.: 21.30 hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

CESAR ISELLA en: "Compartir". Con Gonzalo Herrera (teclado). Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

QUERIDA NINI. Con Ana Padovani. Textos: Nini Marshall. Una invitación a compartir la alegría. Dir.: Santiago Dorla. "El mundo mágico de Nini Marshall".

Sab.: 20.15 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. **DE OTRO LUGAR NO PUEDO SER**. Con Jorge Vázquez (voz) y Jorge Zabalaia (guitarra). Sab.: 21.45 hs. Ent.: \$ 5.

PUERTOS DE TANGO: Con Cristina Périco, Néstor Gabetta. Con Diego Vila (piano y dir. musical). Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **GINECEO**, de Susana Tanpieri. Con Fernando García, Norma Rondina y elenco. Dir.: Arturo Lodetti. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 6.

STEFANO, de Armando Discépolo. Dir.: Lizzie Gaspar. Sab.: 21 hs. Pl.: \$ 6.

CHUMBALE, de Oscar Viale. Con Daniel Carballo, Mariana Acris y elenco. Dir.: Marcelo Sábato. Dom.: 20 hs. Pl.: \$ 6.

EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. **ARTICULO 389** (Maniobras bruscas), de Daniel Alvarez. Con Néstor Navarria. Dir.: Alfredo Megna. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL MUSICAL (melodías de amor, de dicha y quebranto). Grupo "Periplo, Compañía Teatral". Con Diego Cazabat. Vie.: 23.30 hs., sab.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL BUHO

Tacuari 215. Tel.: 4342-0885. **PASION Y CORAJE**. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sab.: 19 hs.

APAGON Y DESPUES, de Nathan Cusnir. Dir.: María Esther Fernández. Sab.: 21.30 hs.

ISABEL DE GUEVARA, de Alicia Muñoz. Con María Elina Ruas y Mónica Felipa. Dir.: María Esther Fernández. Dom.: 20 hs.

EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **EL CUIDADOR**, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie. y sab.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

TELARANAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Laza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 8.

VIJEOS TIEMPOS, de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sab.: 23 hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sab.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

EL GALPON DE CATALINAS

Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas baillables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sab.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.: \$ 7)

EL PARQUE JAPONES. Musical-círcense para toda la familia. Orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Pedro Palacios. Dom.: 18 hs. Ent. libre.

EL GATO VIEJO (Teatro Ferroviario). Av. Libertador 405 y Suipacha. Tel.: 4315-3663. **LOS MONTES DE LA LOCA**, de Marisa Wagner. Con E. Dossetti, S. Tejedor y elenco. Dir.: Fanny Dimant. Vie.: 20.30 hs.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **ZORBA** "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romyay". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Miércoles y jueves: 20 hs., vie. y sab.: 21 hs., dom.: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

LA ESTUPIDEZ. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Libro y dir.: Rafael Spegelburd. Sab.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **MARTIN MOORE**. Clarinete solo-set. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

XYZ, de Daniel Veronese. Con Emilité Díaz. Fernando Rubio y elenco. Dir.: Silvia Hilar. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 8.

CARNE Y PIEDRA. Libro dir.: Marta Lantero. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO. Con Marta Lubos, María Merlino y elenco. Dramaturgia y dir.: Mariana Obersztren. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 8.

EL TOPO. Dramaturgia y dir.: Luis Cano. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

FRAGMENTOS DE TRES CANTATAS. Dir.: Miguel Wharen. Sab.: 23 hs. Unica función. Ent.: \$ 8.

EL SUICIDIO (Apócrifo I). Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese y Ana Alvarado. Dom.: 19 hs. Despedida. Ent.: \$ 10.

FOZ. Dramaturgia y dir.: Alejandro Catalán. Dom.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **CORTAMOSONDULAMOS**. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sab.: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

ESPIAR LA NOCHE. Libro y dir.: Ana Alvarado. Dom.: 21 hs.

FORO GANDHI GALERNA

Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. **LOS MACOCOS** en: "Continente viril". Jueves: 20.30 hs., vie. y sab.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$ 8)

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **APOCALIPSIS**. Con Mauro Burella, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 3.

NIÑOS DE BELEN, de Leo Dyzen. Basado en "El Evangelio según Jesucristo", de José Saramago. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (oconsumición)

CONTENCION. Con Diego Gentile,

Romina Rodríguez, Eva Rodríguez y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 2.

LA MADRE DE... Con Roxana Darín. Sab.: 18 hs. Ent.: \$ 9.

SATURNINO. Versión libre "Arlequino, servidor de dos patrones", de Carlos Goldoni. Con Mario Tomás, Maxi Guagliardi y elenco. Dir.: Gabriel Tortarolo. Sab.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

CIUDAD EN FUGA, de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

JOSE VERDI

Almirante Brown 736. Tel.: 4362-1321. **ENSALADA MISTINGA**, de Santiago Doria. Sainete, tango y milonga. Textos de Vacarezza, Villoldo, Pelay. 30 artistas en escena: actores, músicos, cantantes, bailarines. Dir.: Néstor Sabatini. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392. **EL ORIGEN**. Grupo "Cunil-Caban". Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA CLAC

Chile 802. Tel.: 4343-0310. **4 TIPOS DE MUJERES** (víctimas de un asesino serial). Textos de Gabriel Virtuoso. Dramaturgia: Matías Méndez. Con Rosana Mosca, Emiliano Pandelo y elenco. Dir.: Gabriela Villalonga. Vie. y sab.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **EL CHOQUE** (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Vie. y sab.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$ 20.

JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA ESCALERA (espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

RELATO DIRECTO. Libro y dir.: Elío Gallipoli. Con Patricia Gilmour. Vie.: 21.30 hs.

MARATHON, de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amable. Sab.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

LA FABRICA (Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de ameses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado")

LOS DESVENTURADOS, de Defilippis Novoa. Grupo "Los Inconscientes". Dir.: Daniel Losi. Dom.: 20 hs.

LA GALERIA (Gálpon de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

ESPERANDO LA CARROZA. Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.

FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie.: 23.30 hs., sab.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silvera". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y vie.: 21 hs., sab.: 22 hs. "Sab. despedida". (Sala "Pablo Picasso")

COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y sab.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

PORTENAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Carolina Peleritti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sab.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giffria 371. Tel.: 4362-1187. **MAGLIA X 2**. Adrián Maglia (piano) y Fernando Maglia (guitarra). Vie.: 20 hs. Ent. libre.

SANTANGO TELMO... Tangos de todos los tiempos. Con Cecilia Amle (voz). Tango, milonga, vals y candombe. Obras de Manzi, Discépolo, Piazzolla, Blázquez y otros. Vie.: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 8.

DIEGO BORRELLO. Obras de Bach, Beethoven, Chopin y Bartok. "Ciclo de jóvenes pianistas". Sab.: 17 hs. Ent. libre. **BACH DE BUENOS AIRES**. Una creación de Mónica Cosachov sobre su último CD. Una reunión de músicas que contiene a J. S. Bach, Canciones del Mar Muerto (anónimos), Bill Evans, A. Piazzolla, S. Rachmaninov y Cosachov. Artistas invitados. Sab.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.

Y PORQUE NO EL TANGO ESTA ACA. Con Emilio De La Peña (piano), Matías González (bajo eléctrico) y Juan Carlos Varela (cantor). Tangos tradicionales y contemporáneos. Sab.: 22.30 hs. Bono. contrib.: \$ 10.

ADRIANA RODRIGUEZ (flauta travessa). Con Mónica Zubczuk (piano). Obras de Bach, Schubert y Guastavino. Dom.: 20 hs. Ent. libre.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303. **REINA CONTRA REINA**, de Teresa Calero. Dir.: Jorge Guzmán. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PROYECTO EZEQUIEL. Libro y dir.: Pablo Olario. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

SORRY MAGGIE, de Hanna. Dir.: Jorge Guzmán. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **RELACIONES TROPICALES**. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Gorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jueves: 20 hs., vie. y sab.: 21 hs., dom.: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **MANICOMIO** "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Vie.: 21 hs., sab.: 21 y 23.30 hs., dom.: 20 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **LA BASE VIE**. 21.30 hs. Campo: \$ 15.

PARALAMAS Jueves 30 de octubre: 21.30 hs. Campo: \$ 20.

LA LEY VIE. 28 y sab. 29 de noviembre: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. **EL BURGUES GENTILHOMBRE**, de Molliere. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Vie. y sab.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro")

LAS DE BARRANCO (ahora), de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Siripo")

TANGO DE AYER Y HOY. Con Alicia Ferno (voz) y Omar Martín (piano). Cantante invitada: Olga San Pablo. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Representantes")

METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!**. Con Nito Artaza, Moria Casán, Ingrid Grukke, Jorge Sassi y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sab.: 21 y 23.30 hs. dom.: 21.30 hs. (Sala I)

EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Vie.: 21 hs., sab.: 22 hs. (Sala II)

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **LOS TRISINGER** en: "Pelos de gallina". Desopilante espectáculo de humor y música. Vie.: 22 hs., sab.: 23.15 hs.



CONTRATAPA

Por Sandra Russo

“Tiene todo. Hasta no tiene marido.” Me lo dijo una señora de unos sesenta y pico, diálogo ocasional en la peluquería, espera matizada, a la sazón, con revistas de actualidad. La que lo tiene todo, hasta ese no marido que le fascinaba a la señora, era Susana Giménez, estrella resistente no sólo al paso de los años sino sobre todo a los cambios de estética, valores y gustos populares registrados en todos estos años.

Me llamó la atención la síntesis perfecta que provino de la observación de la señora, que debía tener apenas tres o cuatro años más que Susana, pero que evidentemente se sentía separada de ella por varios siglos y algunas constelaciones: es necesario sentirse así, unida al ídolo por un deseo encarnado en él, y al mismo tiempo parado en la imposibilidad de concretar ese deseo, para experimentar semejante fascinación.

—Fijate —dijo—: es madre, es abuela, tiene dinero, es divina, está en pareja pero si con el tipo la cosa no funciona, fue.

—A mí me parece medio boluda —sentencié sin que viniera al caso, pero algo tenía que decir para prolongar el trabajo de campo que consistía en averiguar qué de Susana Giménez sigue provocando admiración.

—¡No tiene un pelo de boluda! —me contestó la señora, como si acabara de regresar de un viaje de placer con la Giménez—. ¿Vos te creés que ella no sabe que los dinosaurios se extinguieron? Pero su público consume su... frescura.

—Pero si ella sabe que los dinosaurios se extinguieron y le pregunta a un entrevistado si encontró un dinosaurio vivo, no es fresca. Está actuando fresca —intenté teorizar.

—¡Y a mí qué me importa! ¡Yo no soy su amiga íntima! ¿Qué me importa si ella es como se muestra o es distinta? ¡Yo soy público! —se encrespó la señora, con una autoconciencia sorprendente.

—¿Le interesa todo este asunto del divorcio del Corcho? —ella tenía un ejemplar de *Pronto* en la mano.

—Mirá qué diosa —me dijo mostrándome una foto en la que la Giménez montaba una bicicleta un par de talle más chicos que el que le correspondía. Reía bajo un horrible sombrero de esos tipo far west que suele ponerse cuando no se planchó el pelo. Miré la foto. No me pa-

reció una diosa. Más bien me pareció una señora de cierta edad vestida inadecuadamente. Miré a la señora. Ella se explayó:

—Se acaba de separar, ¿entendés? ¿Vos alguna vez te separaste, nena?

Asentí varias veces, tantas como las que me separé.

—¿Estabas así a la semana siguiente?

—¿Cómo? ¿Andando en bicicleta?

—No, divina y riéndote.

—No.

—Bueno, pero por lo menos te separaste. Yo no. Estoy casada con el mismo hombre hace treinta y dos años. Con eso te lo digo todo.

—¿Se llevan mal? —me dio pena. No acertaba a descifrar qué quería decir la señora con la palabra “todo”.

—Ni bien ni mal, querida. Treinta y dos años con el mismo. ¿Qué importa cómo me llevo?

Ahí algo empecé a entender. Ella siguió:

—Yo no veo el programa de Susana. Pero esto de que use y tire me parece perfecto.

—Ay, señora, ¿cómo use y tire? Me da impresión.

—Bueno, pensá con quién estás hablando. Treinta y dos años con el mismo. ¿Sabés las veces que lo hubiese tirado?

—No es feliz —dije y me sentí una imberbe más imberbe que aquellos de la Plaza.

—¡Pero de qué felicidad me hablás, nena! No se trata de eso. Se trata de que las mujeres como yo vivimos una sola vida, ¿entendés? Un matrimonio para toda la vida equivale a una sola vida.

—¡Pero usted no es solamente su matrimonio, señora! ¡Usted es mucho más que su matrimonio!

—Bla bla bla. Quedate casada treinta y dos años con el mismo y después vení a contarme qué sabrosa es tu vida.

A la señora la llamaron para lavarle el pelo. Me quedé sola con la revista *Pronto* —¿o era acaso la *Papara-zzi*?—. Vi a Susana sonriente, escoltada por Jazmín. Vi sus botas tejanas, el animal print de su chaqueta, el amarillo limón de su pelo. Efectivamente, a la semana de separarme yo no me veía así, y no sólo porque nunca en mi vida usé botas tejanas. Pero claro, la mía es una vida real, y la de Susana, para esa señora y para miles de señoras más, y acaso para ella misma, es una auténtica vida ejemplar (de revista).

Vidas ejemplares



Jorge Larrosa

CARTAS

Matías no debe estar allí

Hace unos días leímos en su diario una nota de un abogado de la Correpi, donde contaba la muerte de los presos en la comisaría de Carapachay, diciendo que ellos no tenían que estar ahí. Matías tiene 18 años, una vida impecable, llena de amigos, con rendimiento excepcional en la escuela y una participación activa en la institución, colaborando más allá de lo que debiera. Pero es pobre, vive en Billingham, morochito, y el 7 de agosto lo metieron preso acusándolo de un robo que no cometió. Le dieron la preventiva y lo mandaron a Sierra Chica.

Somos un grupo de docentes de la escuela donde concurre, que sabemos de otros chicos detenidos que han cometido delitos (eso es lo que nos cuentan). Pero en este caso todo el barrio sabe que está preso por equivocación; hasta existen datos circulando del responsable del robo.

La Justicia se apoya en la causa, en lo escrito y en la lentitud porque, para ella, no es un caso grave. Para nosotros sí, porque sabemos que cada día en ese horrendo lugar (para cualquiera y más para un inocente como él), es una posibilidad más de peligro por su integridad física, psíquica y ética.

Escribimos esta carta porque ni sus padres ni nosotros tenemos dinero ni influencias para que la causa se active, o que, en el peor de los casos, le den prisión domiciliaria hasta que se sepa la verdad. Es un pedido abierto al juez de San Martín Quintana, al fiscal Scebba y a todos los que puedan aportar para que esto se solucione.

Contradicciones de la Argentina: un sospechoso de matar a su mujer, en su casa con preventiva morigerada; un pibe sano, bueno, inocente, en uno de los infiernos mayores.

Martín Javier Caldo, Celestina Siccardi, Mercedes López

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

HOY

Tiempo pronosticado

Nubosidad variable.
Vientos variables.
Mínima: 15°. Máxima: 24°.

14.00

◆ Exposición *Espejismos. Reflejo de 55 artistas*, de Gustavo Ríos. C. C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

17.00

◆ Ciclo de películas de Stanley Kubrick: *Doctor Insólito*. En la Sociedad Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333. **Gratis.**

18.00

◆ Conferencia *La sociedad y la economía vistas por Belgrano*, a cargo del secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella. Instituto Belgraniano, Defensa 628.

18.30

◆ *Recital lírico*: Susana Ceva (soprano), Jorge Blanca (barítono), con Iris Bacal en piano. Obras de Mozart, Verdi y Puccini entre otros. En Av. Cabildo 2772. **Gratis.**

19.00

◆ *Charla: El mito neoliberal*, a cargo del doctor Julio Viaggio. En la Asociación Héctor P. Agosti, Av. Corrientes 1543, 2º piso. **Gratis.**
◆ Presentación del Dúo Sur la Brunette en la Sala Osvaldo Pugliese del C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. **Gratis.**

19.30

◆ *Ciclo Martes de Tango*: Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.
◆ *Democracia argentina, 20 años*, proyección digital de fotografía periodística organizada por ARGRA. C. C. Plaza Defensa, Defensa 535. **Gratis.**

20.00

◆ Espectáculo humorístico-musical con Norman Erlich y el dúo Rita Sirulnik y Silvia Gristan. En la AMIA, Pasteur 633. **Gratis.**
◆ Ricardo Vilca en el ND Ateneo, Paraguay 918.

20.30

◆ Lilia Barinova y Angelina Shabalina en la Sociedad Hebrea, Sarmiento 2233.

21.00

◆ Ligia Pirio presenta su primer disco. En el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659. Única función.
◆ Creole Jazz Band en el Club del Jazz, Cabrera 4737. **Gratis.**

AHORA TAMBIÉN LAS CONSEGUÍS EN KIOSCOS DE DIARIOS Y REVISTAS.

- Tarjetas para llamadas de \$10 y \$20.
- Tarjeta para Fin de Semana.
- Pack de Tarjeta de \$15 + Tarjeta Fin de Semana.

MOVICOM
© BELL SOUTH